tous Montreuil

LE JOURNAL DE LA VILLE
ET DE SES HABITANT-E-S

www.montreuil.fr | N° 82 | DU 25 SEPTEMBRE AU 8 OCTOBRE 2012

QUARTIER DE LA MAIRIE

■ Une visite en avant-première.

PAGES 4 & 5

© D.R.

Les Virades de l'espoir contre la mucoviscidose, le 30 septembre.

PAGE 9

© D.R.

Associations : une journée pour les découvrir

200 associations montreuilloises vous donnent rendez-vous le samedi 29 septembre sous la halle de la Croix-de-Chavaux. Un chiffre record pour cet événement annuel où il sera question de donner, recevoir, apprendre, créer, s'amuser, partager… PAGE 7

© GILLES DELBOS

EMPLOI

Des infos, des pistes, des rendez-vous. PAGE 6

© GILLES DELBOS

CONSEIL MUNICIPAL

Le plan local d'urbanisme réadopté.

PAGE 19

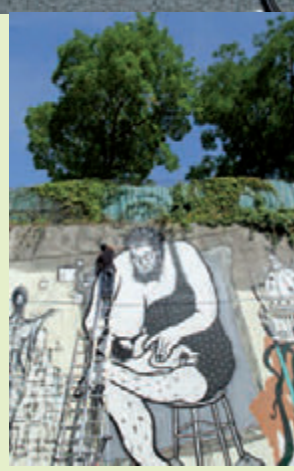
© FRANCESCO GATTONI

TOUS SPORT

Des outils contre les clichés. PAGE 24

LES PIÉTONS DÉVORENT LE GOUDRON

© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE VÉRONIQUE GUILLIEN



Beaucoup de monde cette année à La voie est libre, organisée par une équipe d'habitants appuyés par la municipalité ! Le dimanche 16 septembre, ils ont ainsi été près de 15 000* à arpenter l'autoroute 186 libérée des voitures et offerte aux piétons, aux cyclo-pousse, aux moutons, aux apiculteurs, aux horticulteurs, aux militants du recyclage, aux créateurs de masques d'oiseaux, aux as du graffiti, aux manèges mus par l'énergie des parents, aux musiciens de jazz manouche, aux DJ sonorisés par l'énergie solaire, et caetera.
Et, tandis que la Société horticole de Montreuil présentait une passionnante exposition sur l'histoire des murs à pêches, les associations présentes ont rivalisé de créativité, comme le Jardin de la lune avec ses recettes médiévales ou Colore ton monde, qui a organisé des ateliers de coloration naturelle…

**Fréquentation estimée à 8 000 personnes en 2011.*

La fête au grand chœur

Le quartier Solidarité-Carnot a fêté la rentrée et ses 15 ans sous un soleil radieux place Carnot. Associations, artistes, habitants de tous âges ont partagé une journée entre art floral et modelage, saveurs maliennes et projets du square Papa poule, maquillage et chant choral.... Avec la somme récoltée, le comité des fêtes va soutenir les coopératives des écoles maternelle et primaire Berthelot, le collège Berthelot et le groupe scolaire Louise-Michel, l'Association des femmes maliennes de Montreuil et la chorale Enfanfare.

© GILLES DELBOS

UN BAL QUI A EMBALLÉ

© VÉRONIQUE GUILLIEN

Pour célébrer ensemble le 68e anniversaire de la libération de Montreuil et profiter de la chaleur de la nuit, petits et grands se sont retrouvés devant l'hôtel de ville, samedi 8 septembre. Les Bringuebal ont proposé leur vision décalée des variétés, et la salsa endiablée de la Montreuilloise Nancy Murillon a emballé le public, tandis que Délicieuse Vinaigrette assurait le « chaud » sous le soleil de minuit.

HOMMAGE À CEUX QUI REFUSÈRENT LA BARBARIE

© VÉRONIQUE GUILLIEN

Le 8 septembre, Dominique Voynet prononçait son traditionnel discours à l'occasion de l'anniversaire de la libération de Montreuil, première mairie en région parisienne à être rendue à la France le 18 août 1944. La cérémonie, émouvante, a été l'occasion de remettre la médaille de la Ville à monsieur Robert Courbe, qui – âgé à l'époque de 19 ans à peine – participa à l'opération sous les ordres du capitaine Henry. Une façon pour Dominique Voynet d'exprimer « *notre profonde reconnaissance à l'égard de celles et ceux – héros ordinaires, ouvriers immigrés des francs-tireurs partisans, républicains espagnols, jeunes soldats venus d'Afrique et d'Amérique, etc., qui ont refusé la barbarie, résisté, et donné leur vie pour que triomphe la liberté* », en présence de la Montreuilloise Fleur Pellerin, ministre déléguée chargée des PME, de l'innovation et de l'économie numérique, du député Razzy Hammadi et de représentants des corps constitués.

© GILLES DELBOS

Le patrimoine en pleine lumière

Pendant les Journées européennes du patrimoine, sur le thème du « patrimoine caché », les Montreuillois-es se sont passionné-e-s pour la visite des coulisses de la bibliothèque Robert-Desnos, de l'hôtel de ville, de l'orgue à l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, autant que dans le site des Murs-à-pêches qui a fourmillé d'animations et de visites guidées. Samedi 15 septembre, le public est entré dans l'harmonie magistralement interprétée par le peintre Paul Signac, dont le chef-d'œuvre *Au temps d'harmonie* a fait l'objet de conférences pour enfants et adultes, d'atelier de pointillisme et d'une exposition photographique retraçant sa récente restauration.

L'avenir, nous l'écrivons tous

© JOËLLE DOLLE

Dominique Voynet
Maire de Montreuil

À droite comme à gauche, on a salué le souffle du discours de François Hollande à l'ouverture de la Conférence environnementale qui s'est ouverte, symboliquement, dans les mêmes conditions et les mêmes lieux que la Conférence sociale deux mois plus tôt. De la conviction, et du contenu… Refus d'engager le pays dans l'exploitation des gaz de schiste, confirmation de l'arrêt de la plus vieille centrale nucléaire en activité, coup d'arrêt aux agrocarburants industriels au profit d'une agriculture productrice d'aliments de qualité… La route de la transition écologique a été tracée, vers une société plus sobre - moins de nucléaire, moins de pétrole – utilisant de façon plus juste et plus efficace les ressources de notre petite planète.

C'est sur les actes, évidemment, et sur la cohérence des décisions qui seront prises au fil des ans, que ce discours sera jugé par les historiens. Mais on me permettra de noter qu'il valide bien des choix que nous avons faits ici, à Montreuil, qu'il s'agisse de la rénovation thermique des écoles et des logements sociaux – plus de 2 000 seront rénovés au cours du mandat – ou de l'amélioration des repas servis dans les restaurants scolaires, avec moins de viande et de produits emballés, plus de bio et de produits locaux.

L'écologie par la preuve, l'écologie dans les actes ? C'était dimanche dernier la 4e édition de La voie est libre, un « événement citoyen, festif, écologique, solidaire, culturel et… gratuit » imaginé par les habitants, porté par les habitants, avec le soutien de la Ville. Si la fête n'est pas encore concurrente de la Fête de l'*Huma* - pas de têtes d'affiche internationales, ni de stands de généreux sponsors – elle s'est imposée en quelques années à peine comme un événement incontournable de l'Est parisien. Des hommes, des femmes, des enfants, par milliers, à pied, à vélo, à trottinette, en rollers, beaucoup avec des poussettes, certains en fauteuil roulant, sont venus déambuler sur une portion d'autoroute d'ordinaire un peu/beaucoup/passionnément triste, vouée aux autos tous les autres jours de l'année… à la rencontre des artistes, des artisans, des associations qui, chacun à leur place et à leur façon, innovent, inventent, expérimentent des solutions pour demain. Un manège de curieuses machines animales, des moutons, un four solaire, des grapheurs, des jardiniers, des meubles revampés, du jazz manouche, des apiculteurs, un piano à queue, des plantes à troquer, une récolte de blé de Montreuil à battre, un orchestre symphonique, du pain, des pommes et des pêches, sous le chaud soleil de cette fin d'été… De la générosité, de la gratuité, de la fraternité, pour un message tout simple : l'avenir de Montreuil, c'est nous tous qui l'écrivons.

Sommaire

4 - 10
ma ville
Le nouveau Quartier de la mairie- Emploi : Montreuil combatif - La Journée des associations - Les Virades de l'espoir.

11 - 16
quartiers de vie
La fête du centre-ville - La zone de gratuité de Villiers-Barbusse - La concertation sur la rénovation de La Noue.

I - IV
agenda
Toutes les sorties et les activités pour les seniors.

18 - 20
débat citoyen
Le compte-rendu du conseil municipal et les tribunes des listes.

21 - 23
tous culture
La saison du théâtre Berthelot - Le mois des tout-petits dans les bibliothèques.

24 - 25
tous sport
Le gazon maudit de l'homophobie.

26
michto
Recette - Popaul & Miquette.

27
100 % utile
Après la fermeture du centre de santé de l'Est parisien (CMEDEP).

© BLAISE REMBAUVILLE

Une vue d'ensemble du nouveau quartier de la mairie, avec, au centre, le chantier du nouveau cinéma municipal Méliès, de 1135 places.

Visite en avant-première

Quartier de la mairie

Le nouveau quartier de la mairie ouvre bientôt ses portes aux habitants, avec une inauguration des commerces courant novembre prochain. Pour patienter, déambulation dans un chantier foisonnant d'activités, du cinéma à la crèche en passant par les commerces et les logements.

ZOOM

Les nouveaux magasins

Sequoia, pressing bio
Saint Algue, coiffure
Actu Eyes, opticien
Orange, téléphonie
Yves Rocher, cosmétique
Jules, prêt-à-porter hommes
Venizi, bijoux, accessoires
Jeff de Bruges, chocolatier
Paul, boulanger
Photomaton
Carrefour Market, hypermarché
McDonald's, restauration
La Mangoune, restauration
Maître Corbeau, restauration
Del Arte, restauration
Hema, déco et prêt-à-porter
Camaieu, prêt-à-porter
C&A, prêt-à-porter
Promod, prêt-à-porter
Okaïdi, prêt-à-porter enfant
Marionnaud, parfumeur
Courir, vêtements de sport
Naturalia, produits bio
Crédit du Nord, banque
Pompon, fleuriste

La fin du chantier approchant, le nouveau quartier de la mairie ressemble plus que jamais à une fourmilière. Prochainement, de la Croix-de-Chavaux jusqu'à l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, c'est un tout nouveau centre-ville qui va enrichir notre paysage urbain. Commerces, cinéma, crèche, logements et espaces piétons feront du quartier un lieu de vie et de promenade à ciel ouvert. En attendant, c'est avec un casque sur la tête que l'on déambule dans un dédale qui prend forme, un an et demi après le début des travaux, et près de vingt ans après les premières esquisses d'urbanisme.

Un cinéma de 1135 places

Juste en face du Nouveau Théâtre de Montreuil, ouvert en novembre 2007, la coque en polycarbonate qui abritera le nouveau Cinéma municipal le Méliès est encore un immense espace vide d'une surface utile de 3 076 mètres carrés, où le système de ventilation finit d'être installé. Difficile d'imaginer que bientôt, les lieux abriteront six salles, pour un total de 1135 places. L'architecte, Dietmar Feichtinger, qui a aussi conçu la crèche et une partie des commerces, a voulu créer une boîte lumineuse, en opposition au bloc opaque du théâtre. En face de la place Jean-Jaurès, un trou se dessine dans la coque : il permettra de faire passer les éléments nécessaires aux travaux intérieurs, qui débuteront en octobre et devraient durer onze mois, pour une ouverture au public prévue à la fin de l'année prochaine.
Le premier étage du cinéma débouche sur une grande terrasse, où un café accueillera les cinéphiles. On y découvre un bâtiment constitué de panneaux de bois décoratifs. Déjà bien avancé, il hébergera dès janvier le relais petite enfance et la crèche, d'une capacité d'accueil de 60 berceaux. Sur sa structure légère, composée de poutres de bois, un toit végétalisé sera installé. Les équipes pédagogiques qui travailleront sur les lieux participent actuellement à une concertation sur l'aménagement des salles.

Rue des Lumières

Un escalier descend directement sur la future rue piétonne, baptisée rue des Lumières. Des équipes mettent la dernière main au revêtement de la chaussée. Dans les coques, ces espaces qui

© BLAISE REMBAUVILLE

Cet énorme chantier a mobilisé de nombreuses entreprises depuis plus d'un an et demi.

accueilleront prochainement les 25 enseignes déjà confirmées, les architectes d'intérieur et les ouvriers s'activent. Voilà désormais notre centre-ville doté d'une forte concentration d'enseignes nationales, que l'on ne rencontrait jusqu'ici qu'aux portes de la ville. Dernier commerçant engagé dans l'aventure durant l'été, le fleuriste Pompon. Une liste qui va s'allonger : 7 lots sont encore disponibles ou en cours de signature !

Au-dessus d'une partie des commerces, les travaux d'isolation des 90 logements sont en cours de finition. Commercialisés sur plan, ils ont tous déjà trouvé acquéreur. À terme, un autre bâtiment, au bout de l'avenue du Président-Wilson, abritera une quarantaine de logements supplémentaires, en plus d'un nouveau centre de santé.

De la nouvelle place, au pied de la tour Altaïs, un escalier permet de s'engager dans les sous-sols du chantier ; l'activité y est tout aussi fébrile : deux parkings y sont aménagés. Le parking public contiendra environ 480 places. Le parking privé comptera quant à lui un peu plus de 200 places. Il sera réservé aux salariés des bureaux des tours avoisinantes, mais quelques emplacements pourront, en accord avec le délégataire Effia, être ouverts au public durant le week-end. ● **Antoine Jaunin**

L'Ensemble commercial Grand-Angle, dont l'ouverture est prévue courant novembre.

© DR

ZOOM

Visitez le chantier avec Montreuil In

Pour sa deuxième édition, l'événement « Montreuil In » s'ouvre à tous les Montreuillois ! Le samedi 13 octobre prochain, de 15 heures à 21 heures, la Ville vous invite à découvrir ses services et ses agents lors d'une journée d'échange et d'information. Au sein de l'hôtel de ville et sur son parvis, visites guidées et animations guideront les habitants dans les coulisses de l'action municipale. Avis aux curieux, des visites du chantier du nouveau quartier de la mairie seront organisées. Une balade en avant-première ! Par groupes de 25 personnes, on déambulera de la rue piétonne à la « crèche sur le toit » et au cinéma municipal, guidés par les comédiens de la compagnie Trottoir Express. Ils seront chargés de nous donner un aperçu du futur quartier avec un regard décalé, en interviewant les services concernés. Le point de départ des visites se situera sur la place Jean-Jaurès. Inscrivez-vous vite, le nombre de places est limité ! ●

✖ SAVOIR PLUS
Inscriptions auprès de l'Office du tourisme au 01 41 58 14 09 ou sur place le jour même.
Durée des visites : 45 minutes
Chaussures fermées obligatoires.

Brèves

ESCAPADE EN FORÊT NOIRE

FNACA Le Comité de Montreuil de la Fédération nationale des anciens combattants en Algérie, Maroc et Tunisie (FNACA) organise du mardi 18 au samedi 22 décembre, un voyage de 5 jours en Forêt noire à l'occasion des marchés de Noël. Le prix est de 420 euros.

✖ RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS auprès de M. Nicolas, 06 79 80 96 40 ou 01 55 86 37 98. Attention ! Nombre de places limité.

ASSIGNATION EN RÉFÉRÉ

PAUL SIGNAC Le 20 novembre : c'est la date à laquelle le tribunal de grande instance de Paris statuera sur la demande de l'héritière de Paul Signac qui souhaite voir le tableau *Au temps d'harmonie* conservé au musée d'Orsay, et non plus à la mairie de Montreuil. *« En 1938, la veuve de Paul Signac, qui n'était que l'usufruitière, avait accepté de prêter ce tableau à la ville de Montreuil, devenue depuis peu communiste, sous la forme d'un prêt d'usage »*, considère Me Baratelli, l'avocat de Charlotte Liebert-Hellman, l'arrière-petite-fille de Paul Signac.

GYMNASTIQUE MÉMOIRE ET ÉQUILIBRE

SENIORS Vous éprouvez des troubles de la mémoire ? Des séances pour solliciter les mécanismes de la mémorisation, mais aussi stimuler et renforcer la vigilance et la concentration ont lieu tous les vendredis de 11 h 15 à 12 heures. Si vous avez plus de 55 ans et des difficultés à vous déplacer, GV Montreuil Forme propose également des séances de gymnastique Équilibre pour vous permettre d'améliorer votre condition physique et reprendre confiance en vous, chaque vendredi de 10 h 30 à 11 h 15.

✖ RENSEIGNEMENTS : Complexe Nouvelle-France, 156, rue de la Nouvelle-France. Tarif 100 euros par an, séance gratuite avant inscription. Renseignements au 06 24 28 21 73.

DE VISU FAIT DÉCOUVRIR MONTREUIL

PATRIMOINE À l'occasion de la 4e édition du jeu-concours De Visu, organisé par le Comité départemental du tourisme du 93, du 15 juin au 31 août, le jeu de piste « Voyage dans le quartier du Bas-Montreuil » a permis à près de 500 personnes de découvrir les hauts lieux du patrimoine industriel montreuillois. Elles ont ainsi pu mener l'enquête sur le terrain à la recherche d'indices cachés, déjouer des énigmes, découvrir des sites remarquables. Une balade au fil de l'histoire d'une ville façonnée par ses activités et leurs reconversions.

Emploi : Montreuil combatif

Économie Montreuil résiste plutôt bien à la vague de chômage qui touche la Seine-Saint-Denis. Avec plus d'une centaine de recrues, l'ouverture des commerces du nouveau quartier de la mairie dynamise le marché local.

Le chômage frappe plus durement notre département que l'ensemble de l'Île-de-France. Il atteint 12, 2 % en Seine-Saint-Denis contre 8, 5 % pour la moyenne régionale. Montreuil compte 6 634 demandeurs d'emploi de catégorie A (n'ayant pas travaillé le mois précédent), soit 6,2 % de plus sur un an. Cela signifie que tout en étant touchée par l'augmentation du chômage, la Ville se défend : depuis 2009, le nombre de demandeurs a augmenté de 13 % à Montreuil… contre 25,3 % pour la moyenne départementale !
« Dans ce contexte général extrêmement tendu, on s'en sort en fait plutôt bien à Montreuil, explique Sophie Damolida, directrice du Pôle emploi à Montreuil. *C'est-à-dire que l'on reste sur la même progression des inscriptions que l'an dernier alors que cela aurait pu s'aggraver bien d'avantage avec la crise, comme c'est le cas dans d'autres villes du département. En plus, les offres ont augmenté de 1,1 % par rapport à l'an dernier. L'ouverture des commerces du quartier de la mairie a créé une vraie dynamique. »*

© GILLES DELBOS

Florence Fréry, Adjointe à la Maire déléguée au développement économique et à l'emploi (à droite) avec une responsable d'un nouveau commerce présentent le nouveau quartier de la mairie à de jeunes demandeurs d'emploi.

Près de 150 postes devraient être en effet ouverts sur le site. Une cinquantaine d'embauches à Carrefour Market et une dizaine d'autres sous la houlette de Florence Fréry, Adjointe à la Maire déléguée au développement économique et à l'emploi à McDonald's ont déjà eu lieu. Depuis le printemps, le service de développement économique de la Ville a présenté plus de 300 Montreuillois pour ces recrutements. Par ailleurs, il s'est associé au service municipal de la jeunesse, au club Face et à Pôle emploi pour organiser un parcours spécifique pour les étudiants. Près d'une centaine de jeunes sont venus aux réunions d'information ou ont participé aux entraînements à l'entretien d'embauche. La session finale s'est déroulée le jeudi 19 septembre à l'hôtel de ville avec sept enseignes* représentées et une trentaine de jobs étudiants à la clé. ●

* Carrefour Market, Jules, Courir, Paul et McDonald's, et, hors quartier de la mairie, U Express et Décathlon.

ZOOM

À qui s'adresser ?

Des pistes, des rendez-vous, des initiatives pour les demandeurs d'emploi.

Les secteurs qui embauchent
La palmarès des secteurs qui recrutent à Montreuil (entre juillet 2011 et juillet 2012) : management de magasin de détail, mécanique automobile, personnel de cuisine, téléconseiller et télévendeur, sécurité et surveillance, nettoyage, comptabilité.

La Ville de Montreuil recrute
La Ville recrute des profils variés. Les annonces sont régulièrement mises à jour sur le site Internet Montreuil.fr (rubrique « offre d'emploi », en haut de la page, au-dessus du bandeau principal). La Ville cherche notamment des surveillants de restauration scolaire en temps partiel, et des infirmier(es) en centre de santé et soins à domicile. Les auxiliaires de puériculture et éducateurs de jeunes enfants sont aussi très demandés. Plusieurs postes sont à pourvoir pour l'ouverture cet automne de la nouvelle crèche sur le toit dans le quartier de la mairie. Par ailleurs, ceux ou celles qui souhaitent se lancer dans une formation aux métiers d'auxiliaire de puériculture peuvent obtenir une aide de la Ville qui s'engagera à leur trouver un emploi. Plusieurs bourses de ce dispositif restent à pourvoir.
Plus d'infos : www.montreuil.fr

4e Forum pour l'emploi des jeunes
Plus de 6 000 jeunes sont attendus au Stade de France pour ces rencontres, mardi 2 octobre de 9 h 30 à 16 h 30. L'an dernier, 972 embauches réelles ont eu lieu lors de la 3e édition qui a réuni 80 entreprises avec 4 000 offres d'emploi proposées. Un événement organisé en partenariat avec la préfecture de Seine-Saint-Denis et Pôle emploi qui tient sur place un stand de conseils et appui à la recherche d'emploi. Entrée libre.
Adresse : Stade de France, porte E.
Trois accès : RER B : station La Plaine Stade-de-France, RER D : station Stade-de-France – St-Denis, Métro Ligne 13 : station St-Denis – Porte-de-Paris.

Les matins de l'emploi
Tous les deux mois, le service municipal du développement de l'emploi vous invite à découvrir un métier recherché sur le marché du travail. Ce mois-ci, il sera question de la fonction de gardien d'immeuble en logement social, avec les témoignages d'employeurs et de salariés.
Un rendez-vous organisé en partenariat avec l'antenne de quartier Clos-Français pour les habitants du quartier. Vendredi 5 octobre de 9 h 30 à 11 h 30 à la maison de quartier Annie-Fratellini 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud. Bus 122, arrêt La Noue
Entrée libre sur inscription (obligatoire) au tél. : 01 56 93 30 45.

De l'aide au Bureau information jeunesse
Le BIJ propose au public de 16 à 25 ans une aide pour la réalisation de CV et de lettre de motivation. Le BIJ oriente les jeunes demandeurs d'emploi vers les structures d'accompagnement adaptées et relaie aussi des offres d'emploi et de service civique.
60, rue Franklin. Lundi, mardi, jeudi de 14 heures à 17 h 30.
Mercredi de 11 heures à 18 heures
Vendredi de 10 heures à 12 h 30 et de 14 heures à 17 heures.
Accueil sans rendez-vous.
Prise de rendez-vous au tél. : 01 48 70 61 24.

Pôle emploi ferme un site
Pôle emploi réorganise ses accueils à Montreuil et a fermé début septembre l'agence Jean-Jaurès située au 7, avenue Walwein.
Il reste deux sites désormais.
L'agence du 7, rue Kléber reçoit les particuliers pour toute inscription comme demandeur d'emploi et pour tout renseignement. celle située au 14, rue de la Beaune, reçoit les entreprises qui souhaitent déposer des offres, avoir de l'information sur les aides à l'embauche et le montage des contrats aidés. Les rendez-vous de suivi des demandeurs d'emploi s'y déroulent aussi.
Horaires des accueils : de 9 heures à 17 heures du lundi au jeudi.
De 9 heures à 12 heures le vendredi.
Tél. : 39 49.

© JEAN-LUC TABUTEAU

Quelque 1400 associations entretiennent la vitalité de Montreuil (ici à la Fête de la Ville).

Les assos s'ouvrent et se découvrent

Journée des associations Alors que la vie associative bouge à Montreuil, le public est invité à rencontrer près de 200 associations montreuilloises. Rendez-vous le samedi 29 septembre sous la halle de la Croix-de-Chavaux.

Le samedi 29 septembre, près de 200 associations (sur les 1400 répertoriées au *Journal officiel*) tiendront un stand lors de la traditionnelle Journée des associations montreuilloises (JAM). Une participation record pour cet événement annuel qui permet aux acteurs associatifs de présenter leurs actions au public. Pour Isabelle Colet, directrice de la Maison des femmes, *« cette journée est un rendez-vous utile dans cette ville où la population est brassée : il y a ceux qui ont beaucoup à offrir et ceux qui ont besoin de recevoir »*. La richesse du tissu associatif local n'est en effet pas une légende, même si le militantisme connaît une évolution : *« Aujourd'hui, c'est plutôt le renouvellement des anciennes associations qui est compliqué,* affirme Patrick Petitjean, conseiller municipal délégué à la vie associative. *Les formes d'engagement des jeunes sont souvent plus concrètes, moins idéologiques, pas forcément durables. Un des rôles de la Ville est de faire en sorte que ces associations de fait soient aussi accompagnées et reconnues. »*

Futurs partenaires

La JAM est donc aussi un moment d'échange : *« L'an dernier, on venait de s'installer à Montreuil. Cette journée nous a permis de rencontrer d'autres associations qui sont aujourd'hui des partenaires »*, souligne Anna Stevanato, directrice de l'association Dulala, qui mène des actions pour défendre la diversité des langues et des cultures sur le territoire. Un temps de rencontre informel autour d'un verre est d'ailleurs organisé au début du forum, à 11 h 30, pour permettre à chacun de nouer le dialogue.

Concertation en bonne voie

La concertation engagée depuis quelques mois entre la Ville et les associations sera cette année au centre des discussions. Une exposition durant la JAM en livrera les résultats. Entre avril et juin, six ateliers ont été menés afin de définir un certain nombre de valeurs partagées. *« Aujourd'hui, la tentation de l'entre soi est trop forte. On veut la rompre en facilitant l'échange et la mutualisation des moyens et des savoirs »*, assure Patrick Petitjean. Plusieurs évolutions interviendront dès la fin 2012 : la rédaction d'une charte associative, la création d'un Conseil de la vie associative (remplaçant l'actuel Conseil des associations, avec plus de membres et des fonctions mieux définies) et la transformation de la Maison des associations en un pôle ressource capable de conseiller les porteurs de projet. ● **Antoine Jaunin**

✖ SAVOIR PLUS
Journée des associations montreuilloises, le samedi 29 septembre à partir de 11 h 30 sous la halle de la Croix-de-Chavaux. Accès libre. Information auprès de la Maison des associations au 01 48 70 60 13.

ZOOM

Des travaux pour les assos

Deux lieux particulièrement utilisés par les acteurs associatifs font peau neuve. Le grand hall du parc Montreau, tout d'abord, va connaître d'importants travaux. L'architecte chargé de sa rénovation a été choisi par un jury mêlant cinq associations et les services de la Ville. Le bâtiment devrait donc fermer de décembre 2013 à janvier 2014. Les travaux s'attacheront à améliorer l'isolation phonique et thermique du bâtiment, mais aussi à aménager un parvis extérieur, changer le mobilier, revoir le chauffage, et aménager une scène plus performante.
La salle Franklin, au 60 de la rue Franklin, va aussi bénéficier de travaux de rénovation. Elle sera fermée du 15 octobre 2012 jusqu'à décembre 2013. Au programme : réaménagement de l'espace intérieur, ravalement de la façade, changement des fenêtres, aménagement de sanitaires accessibles aux personnes à mobilité réduite, changement des radiateurs et interventions, si besoin, sur la toiture et le plancher. ●

Brèves

UN ADMINISTRATEUR POUR LE CCAS

PERSONNES HANDICAPÉES Pour son conseil d'administration, le Centre communal d'action sociale recherche un nouvel administrateur pour représenter les associations de personnes handicapées du département. Candidatures à déposer le 29 octobre au plus tard.

✖ RENSEIGNEMENTS : Centre communal d'action sociale, centre administratif Opale, bureau A108, 3, rue de Rosny. Tél. : 01 48 70 63 06.

EN ROUTE POUR DE NOUVELLES AVENTURES

SALON DU LIVRE Du 28 novembre au 3 décembre, Le Salon du livre et de la presse jeunesse va faire des jeunes lecteurs montreuillois les héros d'une aventure pleine de péripéties à travers des « OVNI (Objets véhicules de narration et d'imagination), pour inviter à d'originales découvertes littéraires ». Juke-box ados et soirée de battle littéraire, exposition à la bibliothèque Robert-Desnos, programmation en présence de 200 auteurs et illustrateurs, ateliers autour des arts plastiques, du théâtre, du cinéma d'animation, de la bande dessinée, etc. Quant à la création numérique, elle s'invite en héroïne d'une véritable pépinière de jeunes talents.

✖ INVITATION GRATUITE au Salon pour tous les Montreuillois à découper dans votre numéro de *Tous Montreuil* du 27 novembre. www.salon-livre-presse-jeunesse.net.

POUBELLE LA VIE

CONCOURS Vous créez des objets ou des meubles à partir de déchets ou de matériaux de récupération ? Participez au deuxième concours Design'Récup proposé par la Ville de Montreuil à l'occasion de la Semaine européenne de la réduction des déchets. Enfant ou adulte, vos créations seront exposées le samedi 24 novembre de 9 heures à 12 h 30 au Pôle information et citoyenneté de l'hôtel de ville.

✖ INSCRIPTIONS avant le 25 octobre : direction de l'environnement et du développement durable / Mostafa Haji / 01 48 70 67 95 / mostafa.haji@montreuil.fr. Réception des réalisations le 24 novembre.

LE NOUVEAU SIÈGE DES FEMMES MALIENNES

DÉMÉNAGEMENT L'Association des femmes maliennes de Montreuil (AFMM) informe ses amis et partenaires de son changement d'adresse. Son siège se situe maintenant au 29, rue du Sergent-Bobillot à Montreuil. Le téléphone /fax reste inchangé : 01 48 70 11 15.

3 questions à

© DR

Jean-Noël Arbez
champion paralympique*

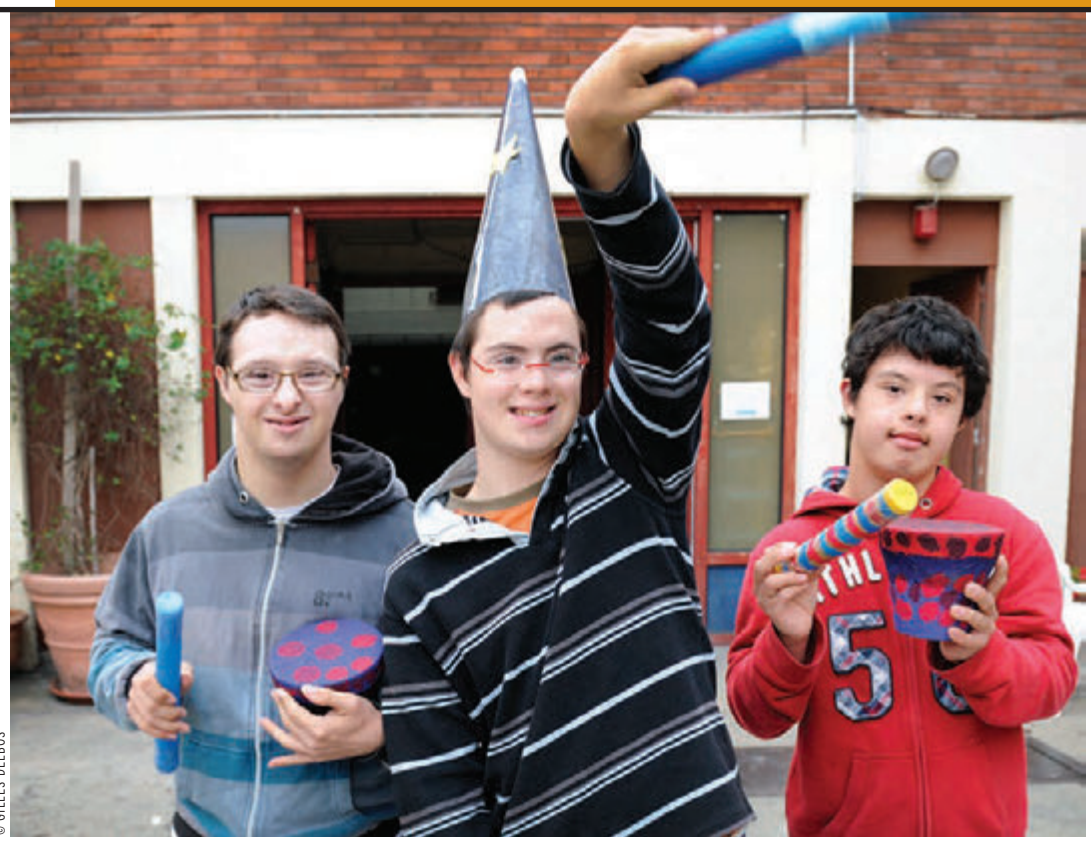
Pourquoi placer le public dans la posture des personnes porteuses de handicap ?
La mise en situation est plus parlante que tout discours. Elle permet d'avoir une autre approche quand on est face à une personne handicapée, de mieux appréhender la réalité du handicap. Cette action s'adresse à tous, et les jeunes peuvent prendre cette sensibilisation au sérieux ou comme un jeu. Il en reste toujours quelque chose, même si ce n'est pas immédiat. Ce genre d'expérience travaille a posteriori. La manifestation du 6 octobre sonne comme une opportunité supplémentaire de porter un autre regard sur le handicap. Car on a plutôt tendance à avoir des réflexes de peur à l'égard des personnes handicapées à cause de la différence. Comme toutes les différences, le handicap fait peur !

Dans la ville, quels sont les obstacles les plus fréquents que vous rencontrez ?
Malheureusement, ce sont davantage les personnes handicapées qui doivent s'adapter à la ville que l'inverse ! Si la Ville doit veiller à ce qu'il n'y ait pas de bornes et d'obstacles sur les trottoirs, les citoyens doivent aussi acquérir le réflexe handicap en évitant de les encombrer en y stationnant, par exemple. Moi qui suis sportif, je constate que les gymnases ne sont pas systématiquement accessibles en transports en commun. D'où l'importance de dégager plus de créneaux dans les équipements à proximité des métros.

Les jeux paralympiques de Londres se sont achevés le 9 septembre. Votre bilan ?
C'est la première fois que des jeux paralympiques sont filmés en direct par la télé. Dommage que France TV n'ait pas choisi de les diffuser ! Ce choix est à l'image de l'attention que la France porte aux personnes handicapées. Les Français continuent de voir le handicap avant la performance sportive, contrairement aux Anglais. Londres 2012 marque d'ailleurs un tournant dans l'histoire du mouvement paralympique avec des records de billets vendus, des stades pleins, des ambiances de folie. ●

Propos recueillis par Anne Locqueneaux

* Jean-Noël Arbez mettra le public dans la posture du non-voyant en le faisant évoluer les yeux bandés sur un parcours d'obstacles. À Montreuil, il fait partie de la section Roll'œil pour œil du Rollerskating montreuillois (RSM), qui accueille des personnes malvoyantes et non-voyantes.


© GILLES DELBOS

À partir d'une histoire et de dessins qu'ils ont inventés avec l'art-thérapeute Cléa Roméo, Samuël, Yoann et Nicolas, de Trisomie 21 théâtre, vont incarner le 6 octobre leurs propres créations en danse et en chants rap, rock…

Tous pas pareils, tous égaux

Solidarité en fête

Pour changer de regard, mais aussi échanger sur le handicap, des associations, des institutions et la Ville organisent une journée de rencontres festives et culturelles, le 6 octobre. Au programme des expositions, des représentations, des informations et des pôles de mise en situation.

Le 6 octobre, quand les participants aux premières rencontres festives et culturelles autour du handicap se mettront à la place des personnes porteuses de handicap, ce ne sera pas pour chiper une place de parking ! Avec cet événement, *« il s'agit d'accompagner la dynamique de transformations amorcée par la loi du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances par des actions d'information et de sensibilisation pour changer de regard »*, explique Alain Callès, conseiller municipal délégué aux discriminations et au handicap. *« Avec les contraintes de la loi, nous sommes dans l'accessibilité du "hard"* (ndlr : le bâti, la voirie, les équipements). *Mais nous devons nous préoccuper également de l'accès à la santé, aux loisirs, aux sports, etc. Les personnes handicapées sont avant tout des citoyens. »* Après les journées Handisport, le handicap se rend donc de nouveau accessible aux personnes valides. L'idée consistant encore à *« mixer les publics »* pour échanger, partager.
Le 6 octobre, *« Tous ensemble, tous ensemble, ouais, ouais ! »* ne sera pas qu'un slogan. Il servira donc de fil rouge à la manifestation Tous pas pareils, tous égaux, une variation sur la formule de l'écrivain Hervé Bazin *« Tous égaux; tous non pareils. »* ●

Anne Locqueneaux

✖ SAVOIR PLUS
samedi 6 octobre, à partir de 14 h 30 sous la halle de la Croix-de-Chavaux, 16, boulevard Chanzy.

ZOOM

Des idées reçues

On a souvent tendance à penser le handicap par le prisme du handicap moteur, probablement parce qu'il est le plus visible. En réalité, en France, le nombre de personnes atteintes de déficiences auditives est deux fois plus élevé que celui de personnes à mobilité réduite. Le pays compte deux millions de personnes à mobilité réduite et quatre millions de personnes atteintes de déficiences auditives. ●

LE PROGRAMME

L'art pour tous, par tous !
Hip-hop, musique, lectures de contes bilingues en langue des signes, mais aussi peintures, photos, dessins exposeront les talents des personnes porteuses de handicap ou travaillant autour du handicap.

Changeons de regard sur le handicap
Parcours de mobilité en fauteuil, mise en situation de malvoyant ou non-voyant avec l'association Sol ci sport et le triple médaillé de ski alpin aux jeux paralympiques de Nagano, Jean-Noël Arbez.

Et si on s'associait
Une trentaine d'associations représentant tous les handicaps répondront à toutes les questions. L'occasion aussi de s'informer, adhérer, partager un verre, etc. ●

Mix-cité

Tout le monde en balade !

Le réseau Vivacités Île-de-France, réseau francilien d'éducation à l'environnement urbain, propose de vivre des balades urbaines accessibles aux personnes en situation de handicap, dont une à Montreuil, le 12 octobre. Inscrivez-vous vite.

« Le goût du paysage : quand ville et nature urbaine riment avec saveurs », c'est le thème de la promenade gustative du 12 octobre dans le Haut-Montreuil pour un regard sur le rapport entre la cuisine et le paysage. Cette balade, à l'instar de ses homologues parisiennes, est l'occasion de partager un moment convivial, dans un esprit de mixité des participants, avec une attention toute particulière portée aux personnes en situation de handicap. Chaque parcours, chaque territoire arpenté est conçu et imaginé pour tous, mêlant diverses approches (sensorielles, culturelles) afin que chacun puisse confronter sa vision de la ville, partager des savoirs, des perceptions et impressions. Ces balades, gratuites, durent en général deux heures. Si vous aimez vous faire balader, rendez-vous pour réserver sur www.vivacites-idf.org. ● A. L.

✖ OÙ ? QUAND ?
Vendredi 12 octobre de 15 heures à 17 h 30. Inscription obligatoire (nombre de places limitées) sur www.vivacites-idf.org > Actions > Groupes projets > Balade urbaine accessible > Appel à participation (formulaire en bas d'article).

Des bouquets de fraternité

Bénévoles

L'association des Petits Frères des pauvres organise une nouvelle opération « Les fleurs de la fraternité ». Elle recrute des bénévoles, notamment pour cette action qui aura lieu le 1er octobre, journée internationale des personnes âgées.

« *L'année dernière, les bénévoles ont remis près de quatre cents fleurs aux Montreuillois sur le marché Robespierre,* rappelle Jean-Frédéric Bou, chef de service de l'association pour la Seine-Saint-Denis. *Cette année, notre équipe distribuera des fleurs aux résidents de l'EPHAD* la Maison des vergers, en lien avec toute l'équipe. Dès 15 heures, les bénévoles se déploieront face à la mairie pour remettre gratuitement une fleur aux passant-e-s* », qui doivent ensuite s'engager à l'offrir à leur tour à une personne âgée de leur voisinage. « *Cette opération "Les fleurs de la fraternité" est l'occasion de nous faire connaître des personnes âgées et de futurs candidats bénévoles* », précise Jean-Frédéric.

Car au-delà de cette opération ponctuelle du 1er octobre, l'association est toujours en quête de bonnes volontés pour ses activités qui se déroulent toute l'année. Depuis plus de soixante ans en effet, les Petits Frères des pauvres luttent contre l'isolement des personnes âgées en accompagnant celles et ceux qui souffrent d'exclusion, de solitude, de pauvreté ou de maladies graves. À Montreuil, « *notre jeune équipe compte aujourd'hui une petite vingtaine de bénévoles. Dix personnes âgées bénéficient de visites régulières.* » Alors si vous voulez participer à cette action qui fleure bon la fraternité ou que vous êtes préoccupé par une personne âgée de votre immeuble, de votre quartier : contactez les Petits Frères des pauvres ! ● A. L.

*Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes

SAVOIR PLUS

Opération « Les fleurs de la fraternité », lundi 1er octobre, devant la mairie, de 15 à 19 heures.
Renseignements pour être bénévole au 07 60 16 88 49, 01 49 29 43 50 ou banlieue.montreuil@petitsfreres.asso.fr
Contact : Jean-Frédéric Bou, Petits Frères des pauvres, 35/37, avenue de la Résistance, www.petitsfreres.asso.fr.

© LAURENCE DUDAS-FERMONT

Grâce à la recherche, l'espérance de vie des petits malades qui naissent aujourd'hui a été multipliée par 7.

Virades de l'espoir

À pleine dose contre la mucoviscidose !

Pour sensibiliser le public à la mucoviscidose, cette maladie génétique qui détruit les poumons, l'association Vaincre la mucoviscidose organise les Virades de l'espoir. Chaque année, cette grande fête familiale et conviviale mobilise bénévoles et artistes qui proposent des concerts, animations, ateliers sportifs et une kermesse géante. « *Cette manifestation est vitale pour les 6 300 malades que compte la France*, répète inlassablement Christine Pezel, organisatrice de l'événement à Montreuil pour la Seine-Saint-Denis. *Car environ 60 % des dons de l'association sont collectés lors de cette grande fête de la solidarité.* » Quel qu'en soit le montant, les dons sont indispensables pour la recherche. Grâce à elle, l'espérance de vie est passée de 7 ans en 1965 à 47 ans pour les enfants qui naissent aujourd'hui. Alors le 30 septembre et avant l'incontournable lâcher de ballons du haut de l'échelle des pompiers, on fait rimer solidarité et festivités ! ● A. L.

SAVOIR PLUS

dimanche 30 septembre de 10 h 30 à 18 heures, parc Montreau. Bus 301 et 122. Contact : Christine Pezel au 06 60 45 94 40. Faire un don (déductible d'impôt) ou s'informer sur www.vaincrelamuco.org.

Festival

C'est la jeunesse qui prime…

Une après-midi irriguée par le thème de la jeunesse. Voilà ce que vous propose le collectif Prim's (le petit nom de la Plate-forme interassociative de mutualisation et de solidarité) qui réunit plusieurs associations de divers quartiers de Montreuil pour savoir-faire, moyens et projets en commun.

Le dimanche 7 octobre, ce festival Prims s'ouvrira dès 13 h 30 avec les projections de réalisations vidéo de jeunes Montreuillois. Concerts, danses, théâtre : de nombreuses prestations rythmeront l'après-midi autour d'ateliers-débat sur la pratique du sport pour les jeunes dans les quartiers et sur les échanges avec les jeunes des pays européens. Un espace d'animations accueillera les plus petits, les associations du collectif seront à disposition pour toute rencontre. Un buffet « plats du monde » clôturera la journée. ●

SAVOIR PLUS

Festival Prims, dimanche 7 octobre à partir de 13 h 30, hôtel de ville. Entrée libre.

Braderie

Rhabillés pour l'hiver

Des pulls, des chaussettes, des bonnets, voire des moufles ? Le 6 octobre, Montreuil fête le début de l'automne en organisant sa toute première braderie commerçante. Ce sera l'occasion de chasser les bonnes affaires tout en faisant connaissance avec des commerçants qui tiennent habituellement boutique dans d'autres quartiers : « *Nous avons souhaité créer un événement récurrent qui permette de dynamiser à la fois les commerçants et le pouvoir d'achat des Montreuillois* », explique Nabil Rabhi, l'Adjoint au Maire délégué au commerce, aux marchés, à l'artisanat et au tourisme. Soutenus par la Ville, en partenariat avec les associations de commerçants, les organisateurs attendent une centaine de commerçants participants. ● J. B.

SAVOIR PLUS

Braderie des commerçants, le samedi 6 octobre, boulevard Rouget-de-Lisle et rue du Capitaine-Dreyfus, de 8 h 30 à 18 heures. Circulation coupée sur le boulevard Rouget-de-Lisle entre 6 heures et 21 heures, y compris pour les riverains. Trajets des bus 102, 115 et 122 modifiés.

© GILLES DELBOS

Des bouchons contre le handicap

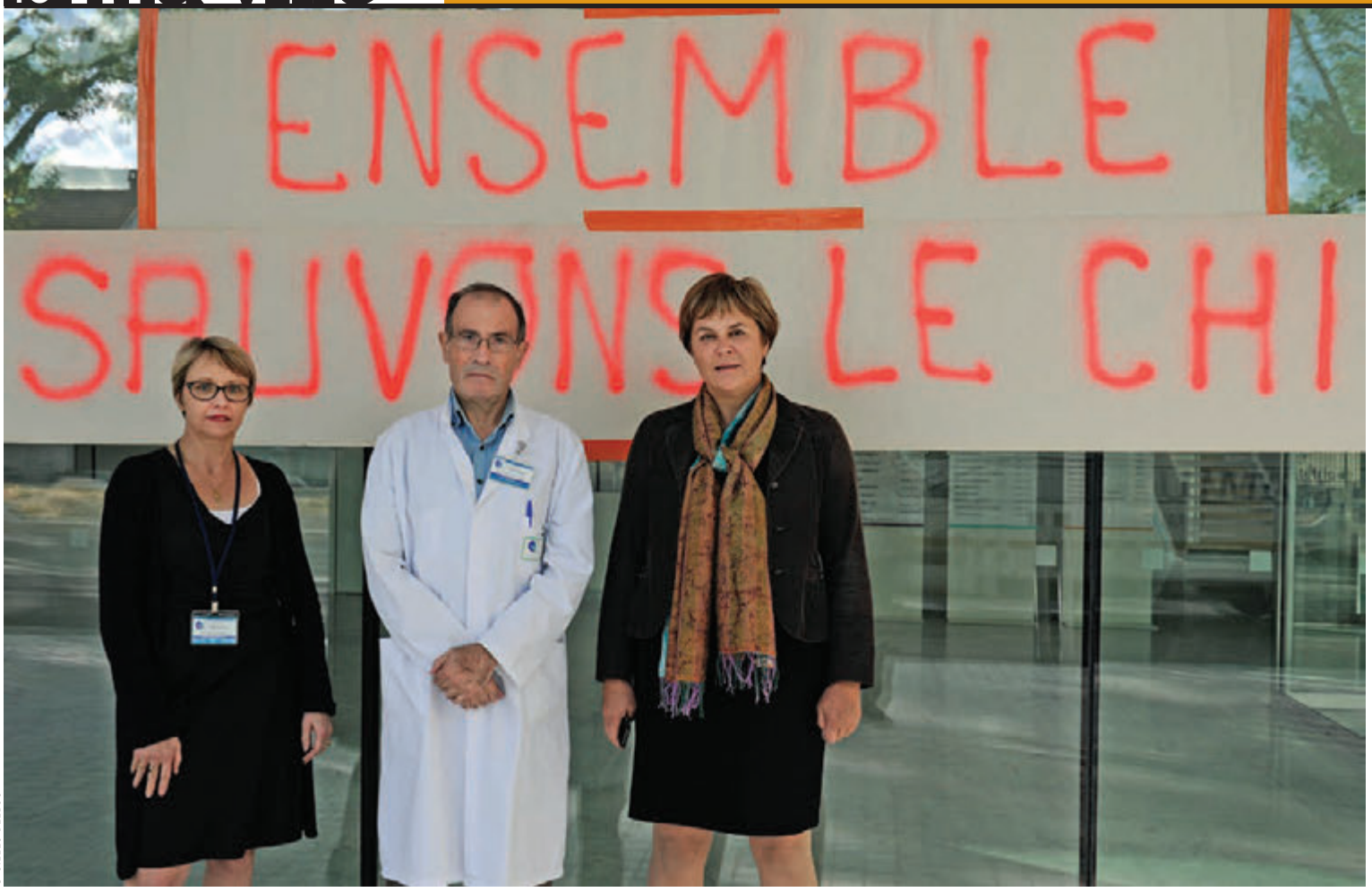
Un plein camion d'amour

« *La collecte des bouchons ne coûte rien et peut rapporter beaucoup de bonheur* », scande Françoise Courtin, responsable départemental des Bouchons d'amour. L'association, qui récupère les bouchons plastique avant de les vendre pour acheter du matériel pour les personnes en situation de handicap et améliorer leurs conditions de vie, a chargé son 50e camion à Montreuil, le 12 septembre.

La tonne leur étant achetée 210 euros net, les Bouchons ont ainsi pu aider 53 familles du département pour un montant total de 76 136,33 € depuis 2005. Au niveau national, l'association vient aussi en aide à la FFH (Fédération française handisport) et à l'association Handi'chien à hauteur de 50 000 € pour chacune. Grâce à cette collecte et à la reconversion des bouchons en palettes de transport, elles-mêmes recyclables à l'infini, l'association conjugue solidarité et protection de l'environnement. Et pour pousser encore plus loin le bouchon de la solidarité, Françoise lance un appel à la mobilisation générale. Car pour relever le défi de faire toujours mieux, « *Nous avons besoin de vous !* » ● A. L.

+net www.montreuil.fr

Points de dépôt : http://bouchonsdamour93.monsite-orange.fr/page5/index.html



© GILLES DELBOS
Dominique Voynet avec Michèle Damon, directrice du Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire, et le docteur Raymond Gryman, chef du service de cardiologie.

L'hôpital respire mais reste menacé

Santé

Le Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire vient d'être doté d'une somme d'argent qui lui permet de boucler son exercice 2012. Mais la mobilisation continue, l'avenir de l'hôpital public n'étant toujours pas assuré.

C'est un geste qui redonne de l'espoir à ceux qui se mobilisent depuis plusieurs mois pour défendre la pérennité du centre hospitalier intercommunal (CHI) André-Grégoire. L'Agence régionale de santé (ARS) a récemment débloqué 5 millions d'euros afin d'apaiser les difficultés de trésorerie qui touchent l'établissement. « *Une aide bienvenue mais la situation de l'hôpital reste problématique* », affirme Dominique Milenkovic, président de l'association des usagers de l'hôpital. *On continue donc le combat !* »
Cette bouffée d'air frais évite donc les ruptures d'approvisionnement et permet de boucler l'exercice 2012. Mais elle est loin de résoudre une situation financière très délicate – 10 millions d'euros de déficit - due à des décisions d'investissements de 2004 au financement non programmé pour lesquels l'hôpital a dû puiser sur ses fonds propres, et avoir recours à deux emprunts toxiques réalisés en 2007. L'ARS a demandé à la direction de l'établissement de présenter un nouveau plan de retour à l'équilibre, ce qui a été fait et accepté par la tutelle.
Selon la direction, aucun plan de licenciement n'est annoncé : les réductions de postes programmées seront compensées (l'établissement comptant 1 120 postes).
Il n'en reste pas moins que le départ récent de médecins anesthésistes entraîne de réelles difficultés pour le bloc opératoire. Cette pénurie d'anesthésistes inquiète fortement les syndicats de personnels, à l'instar de Brigitte Morane, CGT, Nadia Kabbaj, SUD, et de Corinne Mazet, déléguée UNSA : « *S'ils continuent à partir, il n'y aura plus de chirurgie, donc plus de bloc. À terme, cela pourrait menacer même la maternité.* »
La pétition unitaire, lancée en juin par le collectif pour la défense de l'hôpital public (qui regroupe les usagers de l'hôpital, les trois syndicats SUD, CGT, UNSA, la ville de Montreuil et la commission médicale d'établissement), a recueilli plus de 3000 signatures. « *Ses répercussions sont positives, elle nous permet d'appuyer les interpellations des pouvoirs publics au niveau national* », assure M. Milenkovic. La pression est maintenue : usagers et syndicats feront stand commun le 29 septembre, halle de la Croix-de-Chavaux, à la Journée des associations. Nadia Kabbaj, déléguée SUD, insiste sur l'importance du message d'unité pour la sauvegarde de l'hôpital : « *Notre hôpital reçoit beaucoup de gens dans des situations précaires. Nous devons lutter ensemble pour assurer l'accès aux soins à tous les usagers.* » Brigitte Morane, déléguée CGT, conclut : « *Nous demandons à l'ARS, qui est garante de l'offre de soins en Île-de-France, de prendre ses responsabilités.* » ●

Zoom

© VÉRONIQUE GUILLIEN
Dominique Voynet et les responsables de l'hôpital ont rencontré la ministre des Affaires sociales et de la Santé Marisol Touraine au mois de juin.

Dominique Voynet : *« Restons mobilisés »*

En ouverture de la séance du conseil municipal du 13 septembre dernier, la Maire a rappelé les efforts, et les récents succès obtenus, en faveur de l'hôpital André-Grégoire. Même s'il ne s'agit que d'un répit.

« Nous n'avons pas cet été relâché nos efforts sauver notre hôpital public. Je salue les agents du CHI et les usagers, qui se sont mobilisés de manière unitaire pour diffuser et faire signer la pétition que nous avons approuvée au conseil municipal de juin. Plus de 3000 signatures ont été recueillies ! Suite à nos interpellations, à nos rencontres avec la ministre, le président de l'Agence régionale de la santé, les conseillers santé du président de la République et du Premier ministre, on vient de nous annoncer l'acceptation du plan de retour à l'équilibre proposé par la directrice, et l'octroi de 5 millions d'euros. Cela ne règle pas définitivement le déséquilibre financier du CHI, mais représente une bouffée d'oxygène salutaire pour la trésorerie de l'hôpital. Forts de cet acquis, nous poursuivons la mobilisation. Et, bien entendu, nous sommes très attentifs à la situation en ce qui concerne le manque d'anesthésistes… » ●

SOLIDARITÉ – CARNOT / CENTRE-VILLE / JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Antenne vie de quartier Gaston-Lauriau, 35, rue Gaston-Lauriau, tél. : 01 41 72 18 41.

Permanences des élus et conseils de quartier

SOLIDARITÉ – CARNOT
Centre de quartier Mendès-France, 59, rue de la Solidarité.

Alain Callès : vendredi 5 octobre de 19 à 20 heures sur rendez-vous au 01 48 70 64 01.

Daniel Mosmant : sur rendez-vous au 01 48 70 60 00 (demander le secrétariat de D. Mosmant).

Prochain conseil de quartier : Vendredi 5 octobre à 20 h 30, salle Mendès-France, 25-31, boulevard Jeanne-d'Arc.

CENTRE-VILLE

Anne-Marie Heugas : en mairie, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

Denise Ndzakou : 30, rue de Stalingrad, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

Prochain conseil de quartier : Mardi 2 octobre à 20 h 30 à l'antenne de quartier, 35 bis rue Gaston-Lauriau.

JEAN-MOULIN - BEAUMONTS
Maison de quartier, 35, rue Gaston-Lauriau.

Nabil Rabhi : sur rendez-vous au 01 48 70 63 51.

Jamila Sahoum : sur rendez-vous au 01 48 70 64 01.

Prochain conseil de quartier : Mercredi 5 octobre à 20 h 30, 35 bis, rue Gaston-Lauriau.

Quand la fête court les rues

Centre-Ville Dimanche 30 septembre, la fête va battre son plein de la Cité de l'Espoir à la rue Franklin, de 8 heures à 19 heures. Animations, ateliers, marché des artisans, concerts, vide-greniers… La rue est à vous !

©GILLES DELBOS

Les jeunes rockers montreuillois The Pups donneront un concert pendant la fête.

Le conseil de quartier du centre-ville a rondement mené l'organisation de cette fête reliant la Cité de l'Espoir à la rue Franklin, par un ruban d'événements festifs avec les Géants de la compagnie Acidu, le dimanche 30 septembre. L'association CréAzimut présente les travaux d'une trentaine de créateurs de bijoux, textiles, céramique, papier mâché, sérigraphie, verre…

Sur la scène, installée rue Franklin, se produisent, à partir de 14 heures, les groupes Fundouk (chants polyphoniques), les rockers de Pups, le Montreuil Jazz Band, la fanfare du conservatoire, les majorettes Au bonheur des Tout-petits, des chants italiens de rage et de révolte et de la musique anatolienne avec Mahmut Demir et ses élèves. Pour picorer ou se régaler généreusement, une pause s'impose dans les espaces de restauration proposés par l'association Léa, en goûtant aux spécialités de Fatou Camara ou de La conquête du pain, et pourquoi pas une gorgée de bière montreuilloise au détour de Zymotic ?

Les enfants d'abord

De quoi se revigorer entre deux farfouilles dans le vide-greniers qui va animer la rue de Stalingrad. Et profiter des nombreux ateliers qui vont rythmer cette journée quel que soit son âge. Les enfants d'abord ! Avec un parcours de poney pour les apprentis-cavaliers, la fabrication de pain, des petits exercices de théâtre proposés par la compagnie On a marché sur les planches, des histoires inattendues racontées par Evelyne Neuvelt… Les services de la Ville des centres de loisirs, de la jeunesse, la bibliothèque réservent aux jeunes Montreuillois des surprises ludiques et créatives. Chacun est invité à participer à la fresque près du terrain multisport de la Cité de l'Espoir ou rencontrer éventuellement l'amicale des locataires. Et les associations bien sûr font partie de la fête avec De fil en aiguille, Les Accents têtus, Cinévie, Les Filles du facteur et leur judicieux recyclage du plastique, Bouq'lib, Transition Montreuil et leur préparation locale et collective aux changements climatiques. Et ce dimanche-là, on va pouvoir prendre son temps… ● F. C.

Solidarité-Carnot

Des affaires à faire

Le vide-greniers qui va serpenter dans le quartier, dimanche 7 octobre, va faire des heureux. Les uns vont mettre à la rue leurs objets superflus et les autres vont enfin trouver leur bonheur pour une somme modique. Jouets, meubles, vaisselles et autres vêtements à négocier servent aussi d'alibi pour passer une journée conviviale, entre rencontres, échanges de bons procédés et coups à boire. Le traditionnel vide-greniers fait office de seconde fête où il est encore temps de se renseigner sur les projets du conseil de quartier et du comité des fêtes. ●

Jean-Moulin – Beaumonts

La forme, c'est musclé !

Un parcours de santé est ouvert à tous au parc des Beaumonts.

Un patineur pour travailler les groupes musculaires des jambes, un appareil à tractions pour développer le dos, un stepper pour les quadriceps, etc. : depuis le début du mois de juillet, six machines de musculation spécialement adaptées pour un usage en plein air ont été installées dans l'enceinte du parc des Beaumonts : les stations Vitalité. D'ores et déjà plébiscité par des Montreuillois de tous âges, le projet a été mis en œuvre par Anne-Marie Heugas, Maire Adjointe déléguée aux sports et Philippe Malfant pour le service municipal des sports, en partenariat avec l'association Beaumonts Nature en ville. Le conseil de quartier a également apporté sa brique à l'édifice et notamment participé au choix des machines. Et depuis, les riverains du parc des Beaumonts ont tout pour être les plus beaux !

©DR

Adopté d'emblée par les joggers du soir et du dimanche et les habituels usagers du parc, le parcours de santé est aussi utilisé par des publics plus spécifiques comme les gendarmes à l'entraînement… Tandis que les enseignants des collèges Jean-Moulin et Lenain-de-Tillemont et du lycée horticole y emmènent volontiers leurs élèves.

Un succès qui pourrait bien être amplifié en 2013 par l'installation de nouvelles stations dans la partie haute du parc. ● J. B.

Tout le secteur

Des bénévoles pour les devoirs

Vous avez du temps libre en soirée ? Les associations du quartier recherchent des bénévoles pour assurer une aide aux devoirs régulière, du CP à la troisième. Association des femmes de Jean-Moulin. ●

ASSOCIATION DES FEMMES DE JEAN-MOULIN
Aide aux devoirs pour les enfants de la 6e à la 3e
- Jeudi 17h-19h, au 35 bis, rue Gaston-Lauriau.
- Un autre soir à déterminer.
Contact : 23, avenue Jean-Moulin / afjeanmoulin@laposte.net

ASSOCIATION DES FEMMES MALIENNES DE MONTREUIL
Aide aux devoirs du CP au CM2
- Mardi 17h-19h, centre de quartier Mendès-France.
- Jeudi 17h-19h, centre social Lounès-Matoub.
Contact : 29, rue du Sergent-Bobillot / Tél. : 01 48 70 11 15 / a.f.m.m.@orange.fr

VIVONS NOTRE QUARTIER
Aide aux devoirs du CP à la 6e
- Mardi et vendredi 17 h 30 - 19 heures, au 35 bis, rue Gaston-Lauriau
Contact : 28, avenue Jean-Moulin / 06 86 60 73 81

ASSOCIATION PARLONS-EN
Aide aux devoirs du CP à la 6e
- Lundi, mardi, jeudi et vendredi 18h-19h30, à la Cité de l'Espoir, place du 19 mars 1962
Contact : Denise Bloch 06 67 30 80 35 / Michel Arnault 06 75 10 95 13 ou passer le soir à la Cité de l'Espoir, place du 19 mars 1962 (en face de la loge du gardien).

LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS – BARBUSSE

Antenne vie de quartier,
51, rue des Clos-Français,
Tél. : 01 56 93 30 45.

Permanences des élus et conseils de quartier

LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS
Maison de quartier Annie-Fratellini, 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.

Hélène Zeidenberg : sur rendez-vous au 01 48 70 63 51.

Halima Menhoudj : vendredi 28 septembre, de 17 h 30 à 19 h 30, sur rendez-vous au 01 48 70 64 84, Maison de quartier Annie-Fratellini.

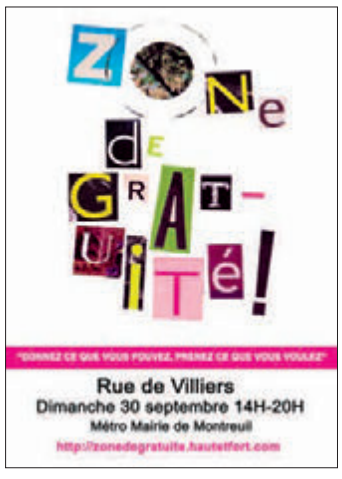
Prochain conseil de quartier :
Mardi 2 octobre à 20 heures, 2-3, place Jean-Pierre Timbaud.

VILLIERS – BARBUSSE
Maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savart.

Serge Haziza : sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.

Gilles Robel : sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.

Prochain conseil de quartier :
Vendredi 28 septembre à 20 heureq, à l'école élémentaire Jean-Jaurès, 12 place du Général-de-Gaulle.



© LAURENCE-DUGAS-FERMONT

Échange, partage, don : c'est bon et c'est gratuit rue de Villiers le dimanche 30.

Rendez-vous rue de la gratuité !

Villiers - Barbusse Une rue bouclée, des tables alignées au milieu de la chaussée, une multitude d'objets déposés par les participants. C'est parti pour la quatrième zone de gratuité à Villiers, une manifestation pied de nez à la société de consommation.

Dimanche 30 septembre, la rue de Villiers sera fermée à la circulation pour cause de zone de gratuité… Non pas du stationnement, mais en vue de cette brocante à ciel ouvert où la monnaie n'a pas cours. Créée à l'initiative d'un petit groupe d'habitants et soutenue par la mairie, cette manifestation qui vise à dénoncer la société de consommation se veut un lieu d'échanges et de rencontres en tout genre. La rue de la gratuité, c'est la liberté ! Liberté d'installer vos articles comme bon vous semble, de flâner, de ramener vos trouvailles à la maison ou non… Contrairement au *modus operandi* d'une brocante traditionnelle où l'on a plus de choix en tout début de journée, la zone de gratuité est constamment réachalandée, au gré des dons des participants. L'occasion de faire du tri parmi les livres, meubles, vêtements, appareils électroménagers et autres articles de puériculture qui dorment dans les armoires pour leur offrir une seconde vie. Ici, les objets proposés sont prétexte aux rencontres et aux croisements de tranches de vie.

Échanger et partager, c'est aussi le sens de la « zone de services », où ceux qui souhaitant offrir un coup de main ou mettre à la disposition d'autrui une compétence particulière pourront s'inscrire dans un tableau à double entrée : « Je recherche » / « Je propose ».

Attention zone de convivialité

Cette année, les enfants seront à l'honneur. Outre des jeux en accès libre installés dans la rue, des animations leur seront proposées. Deux artistes plasticiens mèneront avec les bambins un atelier de création. Sans oublier la très attendue scène musicale reposant sur le principe de la programmation spontanée. Musiciens, magiciens, danseurs, slameurs, débutants ou confirmés, tous sont invités à s'inscrire sur place pour se lancer à l'assaut de la scène ouverte ! Enfin, comme de coutume, le bar fonctionnera sur le mode participatif et sera alimenté au gré des stocks fournis par les visiteurs… ● **Ariane Servain**

OÙ, QUAND ?
Rue de Villiers, dimanche 30 septembre de 13 à 20 heures.

Villiers-Barbusse

De la guinche au dîner

© DR

Fans de danses de salon, à vos souliers ! Le samedi 6 octobre prochain, le comité des fêtes du quartier Villiers-Barbusse organise sa guinguette annuelle, qui aura lieu sous une tente chauffée dans le square Gérard-Rinçon. Le tango, la valse, le rock, le madison, tous les styles de danses à deux seront explorés à travers des classiques d'hier et d'aujourd'hui. Ce sera l'occasion d'évoluer au son d'un orchestre live sur un véritable parquet de dancing hall de 50 mètres carré, animé par des danseurs professionnels.

Ceux qui souhaitent dîner sont conviés à 18 h 30. Tandis que les aficionados de la guinche seront accueillis à partir de 21 h 30, gratuitement et dans la limite des places disponibles. L'édition 2011 avait ainsi réuni près de 60 dîneurs et 120 danseurs… ● **J. B.**

OÙ ? QUAND ? COMMENT ?
Le samedi 6 octobre, square Gérard-Rinçon. À 18 h 30 : dîner plus accès au bal, 18 euros/personne. Menu : salade de foies et gésiers de volaille, tajine de poulet, profiteroles. Apéritif, vin, et café compris. À partir de 21 h 30 : accès gratuit au bal., dans la limite des disponibilités. Inscriptions : le samedi 29 septembre sur le stand du comité des fêtes, Forum des associations, Halle du marché Croix-de-Chavaux.

Villiers-Barbusse

La première séance

Le vendredi 5 octobre, c'est le film de Jacques Becker *Casque d'Or* qui fera l'ouverture du cycle de ciné-club « La vie est belle » du quartier Villiers-Barbusse, à la maison de quartier Gérard-Rinçon, dans le cadre du week-end Guinguette, avec l'appui du comité des fêtes. Réalisé en 1952, le film retrace l'histoire d'un amour impossible entre Marie – Casque d'Or (Simone Signoret), et Manda, l'apache repenti devenu charpentier (Serge Reggiani), dans le Belleville de la Belle Époque : *« Un ciné-club, ça n'est pas juste des séances de cinéma »*, explique Anne Dunoyer, la co-créatrice de Bouq'Lib, à l'origine de ce nouveau projet avec le metteur en scène Marco Candore. *« L'idée est que les gens adhèrent au ciné-club – pour une somme modique, et viennent ensuite voir les films parce qu'ils nous feront confiance pour choisir des films de qualité. »* La ligne éditoriale ? Des classiques en VO certes, mais aussi des films méconnus, des films engagés, des films novateurs. C'est ainsi qu'on pourra voir ou revoir – à 18 heures - *The Shop around the Corner* (1940), d'Ernst Lubitsch le samedi 3 novembre, puis *La Féline* (1942), de Jacques Tourneur le samedi 1er décembre, et enfin *The Taste of Tea* (2003), un film fantaisiste et poétique du japonais Katsuhito Ishii, le samedi 5 janvier 2013. Financé par la mairie dans le cadre d'une aide à projets, ces quatre premières séances feront office de test avant l'inauguration d'un éventuel nouveau cycle à partir de février. Chaque séance sera suivie d'un apéro participatif où chacun-e sera invité-e à apporter quelque chose à partager. Car, comme le dit Anne Dunoyer : *« Un ciné-club, c'est aussi un lieu d'échange et de convivialité ! »* ● **J. B.**

OÙ ? QUAND ? COMMENT ?
Ciné-club « La vie est belle » : *Casque d'Or*, de Jacques Becker. Avec Simone Signoret, Serge Reggiani. Le vendredi 5 octobre à 20 heures, maison de quartier Gérard-Rinçon. 30, rue Ernest Savart. Infos, bandes-annonces et bonus sur le blog : http://cineclubmontreuilvilliersbarbusse.unblog.fr/ Adhésion obligatoire : 10 euros /4 films. Rendez-vous adhésion lors de la Fête des Associations samedi 29 septembre, Halle du marché de la Croix-de-Chavaux, de 14 à 19 heures, au stand du comité des fêtes Villiers-Barbusse.

La Noue – Clos-Français

Des idées pour un nouveau paysage

Depuis fin 2011, le quartier fait l'objet d'un programme de rénovation urbaine et sociale (PRUS). Une nouvelle phase de concertation avec les habitants est lancée au moment où le projet d'aménagement des espaces extérieurs devient vraiment concret.

© GILLES DELBOS

De nombreux arpentages avec les habitants ont déjà eu lieu pour discuter des projets sur le terrain.

Le quartier de La noue et des Clos-Français, construit dans les années soixante-dix selon la tendance de l'urbanisation sur dalle est aujourd'hui encore très apprécié de ses habitants. Parce qu'il est un immense terrain de jeux pour les enfants dont les parents apprécient la faible circulation automobile et le calme en découlant. Mais c'est un quartier vieillissant qui nécessite d'être plus ouvert sur la ville, mieux entretenu et redessiné avec des espaces publics intégrés en son centre, des circulations piétonnes et automobiles mieux pensées, des réaménagements en pied d'immeuble et d'équipements (théâtre, école, centre de loisirs, ludothèque) afin de les rendre plus accessibles. Sa particularité? Une propriété en AFUL (association urbaine foncière libre), représentation des bailleurs et autres gestionnaires privés et publics.

Depuis l'automne 2010, la concertation est lancée avec les habitants et l'AFUL pour les associer à ce projet de remodelage des espaces extérieurs de leur quartier. Ville ouverte, l'agence d'urbanisme missionnée par la Ville pour l'animation de ce PRUS (programme de rénovation urbaine et sociale) intervient au travers de rencontres diverses. Des arpentages ont été organisés, des ateliers mis sur pied avec les enfants, les jeunes, les familles. Des réunions publiques se sont aussi tenues. Cet été encore, les habitants de La Noue croquaient quelques idées, installés au bas de leurs bâtiments. La rentrée prévoit la présentation de trois projets d'aménagement scénarisés par le cabinet d'architecte paysagiste HYL sur la base du travail des habitants… L'acte 2 du projet, c'est maintenant… ●

Isabelle James

✖ OÙ, QUAND, COMMENT ?
Les architectes-paysagistes présenteront trois scénarios réalisés sur la base des avis exprimés par les habitants du quartier au sein de deux ateliers de travail auxquels sont largement invités les habitants du quartier :
- mardi 25 septembre à 19 h 30 à l'école Joliot-Curie 2, au 6-10, rue Irène-et-Frédéric-Joliot-Curie ;
- samedi 29 septembre à 14 h 30 dans les locaux du CLEQ, place Berthie-Albrecht (en contrebas du théâtre de La Noue) ;
- mercredi 17 octobre : une réunion publique permettra de présenter le scénario retenu pour l'aménagement extérieur : école Joliot-Curie 2, au 6-10, rue Irène-et-Frédéric-Joliot-Curie.

La Noue

La vie après la torture : un documentaire

La saison reprend pour Ciné La Noue, qui propose des projections mensuelles de films à la maison de quartier Annie-Fratellini, toujours en entrée libre et en présence des réalisateurs. Le vendredi 28 septembre à 20 heures, c'est un film d'Anne Barbé, *Ceux de Primo-Levi* (62 minutes). À Paris, le centre de soins Primo-Levi accueille des personnes victimes de tortures et de violences politiques en provenance de plus de quarante pays. Depuis quinze ans, ils cheminent avec leurs patients, étrangers, exilés, demandeurs d'asile, dans l'espoir de les aider, peut-être, à revivre. ●

✖ OÙ ? QUAND ?
***Ceux de Primo-Levi*, projection le vendredi 28 septembre à 20 heures à la maison de quartier Annie-Fratellini, 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.**

BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – SIGNAC – MURS-À-PÊCHES

Antenne vie de quartier,
29, rue Lenain-de-Tillemont
Tél. : 01 41 58 13 60 ou 61

Permanences des élus et conseils de quartier

BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS
Antenne de quartier,
29, rue Lenain-de-Tillemont.

Hafid Bendada : sur rendez-vous au 01 48 70 64 19, antenne de quartier.

Pierre Desgranges : sur rendez-vous antenne de quartier.

SIGNAC – MURS-À-PÊCHES
Centre de quartier Marcel-Cachin,
2, rue Claude-Bernard.

Stéphanie Perrier : sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.

Lionel Vacca : sur rendez-vous au 01 48 70 63 63.

Prochain conseil de quartier : voir les prochaines dates sur le site de la ville : www.montreuil.fr

Paul-Signac – Murs-à-pêches

Le vide-greniers du Petit Compagnon

L'association Le Petit Compagnon organise dimanche 7 octobre, de 7 à 18 heures, son 4e vide-greniers, rues Pierre-de-Montreuil et Gaston-Monmousseau. Tarif: 8 € les deux mètres. ●

✖ RENSEIGNEMENTS au 01 48 70 89 82.

© VÉRONIQUE GUILLIEN

Maciré Gassama et Amadou Dioumassy ont présenté leur association sur un stand de la rue de Yélimané.

Les jeunes de Yélimané parlent comme des sages

Signac – Bel-Air Épauler les Maliens d'ici et de là-bas, c'est l'objectif de la récente Association des jeunes du cercle de Yélimané en France, présente au vide-greniers du Grand-Air.

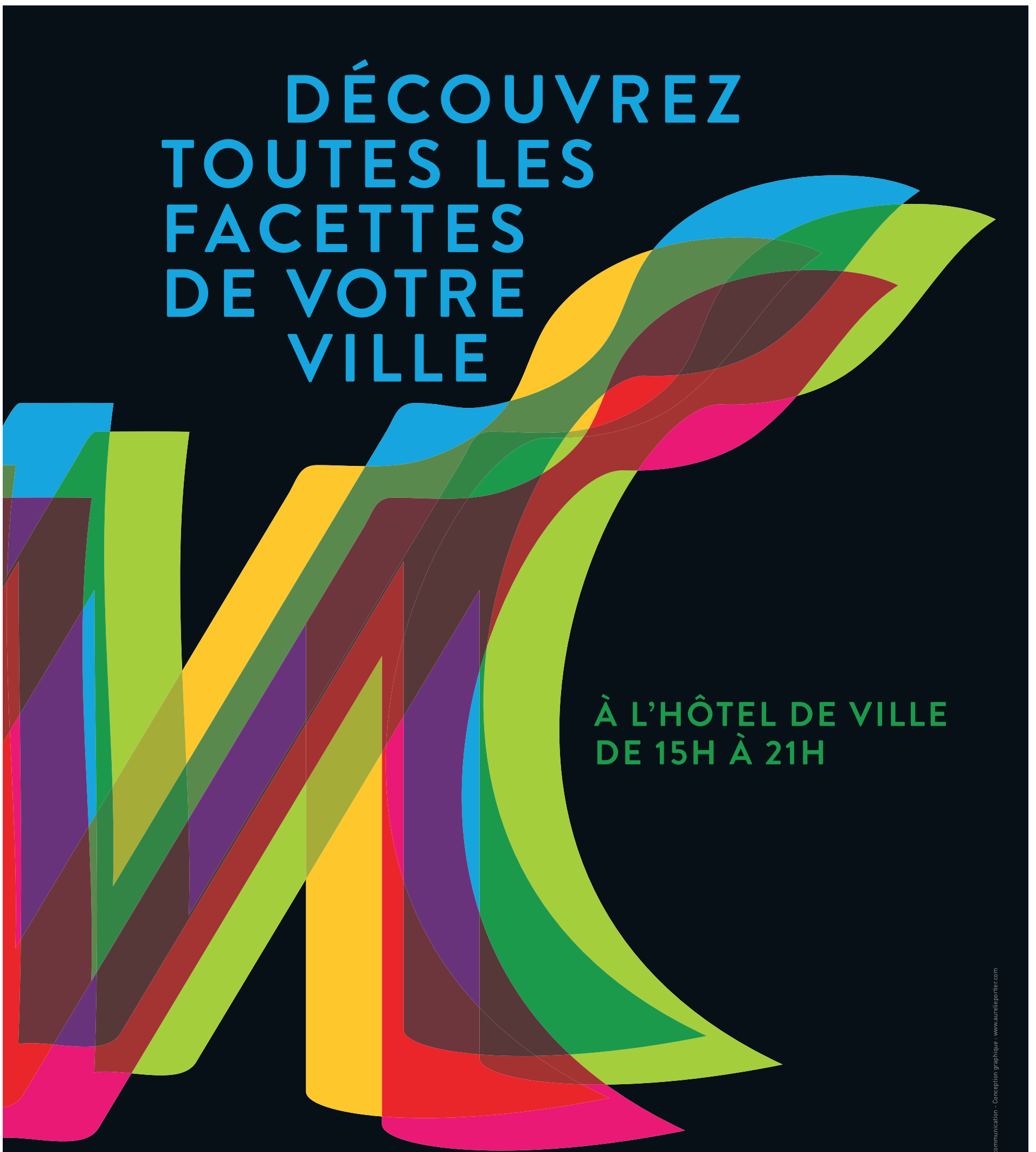
Il fut beau et ensoleillé, le vide-greniers du Grand-Air organisé en ce samedi 8 septembre par le comité des fêtes du Grand-Air et l'antenne vie de quartier de Lenain-de-Tillemont. La toute nouvelle rue de Yélimané, emblème de l'évolution du quartier, fut particulièrement à l'honneur avec de nombreuses animations. Et l'occasion de rencontrer la toute fraîche Association des jeunes du cercle de Yélimané en France, créée en novembre dernier au foyer Rochebrune. Le cercle de Yélimané est un département de 12 communes, dans la région de Kayès à l'ouest du Mali avec qui la Ville de Montreuil a noué une intense coopération depuis 1985 : quelque 80 structures associatives œuvrent aujourd'hui pour le développement du cercle de Yélimané, regroupées au sein de l'Association pour le développement du cercle de Yélimané en France (ADCYF) dont le siège est à Montreuil (lire également le compte rendu du conseil municipal en page 18).

Réunissant aujourd'hui une soixantaine d'adhérents, l'association des jeunes accompagne les ressortissants maliens dans leurs démarches administratives et donne des cours d'alphabétisation aux résidents du foyer.

Le mirage de l'immigration

Et s'est aussi fixé une mission délicate : sensibiliser les jeunes Maliens aux mirages de l'immigration. Combien de candidats à l'exil en effet quittent leur pays parfois au péril de leur vie pour voir leurs rêves se briser sur une dure réalité ? *« Les jeunes de Yélimané ne sont pas toujours conscients de ce qui les attend en France, d'autant que lorsque des immigrés reviennent en vacances dans leur pays d'origine, ils taisent les difficultés qu'ils peuvent rencontrer. Ils ne parlent pas de la galère d'avoir des papiers, de trouver un travail, de leur vie en foyers. Certains s'endettent pour faire preuve de générosité dans leur village et donner l'impression d'avoir réussi »*, témoigne Maciré Gassama, secrétaire général de l'association, en France depuis treize ans. *« Nous voulons leur expliquer que l'immigration n'est pas la seule solution, qu'ils peuvent essayer de suivre une formation et de trouver un métier sur place »*, ajoute Amadou Dioumassy, l'affable président de l'association. Un conseil tissé de sa longue expérience, puisqu'il vit à Montreuil depuis plus de trente ans. ● **Sarah Delattre**

DÉCOUVREZ TOUTES LES FACETTES DE VOTRE VILLE



À L'HÔTEL DE VILLE DE 15H À 21H

MONTREUIL IN, SAMEDI 13 OCTOBRE

TOUT CE QUE VOUS AVEZ TOUJOURS VOULU SAVOIR SUR MONTREUIL

Montreuil.fr

© Ville de Montreuil - Direction de la communication - Conception graphique : www.aurelieportier.com

tous Montreuil

agenda

TOUS MONTREUIL N°82 DU 25 SEPTEMBRE AU 8 OCTOBRE 2012

Théâtre ▸ I
Musique ▸ I ▸ II
Danse ▸ II
Expos ▸ II
Lectures et rencontres ▸ II
Cours/ateliers/stages ▸ II ▸ III ▸ IV
Cinéma ▸ III
Réunions publiques et concertations ▸ IV
Web ▸ IV
L'agenda des seniors ▸ IV

© J.-P. MONTAGNÉ

La Chair de l'Homme, 52e scène, à La Parole errante – Maison de l'arbre.

À NOTER

RESTAURATION DE L'ÉGLISE SAINT-PIERRE-SAINT-PAUL

Souscription

▸La Fondation du patrimoine d'Île-de-France soutenue par le conseil général de la Seine-Saint-Denis, avec l'association Sauvegardons Saint-Pierre-Saint-Paul, lancent une souscription de soutien à la commune pour la restauration du mobilier de l'église Saint-Pierre-Saint-Paul. Un édifice datant du règne de Philippe II Auguste. Les dons sont déductibles des impôts pour les particuliers et pour les entreprises.

▸Les bons de souscription sont disponibles sur le site www.fondation-patrimoine.org/fr/ile-de-France-12

Pour les enfants

À noter

SERVICE BILLETTERIE À L'OFFICE DE TOURISME

OFFICE DE TOURISME
1, RUE KLÉBER

▸Vous pouvez acheter toutes vos places de spectacles, concerts, rencontres sportives, entrées aux musées et aux parcs d'attractions en région parisienne.

▸Tél. : 01 41 58 14 09.
www.destinationmontreuil.fr

Théâtre

DU 27 SEPTEMBRE AU 5 OCTOBRE

LA CHAIR DE L'HOMME, 52E SCÈNE

Théâtre-performance

LA PAROLE ERRANTE – MAISON DE L'ARBRE
9, RUE FRANÇOIS-DEBERGUE –
LES 27, 28 ET 29 SEPTEMBRE À 19 H 30 ET 21 H ; LES 3, 4 ET 5 OCTOBRE À 21 H

▸Harpiste depuis l'âge de 5 ans, plurilinguiste, auteure, metteuse en scène, « *émeutière* », Catherine Froment, de la compagnie Dans le sens opposé, a conçu et interprète ce spectacle d'après le roman aux 3 171 personnages de Valère Novarina… À 19 h 30, présentation de *Poème stratégique* de Serge Pey en sa présence, théoricien des relations entre l'écriture et le corps, et Chiara Mulas, artiste de vidéo-art, plasticienne et performeuse.

▸Réservations tél. : 06 32 38 17 42.
Entrée 10 € et 14 €.

DIMANCHE 7 OCTOBRE

UNE AVENTURE – SORTIE DE CHANTIER

Théâtre-musique-improvisation

COMME VOUS ÉMOI
5, RUE DE LA RÉVOLUTION – 17 H

▸Anne Kaempf et Lior Shoov, de la compagnie La Boca abierta, deux aventurières de plateau scénique, mettent en jeu théâtre, musique et improvisation pour nous donner à rire de leurs catastrophes en cascade. Drôle et inventif.

▸Tél. : 01 48 57 05 10. Entrée gratuite.
www.commevousemoi.fr

MARDI 9 OCTOBRE

L'ADOPTÉE

Lecture-spectacle à partir de 8 ans

THÉÂTRE DES ROCHES
19, RUE ANTOINETTE – 10 H 30 ET 14 H

▸Joël Jouanneau, auteur et metteur en scène, a écrit *L'Adoptée* comme « *une initiation à l'acceptation de l'autre* ». Que va-t-il advenir de cette rencontre ? Procolp, une femme revêche, recueille Tom, un enfant qui se gratte et se tait…

▸Tél. : 01 49 88 39 56. Entrée 4 € et 6 € pour les Montreuillois-es.

DU 9 AU 13 OCTOBRE

TAILLEUR POUR DAMES

Comédie

THÉÂTRE BERTHELOT
6, RUE MARCELIN-BERTHELOT – 20 H 30

▸Frédéric Jessua, auteur, metteur en scène, présente la première comédie en trois actes de Georges Feydeau écrite à l'âge de 24 ans, d'une facture comique, qui enchaîne les quiproquos avec une mécanique de suspense et de drames. Le docteur Moulineaux est surpris par sa femme Yvonne lors d'une tentative d'adultère…

▸Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr Entrée 5 € et 8 € pour les Montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emplois montreuillois en fin de droits et les allocataires du RSA.

JUSQU'AU 14 OCTOBRE

UNE FAILLE – PRIS AU PIÈGE

Épisodes 1 à 4

SALLE JEAN-PIERRE-VERNANT
NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL
10, PLACE JEAN-JAURÈS

▸La puissance des grandes séries télévisées américaines transposée sur scène grâce à Mathieu Bauer, directeur du Nouveau Théâtre de Montreuil, de Sophie Coquart-Morel, scénariste, et Sylvie Maurer, sociologue et auteure. Dans ces quatre premiers épisodes de vingt-six minutes chacun, un immeuble s'effondre sur une maison de retraite. Cinq survivants restent emprisonnés sous les décombres, et, sous la pression de l'opinion, on cherche les responsables…

▸Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée 10 € pour les Montreuillois-es. PASS à 8 € et 9 € la place pour les Montreuillois-es.
www.nouveau-theatre-montreuil.com

Musique

JUSQU'AU 26 SEPTEMBRE

LES PESTACLES

Festival jeune public à partir de 3 ans

PARC FLORAL
ESPLANADE SAINT-LOUIS – DEVANT LE CHÂTEAU DE VINCENNES – SPECTACLES À 14 H 30 ; PARC OUVERT DE 9 H 30 À 20 H

▸L'association montreuilloise Ère de jeu présente : lectures buissonnières dans la Bambouseraie, tous les mercredis à 11 h 30 ; rencontres avec les artistes sous le Delta, tous les mercredis à 12 h 15 ; ateliers Jardin miniature, dernier mercredi du mois de 10 heures à 13 heures à l'entrée du parc ; atelier découverte au Jardin insolite, les trois premiers mercredis du mois derrière le Delta de 10 heures à 13 heures ; parcours Bois de musique : jeu de piste pour reconnaître les arbres utilisés dans la fabrication d'instruments de musique. Spectacle le 26 septembre avec la formation Under Kontrol en concert accompagnée des Krumpeurs Madrootz.

▸Réservation indispensable pour les lectures et les rencontres, tél. : 01 48 51 38 98. Entrée 5,50 € pour la journée au parc floral, gratuit pour les moins de 7 ans ; 2,75 € pour les 7 à 26 ans ; animations et concerts gratuits pour tous.

VENDREDI 28 SEPTEMBRE

PLATEAU HIP-HOP

Rap hardcore…

CAFÉ LA PÊCHE
16, RUE PÉPIN – 20 H 30

▸Autour des artistes montreuillois de l'Uzine et leur seconde « À la chaîne », une pléiade de complices de rap hardcore aux textes riches en témoignages.

▸Tél. : 01 48 70 69 65. Entrée 6 € et 10 €.
www.lapechecafe.com

LES 2, 5 ET 9 OCTOBRE

MUSIQUES EXPÉRIMENTALES

Musique improvisée, bruitiste…

LES INSTANTS CHAVIRÉS
7, RUE RICHARD-LENOIR – 21 H

▸Le 2 octobre, César et Mauricio Amarante, duo de frères argentins, compose le groupe Radikal Satan et propose un tango industriel délavé dans des effluves psychés-rock. Suivi de l'Ocelle mare aux fragments frénétiques de banjo et guitare. Le 5, Maad in 93 offre une rencontre entre Marc Sens aux genres musicaux sans frontière, Mike Ladd, artiste expérimental américain qui fustige l'omnipotence de l'argent et des médias, et Helm, basé à Londres, aux paysages sonores denses qui se rapprochent de la musique concrète. Le 9, Pain Jerk et son bouillant dispositif analogique, et Andy Gulh et son utilisation détournée d'objets du quotidien.

▸Tél. : 01 42 87 25 91. Entrée 8 €, 10 € et 12 €.
www.instantschavires.com

VENDREDI 5 OCTOBRE

VIN GORDON-SUPAJOHN

Concert reggae

CAFÉ LA PÊCHE
16, RUE PÉPIN – 20 H 30

▸Grâce à Maad in 93, cette création originale est inspirée de Vin Gordon, le légendaire tromboniste de Bob Marley et des Skatallites. Au micro, la voix d'or reggae de Supajohn dans un répertoire « Studio one », accompagnée par la formation Différent du reste band.

▸Tél. : 01 48 70 69 65. Entrée 6 € et 10 €.
www.lapechecafe.com

VENDREDI 28 SEPTEMBRE

BELTUNER

Pop rock-folk…

THÉÂTRE DE LA GIRANDOLE
4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT – 20 H 30

▸Johann Riche, Pascal Muller, Jérémie Tordjman et Nicolas Pautras font sonner, vibrer, hurler une musique sans concession. Au programme, des reprises inattendues pop rock, du jazz au musette, du swing manouche au tango, du folk au classique… et des compositions originales.

▸Tél. : 01 48 57 53 17. Entrée 12 € pour les Montreuillois-es ; 9 € pour les étudiants, demandeurs d'emploi, intermittents du spectacle. Abonnements 21 € et 30 € pour trois spectacles ; 30 € et 45 € pour cinq spectacles.

© D.R.

LES 5 ET 6 OCTOBRE

RESSAC
Concert de jazz
THÉÂTRE BERTHELOT
6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - 20 H 30
▸Christophe Dal Sasso, jazzman renommé, compositeur, arrangeur et instrumentiste, réunit sur une même scène le comédien David Belmondo, la pianiste de musique classique Élisa Bellanger et un orchestre dominé par des musiciens de jazz. De l'écrit à l'improvisé, de l'individuel au collectif, des mots aux notes, Christophe Dal Sasso cherche à établir des correspondances entre les formes et les pratiques artistiques.
▸Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr
Entrée 5 € et 8 € pour les Montreuillois-es. Gratuit pour les demandeurs d'emplois montreuillois en fin de droits et les allocataires du RSA.

Expos

DU 26 SEPTEMBRE AU 4 NOVEMBRE

36 COLORS, 9-STEP GRAY SCALE AND 7 STANDARD SKIN TONES

© D.R.

Expo optique et sonore
BRASSERIE BOUCHOULE-LES INSTANTS CHAVIRÉS
2, RUE ÉMILE-ZOLA -
VERNISSAGE MERCREDI 26 SEPTEMBRE DE 18 H À 21 H
▸Matthieu Clainchard, artiste du signal optique et sonore, travaille sur des volumes, en surfaces peintes, réfléchissantes, photographiées : mires, écrans de test, cibles de contrôle...
▸Entrée libre. www.instantschavires.com

JUSQU'AU 28 SEPTEMBRE

MALÉKO 2013
Collectifs d'artistes
MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE
▸Monsieur M. a fait l'objet d'un film. Ses agendas de 1968, sur lesquels il notait les trajets qu'il empruntait de Montreuil à l'IGN de Saint-Mandé où il travaillait, ont été retrouvés. Un collectif d'artistes (dont un bon nombre de Montreuillois-es) a établi une cartographie de « son » territoire. Et l'a intitulé Maléko, comme l'île où se rendait Monsieur M. en mission professionnelle. Au cours de cette « Mission Maléko 2013 », les artistes (metteuse en scène, artiste numérique...) vont étudier ce territoire comme le font les scientifiques : habitants, culture, gastronomie, atlas...
▸Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre.

JUSQU'AU 29 SEPTEMBRE

KATHLEEN SCABORO & SWATI GUPTA
Peintures
GALERIE IMPRESSIONS
98, RUE QUINCAMPOIX - 75003 - PARIS -
DU MERCREDI AU SAMEDI DE 14 H À 20 H
▸L'artiste montreuilloise Kathleen Scaboro nous émerveille avec une sensibilité singulière et haute en couleur dans son « Chemin vers l'Inde ».
▸Tél. : 01 42 76 01 04. Entrée libre.

LES 29 ET 30 SEPTEMBRE

PELOUSE ET GARAGE
Peintures, sculptures...
PELOUSE DEVANT LE
1, RUE YVES-FARGE - DE 14 H À 20 H
▸Sculpteur d'une œuvre monumentale sur bois de 650 pièces *La Grande Murale* qui été exposée au Jardin du Luxembourg, Lucien Bénière, qui aurait eu 90 ans ce mois de septembre, a aussi travaillé l'encre et la peinture à l'huile. Cette exposition rassemble des œuvres de différents matériaux.
▸Panier de pique-nique bienvenu si le temps le permet. Entrée libre.

DU 2 OCTOBRE AU 15 DÉCEMBRE

PLUS OU MOINS SORCIÈRES 3/3 : HUGGER-MUGGER
Art contemporain
MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE - VERNISSAGE LUNDI 2 OCTOBRE À PARTIR DE 18 H ; OUVERTURE JUSQU'À 21 H LE 6 OCTOBRE
▸Anna Colin, commissaire d'exposition, travaille comme directrice associée à Bétonsalon et comme conseillère artistique pour The Women's Library à Londres. Elle présente, dans ce troisième volet de *Plus ou moins sorcières*, des artistes qui s'interrogent sur « *l'influence des savoirs occultes et parascientifiques dans les domaines de la finance, de la défense et de la recherche scientifique* ».
▸Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre.

SAMEDI 6 OCTOBRE

NUIT BLANCHE
Installation, projection...
THÉÂTRE DE VERDURE
65, RUE PIERRE-DE-MONTREUIL -
DE 19 H À 2 H
▸Le théâtre de La Girandole fête ses 5 ans ! Un programme festif fait place à l'*Éclosion floraferrique, essence d'une terre fécondée par l'industrie*, une installation « *mécano-poétique* » de la compagnie Fer à coudre, suivie d'une projection du film d'Anne-Marie Vesco *Blanc jour-blanc soir*. Ouverture au public des roulottes dessinées par Leopold Banchini pour les 5 ans du musée du Quai Branly. Concert du groupe Beltuner et autres surprises....
▸Tél. : 01 48 57 53 17. Entrée libre sur réservation.

DU 8 AU 20 OCTOBRE

UN CERTAIN REGARD
Photographies
MAISON POPULAIRE
9 BIS, RUE DOMBASLE
▸Exposition de photographies sur les lectures publiques collectives de *Chaosmose* de Félix Guattari, proposées par la revue *Chimère*, en collaboration avec Mains d'œuvres et la Maison populaire.
▸Tél. : 01 42 87 08 68. Entrée libre.

JUSQU'AU 15 OCTOBRE

ŒUVRES CHOISIES
Rétrospective 2011-2012
L'ART À PALABRES
27, RUE PIERRE-DE-MONTREUIL
▸Exposition collective de peintures, sculptures, photographies, dessins.
▸Tél. : 06 28 34 35 85
ou lartapalbres@gmail.com / Entrée libre.
http://lartapalabres.artblog.fr

JUSQU'AU 3 NOVEMBRE

HECTOR HERNANDEZ RUBILAR
Peintures
OFFICE DE TOURISME
1, RUE KLÉBER - VERNISSAGE VENDREDI 26 OCTOBRE DE 18 H À 20 H
▸Hector Hernandez Rubilar, peintre, poète, musicien, compositeur chilien, exerce aussi le métier d'architecte paysager. Ses toiles aux couleurs brillantes et chatoyantes se superposent dans la transparence et évoquent le côté éphémère de la vie et des sentiments. Un onirisme sensuel et poétique.
▸Tél. : 01 41 58 14 09. Entrée libre.

JUSQU'AU 9 DÉCEMBRE

BOBBY CAMUS
Papier roulé de récup
GROUPE HOSPITALIER
DIACONNESSES-CROIX-SAINT-SIMON
18, RUE DU SERGENT-BAUCHAT - 75012 PARIS
PAVILLON LA TOURELLE - 3E ÉTAGE - MÉTRO NATION - DU LUNDI AU VENDREDI DE 16 H 30 À 18 H 30
▸Martine Buton, infirmière montreuilloise, invite des artistes à exposer dans le service d'oncologie où elle travaille pour rendre le lieu plus hospitalier.... Le Montreuillois Bobby Camus roule les pages de journaux et de magazines, les juxtapose, les colle pour donner du rythme aux formes. Un travail par couleur donne un maillage intense ou aérien.
▸Entrée libre. Contact Martine Buton, tél. : 06 70 30 40 55.

Lectures et rencontres

LES 25 SEPTEMBRE ET 5, 6 ET 9 OCTOBRE

RENCONTRES
LITTÉRAIRES
Dédicaces, lectures, débats, buffets
LIBRAIRIE FOLIES D'ENCRE
9, AVENUE DE LA RÉSISTANCE -
18 H 30 ; LE 6 DE 10 H À 13 H
▸Le 25, rencontre avec Metin Arditi, lecture d'extraits de *Prince d'orchestre*, éditions Actes Sud. Le 5 octobre, Emmanuelle Guattari, auteure montreuilloise, échange autour de son premier roman *La Petite Borde*, aux éditions Mercure de France. Le 6, dans le cadre des 40 ans de Gallimard Jeunesse, rencontre-petit déjeuner avec Frederick Peeters pour la sortie du second tome d'*Aâma*.
▸Entrée libre.

SAMEDI 6 OCTOBRE

PETITE CONFÉRENCE

© ANDREJ NIHIL RADOJKOVIC

Pour enfants à partir de 10 ans
NOUVEAU THÉÂTRE DE MONTREUIL
10, PLACE JEAN-JAURÈS - 15 H
▸Michel Ciment, écrivain et critique de cinéma, vient expliquer au jeune public sa conception de son métier : « *Un critique de cinéma n'est pas quelqu'un qui dit "j'ai aimé" ou "je n'ai pas aimé", mais qui tente de comprendre et d'expliquer comment et de quoi un film est fait. Quelqu'un qui peut donc nous apprendre à mieux regarder et à mieux aimer le cinéma, au lieu de se contenter de le consommer.* »
▸Tél. : 01 48 70 48 90. Entrée 4 €.

ARPENTAGE D'UNE FRICHE BOISÉE DES MURS-À-PÊCHES
Visite guidée
OFFICE DE TOURISME
1, RUE KLÉBER - 14 H
▸Sous-bois d'un hectare laissé en l'état depuis quarante ans, la mystérieuse parcelle 343 livre une poésie où se repèrent les sentiers des renards... Enchevêtrement de lianes et de ronces, d'arbres à papillons et de bouleaux pionniers, nous sommes incités à nous perdre, pour mieux retrouver l'histoire d'un lieu occupé par les pêchers. Une visite guidée en partenariat avec la compagnie Friches théâtre urbain.
▸Pantalon long et chaussures fermées indispensables. Inscription indispensable tél. : 01 41 58 14 09. Tarif 4 € et 5 €.
www.destinationmontreuil.fr

LES 28 SEPTEMBRE, 26 OCTOBRE, 30 NOVEMBRE, 21 DÉCEMBRE

ZYMOTIK : FABRICATION DE LA BIÈRE
Visite guidée
OFFICE DE TOURISME
1, RUE KLÉBER - 16 H 30
▸Dans cette brasserie artisanale, Florent Deneubourg, son fondateur, présente les différents produits qui entrent dans la composition de ses bières de fermentation haute et explique les étapes du brassage. La visite se termine par une dégustation très conviviale.
▸Uniquement sur réservation, tél. : 01 41 58 14 09. Tarif 6 € et 7 €.

JUSQU'AU 28 OCTOBRE

OFFICE DE TOURISME
Horaires d'été
OFFICE DE TOURISME
1, RUE KLÉBER
▸L'Office de tourisme vous propose conseils, informations, guides pratiques, plan de la ville et possibilités de réservation pour vos spectacles et loisirs en Île-de-France.
▸Du lundi au mercredi de 14 heures à 17 h 30 ; le jeudi de 9 h 30 à 12 heures et de 14 heures à 17 h 30 ; le vendredi de 9 h 30 à 12 heures et de 13 heures à 17 h 30 ; le samedi de 10 heures à 12 heures. Fermé le dimanche et les jours fériés. Tél. : 01 41 58 14 09.
www.destinationmontreuil.fr

Cours Ateliers Stages

À PARTIR DU 25 SEPTEMBRE

CORPS, VOIX, ÊTRE
Danse des 5 rythmes
STUDIO ALBATROS
52, RUE DU SERGENT-BOBILLOT -
MARDI DE 20 H À 22 H
▸Peter Wilberforce enseigne en Europe et aux Caraïbes. Il anime cet atelier hebdomadaire de la « danse des 5 rythmes » de Gabrielle Roth. Une pratique de méditation en mouvement, une danse libératrice, un moyen de se détendre et de renforcer un sentiment de bien-être et de quiétude. Un cours ouvert à toutes et à tous quels que soient son expérience, son âge ou sa capacité physique.
▸Tél. : 06 43 98 71 36 et bodyvoiceandbeing@gmail.com Tarif 15 € le cours ; 10 € le cours d'essai ; 65 € les cinq cours ; 450 € pour l'année ; de 144 € à 180 € le trimestre.

À PARTIR DU 26 SEPTEMBRE

CUBANADANSE
Danse cubaine
STUDIO ALBATROS
52, RUE DU SERGENT-BOBILLOT - MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 19 H À 22 H
▸Une équipe de professeurs diplômés, de nationalité cubaine, enseigne toute la gamme des danses : salsa, salsa suelta, rueda, salsa styling, expression corporelle et techniques afro-cubaines, rumba, son cubano, mambo, cha-cha-cha... pour tous niveaux, amateurs et professionnels, en cours réguliers ou ponctuels.
▸Tél. : 06 43 98 71 36 et bodyvoiceandbeing@gmail.com Tarif 15 € le cours ; 10 € le cours d'essai ; 65 € les cinq cours ; 450 € pour l'année ; de 144 € à 180 € le trimestre.

Danse

DU 29 SEPTEMBRE AU 14 OCTOBRE

CE CORPS QUI PARLE
Conférence spectacle
THÉÂTRE DE LA GIRANDOLE
4, RUE ÉDOUARD-VAILLANT - LE JEUDI À 19 H 30 ; VENDREDI ET SAMEDI À 20 H 30 ; DIMANCHE À 16 H
▸Axes de regards, inclinaisons de la tête, gestes des mains, postures... Yves Marc, acteur gestuel, metteur en scène, cofondateur du Théâtre du mouvement, décrypte ces gestes qui passent inaperçus, et nous démontre combien notre corps « parle ». Portrait savoureux de notre comédie humaine.
▸Tél. : 01 48 57 53 17. Entrée 12 € pour les Montreuillois-es ; 9 € pour les étudiants, demandeurs d'emploi, intermittents du spectacle. Abonnements 21 € et 30 € pour trois spectacles ; 30 € et 45 € pour cinq spectacles.

À PARTIR DU 25 SEPTEMBRE

TANGO ARGENTIN

© EGILLES DELBOS

Ateliers tous niveaux
LE PARLOIR
34, RUE GIRARD - MARDI DE 19 H 30 À 20 H 30 ;
LUNDI DE 18 H 45 À 19 H 45
263, RUE DE PARIS - JEUDI DE 20 H À 21 H 30
▸Sonia Anker, danseuse contemporaine et de tango argentin, fait aussi appel pour certains cours à Jérôme Lefebvre pour dispenser un enseignement dans une ambiance à la fois chaleureuse et rigoureuse, de qualité gestuelle, d'écoute de l'autre et de musicalité.
▸Renseignements et inscriptions tél. : 01 48 45 50 82 et sonia_anker@orange.fr Tarif 8 €, 10 € et 12 € pour les cours d'une heure ; 12 €, 14 € et 16 € pour le cours d'une heure et demie. http://www.cours-tango.fr

VENDREDI 28 SEPTEMBRE

VOIX PRIVÉE, VOIX PUBLIQUE

Atelier mensuel
SALLE ALEXANDRIN
1, RUE NAVOISEAU -
UN VENDREDI PAR MOIS DE 19 H À 22 H
▸Amélie Blottière, metteuse en scène, anime un atelier de lecture à voix haute : travail de la respiration, de la diction, de la projection de la voix, exploration d'un texte, de la relation entre le lecteur et le public...
▸Tél. : 06 62 47 89 09. Tarif 75 € par trimestre.

LES 28 ET 29 SEPTEMBRE

CRÉATION DRAMATIQUE

Réunions d'information
MAISON DE QUARTIER LOUNÈS-MATOUB
PLACE DE LA RÉPUBLIQUE - LE 28 À 19 H
MAISON DE L'ARBRE, 9, RUE FRANÇOIS-DEBERGUE - LE 29 À 13 H
▸Ces deux réunions d'information portent sur les ateliers de formation, de recherche et de création dramatique ouverts à tous. Le « Théâtre forum » a lieu le vendredi de 19 heures à 22 heures à la maison de quartier Lounès-Matoub, place de la République. Les ateliers « Personnage-acteur-personnage » se déroulent le samedi de 13 heures à 18 heures, à la Maison de l'Arbre. Ces séances donnent lieu à des représentations publiques et des productions vidéographiques.
▸Tél. : 01 46 64 81 50 et missgriffassociation@hotmail.com. Tarif 15 € par trimestre. www.missgriff.org

LES 29 ET 30 SEPTEMBRE

LA CONFIANCE EN SOI

Stage pour tout public
CENTRE DE QUARTIER LES RAMENAS
149, RUE SAINT-DENIS -
LE 29 DE 14 H À 18 H ; LE 30 DE 11 H À 18 H
▸Christine Vallat, comédienne, responsable de formations et directrice de la compagnie La Mauvaise Herbe, a rodé de nombreux outils permettant aux participants de développer la confiance en soi, gagner en aisance et en assurance... Beaucoup d'exercices sont empruntés à l'entraînement de l'acteur et sont accessibles à tous-tes. Ambiance conviviale et ludique.
▸Inscription et renseignements, tél. : 06 12 24 17 01. Tarif 50 €, demi-tarif pour les demandeurs d'emploi.

À PARTIR DU 1ER OCTOBRE

À VOL D'OISEAU

Art du clown
STUDIO ALBATROS
52, RUE DU SERGENT-BOBILLOT - LE LUNDI DE 20 H À 23 H
▸La troupe de théâtre de rue, Clown Airlines Company, organise des séances hebdomadaires le lundi, un stage les 20 et 21 octobre, un cabaret clownesque un dimanche par mois, des week-ends de jeu vocal et chant.
▸Tél. : 06 86 94 77 39 et avoldoiseau@yahoo.fr Tarif annuel 450 € (possibilité de payer en plusieurs fois).

SCULPTURES EN PAPIER

Ateliers enfants-adultes
CENTRE DE QUARTIER MARCEL-CACHIN
2, RUE CLAUDE-BERNARD -
LE JEUDI DE 16 H 45 À 18 H 15 POUR LES ENFANTS ; DE 19 H À 21 H POUR LES ADULTES
▸Nadine Vitard, alias La Girafe en papier, artiste sculptrice et « *papier mâcheuse* », propose aux participants de transformer le papier en une œuvre d'art, par des étapes ludiques pleines de promesse et de surprises.
▸Tél. : 06 85 81 00 71 ou par mail : lagirafenepapier@free.fr
Tarif 10 €/heure.
http ://lagirafenpapier.artblog.fr

À PARTIR DU 2 OCTOBRE

COMPTINES ET BERCEUSES

Ateliers pour bébés de 0 à 3 ans, femmes enceintes...
ATELIER D'ART THÉRAPIE
79, AVENUE DU PRÉSIDENT-SALVADOR-ALLENDE - LUNDI, MARDI ET JEUDI ENTRE 10 H ET 19 H ; MERCREDI À 10 H, 11 H ET 19 H ; VENDREDI ET SAMEDI À 18 H ET 19 H
▸Marie-Georges Compper Bruegel, art-thérapeute, propose des ateliers de quarante-cinq minutes destinés aux bébés de 0 à 3 ans, accompagnés de leurs parents, autour des comptines, berceuses enfantines et amusettes par le conte, l'oralité et la marionnette. Les femmes enceintes et les futurs parents sont les bienvenus.
▸Tél. : 06 24 27 21 80 et 01 43 62 05 47.
Tarif 6 € la séance par enfant.
Site accessible aux personnes porteuses d'un handicap.

Les toiles & vous — la sélection

DU 25 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE

CINÉMA MUNICIPAL GEORGES-MÉLIÈS,
CENTRE COMMERCIAL
DE LA CROIX-DE-CHAVAUX
TÉL. : 01 48 58 90 13

© D.R.

Les Saveurs du palais, de Christian Vincent.

Les Saveurs du palais

de Christian Vincent

DU 19 SEPTEMBRE AU 9 OCTOBRE

Hortense Laborie est une cuisinière réputée qui vit dans le Périgord. À sa grande surprise, le président de la République la nomme responsable de ses repas personnels au palais de l'Élysée. Malgré les jalousies des chefs de la cuisine centrale, Hortense s'impose avec son caractère bien trempé. L'authenticité de sa cuisine séduira rapidement le Président, mais, dans les coulisses du pouvoir, les obstacles sont nombreux...

LE TROU

de Jacques Becker
VENDREDI 28 SEPTEMBRE, À 20 H 30
À l'occasion de sa mise en scène d'*Une faille* - Saison 1 : *Haut-Bas-Fragile*, Mathieu Bauer, le directeur du Nouveau Théâtre de Montreuil, vous invite à découvrir au Méliès *Le Trou* de Jacques Becker.

CINÉ-KARAOKÉ ON CONNAÎT LA CHANSON

SAMEDI 29 SEPTEMBRE, À 20 H 30
À l'occasion de la sortie de *Vous n'avez encore rien vu*, le dernier film d'Alain Resnais, le Méliès vous invite à pousser la chansonnette à la suite de la magnifique troupe d'acteurs de son film musical *On connaît la chanson*.

18ES RENCONTRES DU CINÉMA DOCUMENTAIRE

DU 4 AU 12 OCTOBRE
Le festival se penche sur l'autobiographie, le journal filmé ou l'essai, avec ce thème « À la première personne ». Autour de l'invité Joseph Morder, il propose des films réalisés par certains de ses proches (Gérard Courant, Rémi Lange...), la découverte du travail de la jeune réalisatrice Pauline Horovitz et de nombreux films en avant-première de François Caillat, Pip Chodorov, Daniele Incalcaterra et Fausta Quattrini. Sans oublier *Chiri*, de Naomi Kawase, et des documentaires d'Arnaud Desplechin, Antony Cordier et Kim Ki-duk. Ouverture, jeudi 4 octobre, à 20 h 30, avec *2084* de Chris Marker et *Film Portrait* de Jérôme Hill.

PROGRAMME DU CINÉMA MÉLIÈS

DU 25 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE

VOUS N'AVEZ ENCORE RIEN VU, D'A. RESNAIS ▸ MER. : 14H 15, 18H, 20H 45. JEU. : 18H 15, 20H 30. VEN. : 12H, 14H 15, 16H 30, 18H 45. SAM. : 14H, 17H 15, 19H 30, 21H 45. DIM. : 14H 15, 17H 30, 20H. LUN. : 18H 15, 20H 30. MAR. : 18H 15, 20H 30. **LES SAVEURS DU PALAIS, DE C. VINCENT** ▸ MER. : 14H, 18H 15, 21H. JEU. : 18H. VEN. : 12H 15, 16H 45, 21H 15. SAM. : 14H 15, 16H 30. DIM. : 14H, 18H 30. LUN. : 20H 45. MAR. : 18H 30. **CAMILLE REDOUBLE, DE N. LVOVSKY** ▸ MER. : 16H. JEU. : 20H 45. VEN. : 14H 30, 19H. SAM. : 18H 30. DIM. : 16H 15, 20H 30. LUN. : 18H. MAR. : 20H 45. **ALYAH, D'E. WAJEMAN** ▸ MER. : 15H 45, 17H 45. JEU. : 17H 30. VEN. : 12H 30, 21H 30. SAM. : 13H 45, 17H 45. DIM. : 18H 45. LUN. : 21H 30. MAR. : 19H 30. **GEBO ET L'OMBRE, DE M. DE OLIVEIRA** ▸ MER. : 13H 45, 21H 45. JEU. : 19H 30. VEN. : 17H. SAM. : 19H 45. DIM. : 16H 45, 20H 45. LUN. : 19H 30. MAR. : 17H 30. **SAUNA ON MOON, DE Z. PENG** ▸ MER. : 19H 45. JEU. : 21H 30. VEN. : 14H 45, 19H 15. SAM. : 15H 45, 22H. DIM. : 14H 30. LUN. : 17H 30. MAR. : 21H 30. **LES NOUVELLES AVENTURES DE CAPELITO, DE R. PASTOR** ▸ MER. : 16H 30. SAM. : 16H 15. DIM. : 16H 30. **CARTE BLANCHE À MATHIEU BAUER : LE TROU, DE J. BECKER** ▸ VEN. : 21H + RENCONTRE. **PANDAKARA (FILM D'ATELIER)** ▸ SAM. : 10H 30 + RENCONTRE (ENTRÉE LIBRE). **CINÉ-KARAOKÉ : ON CONNAÎT LA CHANSON, D'A. RESNAIS** ▸ SAM. : 20H 45 + KARAOKÉ.

DU 3 AU 9 OCTOBRE

AU MOMENT OÙ NOUS METTONS SOUS PRESSE, LE PROGRAMME DU CINÉMA POUR LA SEMAINE DU 3 AU 9 OCTOBRE NE NOUS A PAS ÉTÉ COMMUNIQUÉ. REPORTEZ-VOUS AU SITE www.montreuil.fr/cinéma

+net www.montreuil.fr RETROUVEZ TOUT LE PROGRAMME DU CINÉMA MÉLIÈS EN DÉTAIL SUR **www.montreuil.fr/cinema**

DU 3 OCTOBRE AU 26 JUIN

THÉÂTRE ET VIDÉO
Atelier pour ados (à partir de 13 ans)
SALLE ALEXANDRIN
1, RUE NAVOISEAU -
LE MERCREDI DE 18 H À 20 H
▸Amélie Blottière, metteuse en scène de théâtre et documentariste, directrice artistique du Théâtre des affinités, organise un atelier hebdomadaire qui associe le travail de la scène et de l'image. Au programme, l'interprétation : jeux techniques, improvisations, travail scénique... et réalisation d'un moyen-métrage : écriture, story-board, tournage, montage... Cet atelier « théâtre-vidéo » se décline sur le thème de l'amour.
▸Tél. : 06 64 81 86 68. Tarif 150 € par trimestre.

DU 6 AU 14 OCTOBRE

CONTE
Stage
CENTRE DE QUARTIER LES RAMENAS
149, RUE SAINT-DENIS - LES 6, 7, 13 ET 14 OCTOBRE DE 14 H À 18 H ; LE 10 OCTOBRE DE 20 H À 22 H
▸Christine Vallat, metteuse en scène, comédienne, auteure, enseignante, directrice de la compagnie La Mauvaise Herbe, propose aux participants de s'approprier des histoires et d'apprendre à les raconter pour captiver son public, avec ses propres expressions et sa singularité : transmission des émotions, composition d'un personnage, présence physique, travail de la voix...
▸Tél. : 06 12 24 17 01. Tarif 70 €. Demi-tarif pour les demandeurs d'emploi.

SAMEDI 13 OCTOBRE

COMME ÇA VOUS CHANTE
Ateliers collectifs - cours particuliers
19, RUE DU SERGENT-BOBILLOT - 14 H 30 À 17 H 30
▸Laurence Jouanne, chanteuse lyrique et coach vocal, anime des ateliers en petits groupes ouverts à tous-tes où sont abordés tous les styles de chant. Et propose des cours particuliers pour apprendre à placer sa voix chantée ou parlée.
▸Tél. : 06 62 88 89 18. Tarif 35 € l'atelier collectif ; 40 € de l'heure pour les cours individuels (premier cours d'essai offert).

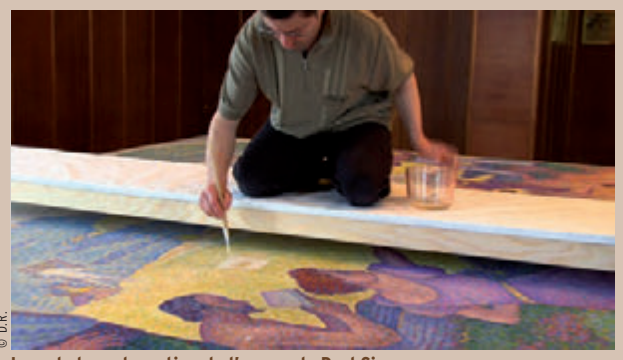
LES 13 ET 14 OCTOBRE

JE SUIS AU CHŒUR
Stage
THÉÂTRE DU MOUVEMENT
9, RUE DES CAILLOTS - DE 10 H À 17 H
▸Estelle Bordaçarre propose d'explorer « *comment être ensemble en restant singuliers ? À travers un travail sur la présence individuelle, comment faire advenir un corps collectif ?* ».
▸Renseignements et inscription tél. : 01 48 10 04 47 et 06 25 23 33 10 ; info@theatredumouvement.com Tarif 75 €.
www.theatredumouvement.com

Web

DÈS MAINTENANT

Web TV
▸Découvrez prochainement deux films sur l'œuvre de Paul Signac. Le premier retrace les étapes d'une restauration, le second vous permet de découvrir l'œuvre. -Au temps d'harmonie, "l'âge d'or n'est pas dans le passé il est dans l'avenir"- est une composition à thème, un manifeste. Ce film vous donne les clefs de lecture et les éléments de contexte pour une première interprétation de cette œuvre. À bientôt sur Montreuil.fr
▸Si vous avez réalisé des vidéos avec Montreuil en toile de fond, n'hésitez pas à les soumettre à l'équipe de la Web TV en envoyant un message à : webtv@montreuil.fr


© D.R.
Lors de la restauration de l'œuvre de Paul Signac.

Réunions publiques et concertations

LA NOUE
MARDI 25 SEPTEMBRE
Atelier de concertation sur le PRUS.
ÉCOLE JOLIOT-CURIE 2,
6-10, RUE IRÈNE-ET-FRÉDÉRIC-JOLIOT-CURIE - 19 H 30

CONSEIL MUNICIPAL
JEUDI 27 SEPTEMBRE
Prochain conseil municipal. Séance publique. Retransmission vidéo sur TVM Est parisien (câble et Internet).
SALLE DES FÊTES DE L'HÔTEL DE VILLE - 19 HEURES

LA NOUE
SAMEDI 29 SEPTEMBRE
Atelier de concertation sur le PRUS.
LOCAUX DU CLEQ
PLACE BERTHIE-ALBRECHT - 14 H 30

LA NOUE
MERCREDI 17 OCTOBRE
Réunion publique sur le PRUS.
LOCAUX DU CLEQ
PLACE BERTHIE-ALBRECHT - 14 H 30
ÉCOLE JOLIOT-CURIE 2,
6-10, RUE IRÈNE-ET-FRÉDÉRIC-JOLIOT-CURIE - 19 H 30

L'agenda des seniors

Donnez vos idées !

Pour cette quinzaine, belote et rebelote, ou retrouvailles autour d'un café pour dessiner les loisirs que vous désirez. À vous de jouer !

Cafés seniors
Autour d'un café, le pôle animation seniors du CCAS (Centre communal d'action sociale) se met à votre disposition pour vous informer et recueillir vos attentes et propositions sur vos activités et loisirs. Rendez-vous à proximité de chez vous :
- **mercredi 26 septembre**, de 15 heures à 17 heures, centre de quartier Daniel-Renoult, 31, boulevard Théophile-Sueur ;
- **vendredi 28 septembre**, de 15 heures à 17 heures, maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savard ;
- **mardi 2 octobre**, de 15 heures à 17 heures, salle Mathilde-Schyns, 8, rue Henri-Schmit ;
- **vendredi 5 octobre**, de 15 heures à 17 heures, salle Mendès-France, 59, rue de la Solidarité.

✖ **SAVOIR PLUS : Sans inscription préalable, rendez-vous sur place.**

Au Cinéma le Méliès
Vendredi 28 septembre, *Le Trou* de Jacques Becker (1960).
✖ **SAVOIR PLUS : Sans inscription préalable, rendez-vous sur place.**

Thé dansant
Jeudi 4 octobre, de 14 heures à 17 h 30, salle des fêtes de l'hôtel de ville.
✖ **SAVOIR PLUS : Sans inscription préalable, rendez-vous sur place.**

Les vendredis du jeu
Toutes les deux semaines, le pôle animation seniors vous propose de venir jouer et découvrir de nouveaux jeux dans une ambiance conviviale. Prochains rendez-vous :
- **vendredi 5 octobre**, salle Mendès-France, 59, rue de la Solidarité ;
- **vendredi 19 octobre**, centre de quartier Jean-Lurçat.

✖ **SAVOIR PLUS : Sans inscription préalable, rendez-vous sur place.**

Club des seniors
Lundi 15 octobre, à 15 heures, hôtel de ville (pôle d'information et citoyenneté) : réunion pour se retrouver et choisir ensemble ses activités (sorties, rencontres, débats, etc.), toujours dans la bonne humeur et la convivialité. Ouverte à tou-te-s !
✖ **SAVOIR PLUS : Sans inscription préalable, rendez-vous sur place.**

L'atelier de Cachin
Le jeudi, de 13 h 30 à 16 h 30, on se retrouve pour une pratique créative et ludique entre ami-e-s.
Marcel-Cachin,
2, rue Claude-Bernard (01 48 57 37 75).
✖ **SAVOIR PLUS : Inscription auprès du CCAS ou rendez-vous sur place.**

Activités entre seniors dans les centres de quartier
Venez participer aux activités animées par les seniors eux-mêmes. Si vous souhaitez organiser des activités autogérées dans d'autres lieux, contactez le pôle animation retraités.
✖ **Attention :** pour les événements datés (*), les inscriptions sont prises sur place, en général une semaine à l'avance.

Daniel-Renoult
31, bd Théophile-Sueur,
tél. : 01 48 55 91 26.
L'après-midi, jeux.

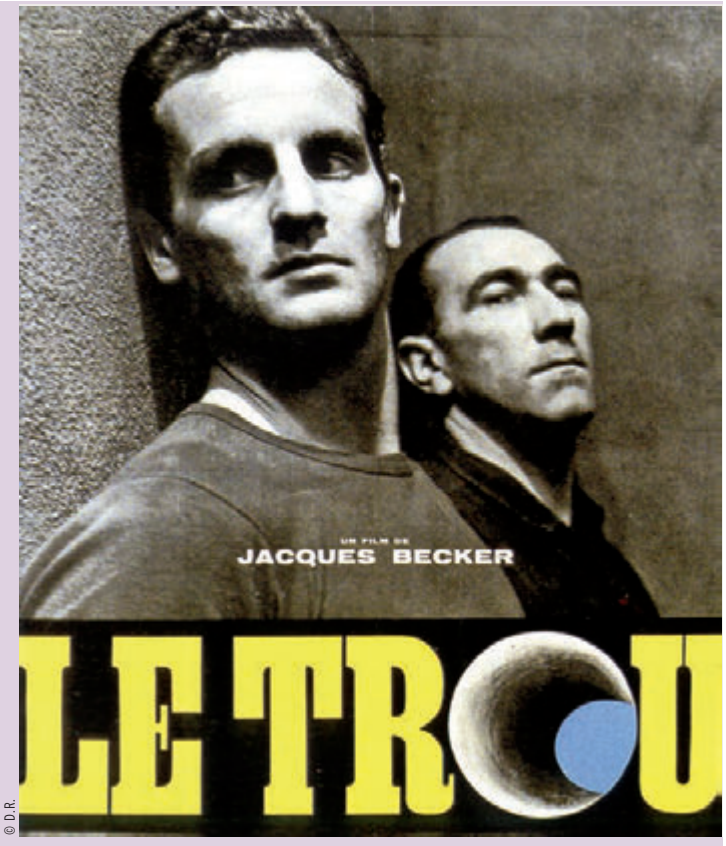
Jean-Lurçat
5, place du Marché,
tél. : 01 48 70 62 62.
Tous les mardis, repas entre amis, 6 €. Inscription obligatoire (au moins deux jours avant le repas au 06 89 39 39 12).
Tous les mercredis, concours de belote (si nombre d'inscrits suffisant).
Tous les après-midi, du lundi au vendredi, rendez-vous sur place : jeux de société, jeux de cartes, ping-pong.

Solidarité
59, rue de la Solidarité
Tous les après-midi, du lundi au vendredi, rendez-vous sur place : bridge, tarot, belote (en fonction des envies des personnes présentes).

Résidence des Blancs-Vilains
85, rue des Blancs-Vilains,
tél. : 01 48 54 88 53.
Les après-midi, rendez-vous sur place : tarot, belote, etc. (en fonction des envies des personnes présentes).

Ramenas
149, rue Saint-Denis,
tél. : 01 55 86 28 91.
Les après-midi, rendez-vous sur place : rami, belote et autres jeux de convivialité (en fonction des envies des personnes présentes).
Jeudi 27 septembre, concours de belote (inscription prise sur place, une semaine à l'avance)*.

Marcel-Cachin
2, rue Claude-Bernard,
tél. : 01 48 57 37 75.
Mardi 25 septembre loto (inscription prise sur place, une semaine à l'avance)*.
Les autres mardis après-midi, rendez-vous sur place : tarot, belote, etc. (en fonction des envies des personnes présentes).



© D.R.

Participer aux ateliers du CCAS
Pour fréquenter les ateliers du CCAS, participer aux sorties et événements qu'il organise, mais aussi participer aux activités entre seniors dans les centres de quartier, il suffit de s'acquitter d'une cotisation annuelle de 21 euros.

Renseignements, inscriptions et adhésions
Renseignements, adhésion ou inscription auprès du service personnes âgées, pôle animation retraités, CCAS. Accueil uniquement sur rendez-vous, Opale A, 3, rue de Rosny, 1er étage, bureau 116, tél. : 01 48 70 61 66 ou 66 97 ou 66 12. Du lundi au vendredi de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures, le mardi uniquement de 14 heures à 17 heures.

RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR – MONTREAU – LE MORILLON

Antenne vie de quartier Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains, Tél. : 01 45 28 60 60.
Mairie annexe des Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains.
Lundi de 10 heures à 12 h 30 et de 14 heures à 18 h 30 et du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 heures à 18 heures.
Tél. 01 45 28 60 60.

Permanences des élus et conseils de quartier

RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR :
Maison de quartier, place du Marché des Ruffins, 141, bd Théophile-Sueur.

Bassirou Barry : samedi 13 octobre de 10 h 30 à 12 h 30

Fabienne Vansteenkiste : samedi 29 septembre de 10 h 30 à 12 h 30

MONTREAU – LE MORILLON :
mairie annexe, 77, rue des Blancs-Vilains.

Agnès Salvadori : pas de permanences en octobre et novembre.

Muriel Casalaspro : mercredi 17 octobre de 18 à 20 heures sur rendez-vous au 01 48 70 64 84, centre social Espéranto.

Prochains conseil de quartier :
Mardi 16 octobre à 20 heures, 77, rue des Blancs-Vilains.

L'UAPM, trente ans qu'ils l'aiment

Le Morillon

Ateliers manuels, scrabble, chorale, les activités proposées par l'Union animation du parc Montreau invitent les habitants du quartier à conjuguer plaisir et créativité.

« *Notre but a toujours été d'agir pour les gens du quartier !* » Le 28 juin 1982, Andrée fêtait ses 60 ans lors de la première réunion de l'association Union Animation Parc Montreau (UAPM). Trente ans plus tard, désormais doyenne, elle continue d'y retrouver des habitants qui partagent bon temps et belle énergie. Le vendredi après-midi est consacré aux amateurs de travaux manuels. Au centre social Esperanto, où l'association est installée depuis un an, c'est l'effervescence ; on sort les outils, le café et les madeleines.

Meubles en carton

Lucien anime l'atelier de fabrication d'objets en carton. Derrière une carrure imposante et une moustache fournie se cache – cigare au bec - un professeur disponible et attentif. « *Il est parfait : accueillant, chaleureux et pédagogue !* », estime Brigitte, en recouvrant son tabouret – modèle Ming – de ruban adhésif, avant d'y passer un coup de peinture rouge vif.
On émet un doute sur la solidité des meubles en carton, vite balayé par Lucien, qui assure malicieusement que son siège supporte aisément ses 110 kg. Cutter à la main, il construit aussi de jolis cadres photos – en carton, bien sûr – tout en gardant un œil sur l'avancée des travaux de ses élèves. « *Au début, c'est pas facile mais dès qu'on connaît le principe, c'est un jeu d'enfant.* »
Nicole anime quant à elle l'atelier cuir. Sacs ou porte-monnaie, sacoches ou porte livres, elle fait des miracles. De son côté, René, le président de l'association, apprend à ceux qui le désirent l'art de l'étain. Avec un crayon à pointe sèche, il dessine des motifs et des paysages sur des rouleaux qu'il achète en gros du côté d'Aubervilliers. Un travail de grande patience : « *Il faut entre deux et trois mois pour finir un dessin !* »
Ouverte à tous, l'UAPM regroupe en majorité des retraités et peine à renouveler ses membres. Heureusement, la chorale réussit depuis plus de trente ans à réunir des gens de tous âges ; et les manifestations ponctuelles de l'association permettent à tous les habitants du quartier de se rencontrer, ne serait-ce que pour une journée. Prochain grand rendez-vous : la braderie de vêtements, organisée du 12 au 15 octobre. ● **Antoine Jaunin**

OÙ, QUAND, COMMENT ?
Horaires des animations :
• Cuir et étain : le vendredi, de 14 h 30 à 17 heures Carton : le vendredi, de 10 heures à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 heures et le samedi de 10 heures à 12 h 30.
• Scrabble : le lundi et le jeudi de 13 h 30 à 17 h 30 et le mardi et le vendredi de 20 h 15 à 23 heures
• Chorale : le jeudi de 20 h 30 à 22 heures.

L'UAPM est à la recherche d'un professeur de dessin qui pourrait faire des vacations le lundi, de 14 heures à 16 heures.
UAPM, 56 rue des Blancs-Vilains.
Informations au 01 49 35 03 11 ou luapm931@gmail.com.

© VÉRONIQUE GUILLIEN

Toutes les semaines, Lucien aide les habitants du quartier à construire des meubles en carton.

ZOOM

Braderie de vêtements

Du 12 au 15 octobre au centre social Espéranto. Les personnes intéressées devront déposer leurs vêtements le vendredi, entre 9 heures et 15 heures.
Une feuille de 12 articles maximum par personne présente lors du dépôt (1 euro par feuille).
Vêtements d'automne et d'hiver propres, en bon état et non démodés (chaussures acceptées).
Vente le vendredi, de 16 heures à 19 heures, le samedi, de 10 heures à 19 heures et le dimanche, de 10 heures à 17 heures.
Reprise des vêtements et de l'argent le lundi, de 14 heures à 16 heures. ●

RAMENAS – LÉO-LAGRANGE / BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Édouard-Branly, tél. : 01 56 63 00 52 ou 35

Permanences des élus et conseils de quartier

RAMENAS – LÉO-LAGRANGE
Centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis.

Joslène Reekers : sur rendez-vous au 01 56 63 00 50 ou 01 56 63 00 52.

Claire Compain : sur rendez-vous au 01 56 63 00 50 ou 01 56 63 00 52.

Prochain conseil de quartier :
voir les prochaines dates sur le site de la ville : www.montreuil.fr

BRANLY – BOISSIÈRE
Antenne de secteur Jules-Verne, 65, rue Édouard-Branly.

Claude Reznik : samedi 13 octobre de 14 heures à 16 heures.

Ramenas

Voix normale pour les Insolistes

La chorale Les Insolistes recrute des voix, pour un répertoire éclectique (chants du monde, gospel, classique, chanson française) sous la direction d'un chef de chœur professionnel. Les répétitions ont lieu tous les mercredis au centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis à partir du 3 octobre. L'ambiance conviviale est garantie, le rythme est de 30 répétitions annuelles, trois stages et quatre concerts. Les débutants sont bienvenus ! ●

OÙ, QUAND, COMMENT ?
Le mercredi à 20 h 30 au centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis. Tarif : 140 euros par an. Renseignements au 06 03 00 22 47.

BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY / BOBILLOT

Antenne vie de quartier République, 59, rue Barbès, tél. : 01 41 72 77 90.

Permanences des élus et conseils de quartier

BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE
Maison Lounès-Matoub,
4-6, rue de la République.

Véronique Bourdais : octobre, sur rendez-vous au 01 48 70 64 01

Florence Fréry : samedi 20 octobre de 10 h 30 à 12 heures.

Compost : chaque samedi entre 11 et 13 heures, dépôt des épluchures de légumes dans la compostière autogérée, place de la République
Prochains conseil de quartier :
Mardi 2 octobre à 20 h 30, centre de quartier Lounès-Matoub, place de la République.

BAS-MONTREUIL – ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY
Centre de quartier Jean-Lurçat, 5, place du Marché.

Stéphane Bernard : sur rendez-vous au 01 48 70 64 84.

Catherine Pilon : sur rendez-vous au 01 48 70 63 96.

Prochains conseil de quartier :
Mercredi 17 octobre à 19 h 30 au Centre Jean Lurçat, 5 place du Marché-de-la-Croix-de-Chavaux.

BAS-MONTREUIL – BOBILLOT

Alain Monteagle : sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.

Emmanuel Cuffini : sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.

Prochains conseil de quartier :
Lundi 1er octobre à 19 h 30, 16, rue de la Révolution.

© GILLES DELBOS

Ils sont onze et ce n'est pas une équipe de foot mais bien un collectif de jeunes du quartier qui ont conçu leur propre film.

Le cinéma comme un sport d'équipe

Bas-Montreuil L'année dernière, une dizaine de jeunes du quartier ont tourné leur propre film, de l'écriture au jeu d'acteur, avec l'aide d'un professionnel et de l'association Rues et Cités. À découvrir en avant-première au Méliès le 29 septembre.

« *Science-fiction ! - Non, horreur ! - Je dirais plutôt comédie !* » Les qualificatifs pleuvent lorsque l'on demande aux onze jeunes du Bas-Montreuil réunis au sein de la maison de quartier Lounès-Matoub de définir le style de *Pandakara,* le film dont ils sont à la fois scénaristes et acteurs.
L'aventure démarre il y a un an, quand Yannick et ses potes ont une idée qu'ils soumettent en rigolant à Ludovic Moradel et Vanessa Baglin, éducateurs de Rues et Cités : « *On veut faire un film !* » Ni une ni deux, les moyens sont mis en œuvre pour que le projet naisse : le bouche-à-oreille s'active entre les 4e et 3e du collège Paul-Éluard ; le réalisateur Brahim Sahraoui, de l'association Trans-images, est choisi pour accompagner les jeunes et mettre en scène leurs talents d'acteurs.

Un bizarre anniversaire

À partir de la rentrée 2011, tous les mercredis après-midi sont consacrés à la construction de l'histoire. Durant les vacances de la Toussaint, direction la Normandie pour un séjour d'écriture en gîte, entre chèvres et champs. Là-bas, les idées fusent et la joyeuse équipe tisse des liens. Peu à peu, les esprits imaginent la fête d'anniversaire d'Ernesto, 15 ans tout rond, qui va connaître des phénomènes pour le moins intrigants…
Avec un scénario béton, direction les répétitions. Facile, car « *chacun avait écrit ce qui allait arriver à son personnage* », affirme Fatih. Après un casting au café La Pêche pour trouver deux comédiens adultes, voici les vacances de Pâques : durant quatre jours, l'équipe tourne jusqu'au soir dans une maison située à deux pas de la place de la République. Une expérience mémorable : « *On ne voulait plus quitter le tournage !* », affirme Scherine en riant. Mattheus, qui joue le personnage d'Ernesto, avait déjà tourné dans des pubs quand il était plus jeune ; cette expérience a conforté son envie d'être acteur. « *Ça compte pour moi, je vais reprendre le théâtre cette année.* »

Tisser du lien

« *Les jeunes consomment beaucoup de médias, avoir l'opportunité à leur âge de participer à la construction d'un film du début à la fin, c'est fabuleux* », estime Ludovic, l'éducateur, qui apprécie aussi la relation pédagogique que lui et ses collègues ont pu tisser avec le groupe. Mais l'aventure ne s'arrête pas là. Après l'avant-première au Méliès, le film devrait participer à plusieurs festivals, dont Libre Court (au Méliès, toujours) en octobre. « *On a envie de défendre le projet jusqu'au bout !* », affirment les apprentis cinéastes. Pour découvrir leur travail et la signification du mot magique « *Pandakara* », il suffit maintenant d'aller en salles… ● **Antoine Jaunin**

OÙ, QUAND ?
***Pandakara, la force de l'esprit,* diffusé le samedi 29 septembre à 10 h 30 au cinéma Le Méliès. Entrée libre.**

Centre-ville

Square Patriarche

Le square Patriarche a connu une remise en forme et aux normes depuis le 13 août, avec l'agrandissement de l'aire de jeux et la pose d'une nouvelle clôture. Des sols souples autour des jeux existants ont été finalisés et trois nouveaux jeux ont été posés depuis le 11 septembre. À la fin du mois, les travaux concernant l'arrosage automatique devraient être achevés. Les replantations et engazonnement sont prévus pendant l'automne, une période propice pour les végétaux.

Villiers-Barbusse

Maison Gérard-Rinçon

La maison de quartier Gérard-Rinçon sera fermée pour travaux en octobre, avec une réouverture prévue dans le courant du mois de novembre. Cette fermeture n'affectera pas les activités du ciné-club qui démarreront comme prévu le vendredi 5 octobre. Concernant l'éventuel déplacement de vos activités associatives préférées, contacter la Maison des associations au 01 48 70 60 13.

Permanences des conseillers généraux

Canton Est **Jean-Charles Nègre** Conseiller général du canton de Montreuil-Est. Contact : 01 43 93 93 80. Blog : www.jeancharlesnegre.com mail : jnegre@cg93.fr

Canton Nord **Frédéric Molossi** Conseiller général du canton de Montreuil Nord, vous rencontre à votre convenance. Contact : 01 43 93 94 34, www.fredericmolossi.fr
Prochaines permanences : vendredi 28 septembre de 14 à 16 heures à la Maison de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis ; vendredi 5 octobre de 14 à 16 heures à la maison de quartier Annie Fratellini, 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.

Canton Ouest **Belaïde Bedreddine** Conseiller général du canton Bas-Montreuil (Montreuil Ouest), chaque vendredi à 15 heures, 10, rue Victor-Hugo. Contact : 06 83 42 63 83.

Permanence du député

Razzy Hammadi, député de Seine-Saint-Denis, tient une permanence chaque vendredi de 14 à 19 heures, sur rendez-vous au 01 48 51 05 01, au 135, bd. Chanzy.

Bas-Montreuil - République

Les locataires vident le grenier

Le vide-greniers de l'Amicale des locataires République et Paul-Bert est organisé le samedi 29 septembre, de 8 heures à 18 heures, entre le n° 42 et le n° 54 de la rue de la République. ●

Dominique Voynet : « C'est un plaisir de vous retrouver… »

Un bref bilan de l'été, un point sur la situation de l'hôpital, un tour d'horizon de l'accueil des enfants dans les écoles de la ville…, la Maire a d'abord brossé, en ouverture du conseil municipal du 13 septembre dernier, le paysage de la rentrée. Dominique Voynet a ensuite présenté le principal point à l'ordre du jour de cette séance, la réadoption du Plan local d'urbanisme. Les points essentiels de sa déclaration.

©GILLES DELBOS

Davantage d'enfants accueillis, cet été, en centres de loisirs

Avec 1 324 enfants par jour sur 40 journées de fonctionnement, les centres de loisirs ont accueilli davantage d'enfants (plus de 7 % d'augmentation) que l'été précédent. Le dispositif « hors les murs », une offre pédagogique et récréative proposée aux enfants ne fréquentant pas les accueils de loisirs, a concerné deux cents enfants environ, un chiffre lui aussi en progression. Enfin, un demi-millier d'enfants de 4 à 11 ans ont profité des divers séjours proposés par la Ville, dans ses centres de vacances de Saint-Bris, Allevard, Écrille et Mouroux, ou dans d'autres lieux.

Incivilité, médiation et lutte contre les cambriolages

Cet été encore, nous avons dû faire face aux problèmes d'incivilité et de conflits d'usage, pour lesquels notre service de médiation a été très mobilisé. La cellule de veille estivale, qui réunit chaque semaine les services municipaux, la police nationale, les bailleurs sociaux et différents partenaires, a fonctionné tout l'été.
Mais le principal problème reste la recrudescence des cambriolages, qui touche l'ensemble des communes de la région et au-delà. Cette situation demande des réponses rapides et fermes de la police nationale et de la justice et j'en ai alerté directement le préfet.

Une bouffée d'oxygène pour l'hôpital

Voir l'article consacré à l'hôpital André-Grégoire dans les pages « Ma Ville ».

Des écoles repeintes, mises en sécurité… pour des écoliers plus nombreux

Des travaux, souvent très importants, de mise en sécurité, de peinture, de réfection de toitures, de cours, de réfectoires, de toilettes (etc.) ont été réalisés tout l'été dans une trentaine d'établissements scolaires, qui accueillent 600 élèves supplémentaires pour cette rentrée.

Le Plan local d'urbanisme

J'assume complètement de représenter le PLU au conseil municipal, puisque le juge n'a annulé la délibération précédente que pour deux raisons de pure forme, qui n'ont plus lieu d'être ce soir. Et pour une seule raison de fond, qui ne concerne que 21 hectares des murs à pêches, sur les 900 que compte la ville. Raison de fond que nous avions nous-mêmes identifiée comme devant être corrigée dans le cadre d'une révision du PLU, en parfaite concertation avec les associations des Murs-à-pêches qui le savaient, et qui étaient d'accord avec notre démarche. Toutes sauf une, qui a déposé un recours…
Beaucoup de tracts et blogs mensongers circulent sur ce dossier du PLU, j'appelle donc une fois de plus les Montreuillois à la vigilance et à la lucidité. Ce PLU traduit notre projet urbain pour Montreuil. Il est l'outil qui nous permet de respecter nos engagements électoraux. Il n'est donc pas surprenant que certains de nos opposants cherchent, y compris sur le terrain juridique, à nous empêcher de respecter nos engagements. Mais en ces temps troublés, les habitants attendent de leurs élus, encore plus qu'en temps normal, qu'ils mettent de côté les querelles politiciennes et qu'ils serrent les coudes pour l'intérêt général, pour apporter des réponses concrètes à leurs difficultés. ●

Une aide pour les sinistrés de Yélimané

Le conseil municipal a décidé de baptiser les nouveaux espaces publics et équipements du Nouveau quartier de la mairie. Leur livraison progressive devrait se faire entre l'automne 2012 et le printemps 2013, et la mise en service des équipements publics, des logements et des commerces, à partir d'octobre 2012.

©GILLES DELBOS

Solidarité internationale

Une aide d'urgence de 20 000 euros a été votée à l'unanimité pour venir en aide aux communes du cercle de Yélimané, avec lequel Montreuil entretient une coopération depuis 1985.

Claude Reznik, Adjoint à la Maire délégué à la Coopération internationale et aux Populations migrantes, lors d'une soirée de soutien aux Maliens organisée le 1er septembre à l'hôtel de ville.

Le PLU réadopté

Jeudi 13 septembre, le conseil municipal a adopté, une nouvelle fois, le Plan local d'urbanisme et voté une aide exceptionnelle pour les sinistrés du cercle de Yélimané, une région du Mali, qui vient de subir de fortes inondations.

Urbanisme

« Les Plan locaux d'urbanisme (PLU) traduisent les engagements électoraux, ils sont régulièrement attaqués. Sachez que nous tiendrons les engagements pour lesquels nous avons été élus », a réaffirmé la Maire de Montreuil, en ouverture de la séance. En juin, l'opposition municipale et deux associations avaient obtenu, pour vice de forme, l'annulation du PLU. Avant cette réadoption, la Ville a introduit dans le PLU, conformément aux demandes du tribunal, une précision des normes réglementaires applicables aux 21 hectares des murs à pêches.

« Si vous revotez ce texte, il y aura d'autres recours », menace Jean-Pierre Brard. *« Nous vous avions alerté sur la non mise à disponibilité des documents, vous ne nous avez pas écoutés »*, ajoute Jean-Jacque Serey. *« Le Plu comporte de réelles avancées mais vous avez été trop vite. Tout cela aurait du être évité et voilà que des équipements collectifs essentiels sont bloqués »*, déplore à son tour Manuel Martinez, du groupe RSM. Alexis Lorca (PS) explique qu'elle ne se réjouit pas de l'annulation mais juge ce PLU *« bâclé »*. Quant à Gaylord Le Chequer (RGC), il juge le projet technocratique et réclame davantage de planification urbaine. Tous deux demandent une réouverture de la concertation sur le projet urbain.

©GILLES DELBOS
Jean-Jacque Serey, du groupe communiste

© VÉRONIQUE GUILLIEN
Manuel Martinez, du groupe RSM.

©GILLES DELBOS
Alexis Lorca, du groupe socialiste

« On ne compte plus le nombre de PLU attaqués en France », relativise Daniel Mosmant, Adjoint à la Maire chargé de l'urbanisme. *Mais le cas de Montreuil, le tribunal a rejeté tous les arguments sur un prétendu manque de concertation. Des révisions du PLU commenceront en octobre car c'est un document évolutif. Nous prendrons alors à nouveau le temps de la concertation et de l'enquête publique, ce qui dure plusieurs mois. Mais il n'y a aucun motif pour geler les constructions d'équipement nécessaires à l'intérêt collectif. »* En réponse à ceux qui estiment que le PLU va entraîner une augmentation vertigineuse de la population, il répond qu'aujourd'hui, en raison des divorces, du vieillissement, de la décohabitation, etc., là où il fallait 342 logements pour accueillir 1 000 habitants en 1968, il en faut 522. Construire des logements n'implique donc pas que la population s'accroît dans les mêmes proportions, cela répond avant tout aux besoins de la population existante.

©GILLES DELBOS
Daniel Mosmant, Adjoint à la Maire chargé de l'Urbanisme

« Vous voudriez reporter le vote, mais croyez-vous pouvoir aussi reporter la rentrée scolaire ? » abonde Catherine Pilon, Adjointe à la Maire déléguée à l'éducation, qui en appelle à la responsabilité collective. *« À cause de ce recours, l'école Résistance ne sera pas prête pour la rentrée 2013. On va être obligé de construire des préfabriqués. Le désengorgement de 14 écoles est mis à mal alors que les classes sont surchargées ; Il faut absolument limiter la casse pour les élèves et pour les finances publiques. »*

Le PLU a été adopté avec 29 voix de la majorité. Les groupes communiste, socialiste et Rassemblement de la gauche citoyenne, Bruno Saunier, Jean-Pierre Brard et Cheikh Mamadou ont voté contre. Le groupe Renouveau socialiste à Montreuil s'est abstenu. Le PLU sera de nouveau en vigueur d'ici à la fin du mois de septembre. ●

D'importants dégâts ont été causés dans les communes de Fanga, Krémis et Soumpou (écroulement des bâtiments, latrines et greniers, animaux noyés, etc.) qui ont été touchées par des crues exceptionnelles suite à d'importantes précipitations tombées entre le 11 et le 24 août.

Distribution d'eau de Javel, prévention sur les eaux impropres à la consommation, surveillance des cours d'eau… Les autorités locales ont mis en place des mesures d'urgence et élaboré un plan d'action d'appui aux communes sinistrés, pour un budget total estimé à 800 000 euros.

Le préfet de Yélimané a sollicité le 3 septembre auprès de la Maire de Montreuil, un appui financier pour la reconstruction de petites structures d'assainissement qui s'avèrent cruciales pour éviter les risques de pollution des eaux.

La subvention fait l'objet d'une convention avec le Syndicat intercollectivités de Meraguemou (SICM), partenaire institutionnel de la Ville, qui sera chargé de la mise en œuvre des projets, en concertation avec les Maires concernés et le préfet de Yélimané.

Montreuil exprime ainsi sa solidarité avec les populations vulnérables du cercle de Yélimané, dans un contexte de crise qui limite les moyens financiers de l'État malien. ●

©GILLES DELBOS

ZOOM

PLU : l'ambition d'une ville populaire et écologique

©GILLES DELBOS

Le PLU a été adopté en avril 2011 au terme d'une large concertation, plus de quarante réunions, et d'une enquête publique auprès des habitants. Comme son ancêtre le Plan d'occupation des sols (POS), le PLU définit les règles de constructibilité qui s'appliquent dans une ville. Il répond aux enjeux actuels du développement de Montreuil : le besoin de logements, notamment sociaux, une meilleure répartition de l'activité économique, le développement des transports et des services publics, la préservation de l'environnement et la lutte contre la spéculation foncière. Quelques exemples ? Il prévoit la construction de 3 500 logements, dont 40 % de sociaux, d'ici à la fin du mandat. Un objectif bientôt atteint car, depuis 2008, 2 729 permis de construire ont été autorisés, dont 1 035 logements sociaux (39,5 %).
Autre exemple ? Pour bloquer la spéculation foncière dans le Haut-Montreuil qui a commencé dans la perspective de l'arrivée du tramway T1 et de la ligne 11 du métro, le PLU instaure un périmètre de constructibilité limitée le temps de mettre en place les dispositifs de Zone d'aménagement concerté pour maîtriser le foncier dans le cadre du projet d'écoquartier des Hauts de Montreuil.
Le PLU supprime l'obligation d'implanter les bâtiments dans le sens de la longueur du terrain. Ceux-ci peuvent être librement orientés pour bénéficier d'un ensoleillement optimal. C'est l'une des nombreuses mesures pour une meilleure performance énergétique des bâtiments. Le PLU abandonne le COS au profit de règles volumétriques qui garantissent une meilleure insertion des bâtiments dans leur environnement, et les hauteurs autorisées par le PLU sont globalement inférieures à celles que permettait le POS. Il comporte un recensement des éléments remarquables du patrimoine local et sanctuarise le secteur des Murs-à-pêches comme jamais ils ne l'ont été de leur histoire. ●

✖ **SAVOIR PLUS :**
http://www.montreuil.fr/grands-projets/le-plan-local-durbanisme-plu/

+net www.montreuil.fr
Prochain conseil municipal le jeudi 27 septembre à 19 heures.

LISTES NON ELUES

Dans le respect des engagements pris par la nouvelle municipalité en termes de pluralisme, *Tous Montreuil* donne cinq fois par an la parole aux listes en présence lors des élections municipales de mars 2008.

Nouveau Parti anticapitaliste

L'HÔPITAL ANDRÉ-GRÉGOIRE DOIT VIVRE !

Le Centre hospitalier intercommunal (CHI) André-Grégoire est menacé de fermeture si ses dettes ne sont pas épongées. Totalisant 10 millions, celles-ci sont aggravées par le remboursement de plusieurs emprunts toxiques aux taux d'intérêts indexés sur le franc suisse. Alors qu'un tiers de la population renonce aux soins pour des raisons financières, que le nombre de médecins généralistes baisse régulièrement dans le 9-3, que les centres de santé sont remis en cause à Montreuil, l'hôpital public est bien souvent le seul moyen pour les plus pauvres d'accéder au système de santé. Les urgences chirurgicales de nuit ont été transférées à Aulnay-sous-Bois. Le service de chirurgie réparatrice a été fermé et d'autres activités (orthopédie, maternité, réanimation) sont elles aussi menacées. Ce qui creuse encore le déficit d'un hôpital au cœur d'un bassin de 400 000 personnes. Les salariés sont à bout de souffle du fait des réductions de personnel. Sans compter un énième plan de restructuration et une nouvelle saignée de 40 postes.
La dette contractée par l'hôpital ne doit pas être remboursée. Si l'établissement a dû se tourner vers les spéculateurs, c'est faute de fonds publics nécessaires à son financement. Le NPA Montreuil exige également le maintien des 2 500 salariés ainsi que les embauches nécessaires. À Montreuil, une pétition a été organisée par la mairie et deux collectifs de défense ont été créés. Il est souhaitable que ces initiatives soient regroupées pour agir unitairement avec la population de Montreuil et des villes limitrophes. ■

npa.montreuil@gmail.com

MoDem

LE CENTRE AVEC LE MODEM

Comme vous l'avez sans doute lu ou vu à la télévision, une partie dite du « centre » est en train de se positionner dans une logique de centre droit, au mieux comme un parti allié de l'UMP, au pire comme simple supplétif.

Ce n'est pas la politique du Modem que de se ranger derrière un parti, quel qu'il soit, au risque de se dissoudre et de perdre ses idées et ses valeurs. François Bayrou a défendu depuis des années des idées justes, difficiles parfois, mais qui se révèlent hélas de plus en plus vraies : déficit, dette, perte de légitimité de l'État et de son autorité, affaiblissement de l'enseignement, de notre industrie, de notre compétitivité. Tous ces maux se révèlent de plus en plus nettement et contribuent à ronger notre société à un moment où justement elle devrait se rassembler, se retrouver et donner le meilleur d'elle-même. Nous n'échapperons pas à une remise en cause du mode de fonctionnement de la société française actuelle et de ceux qui la dirigent. Pour cela, le Modem est encore le mieux placé avec des valeurs et des solutions simples, humanistes mais exigeantes, de bon sens et pragmatiques, même si elles demandent, c'est vrai, des efforts. Montreuil a besoin de cet état des lieux, pour lister tout ce qui ne va pas, qui est inutile, qui pourrit la vie des habitants ou qui coûte inutilement cher. Le Modem et ses adhérents resteront mobilisés pour proposer des solutions réalistes et adaptées aux besoins des Montreuillois et Montreuilloises. ■

Modem Montreuil - www.modem-montreuil

Lutte ouvrière

IL FAUT INTERDIRE LES LICENCIEMENTS

Face à la violence de la crise et la rapacité du patronat, qui peut croire que le gouvernement de gauche représente un rempart ? Qui peut penser qu'il arrêtera les licenciements, qu'il sauvegardera le pouvoir d'achat des classes populaires, qu'il les empêchera d'être poussées vers la misère ? Certes, la gauche est majoritaire dans toutes les assemblées. Mais le vrai pouvoir est ailleurs : au sein des conseils d'administration des grandes entreprises. La bourgeoisie a décidé de faire payer la crise aux travailleurs. Et le gouvernement répercute la politique qu'elle exige de lui, ce qu'il fait en annonçant un plan d'austérité de 30 milliards d'euros pour contenter les financiers.

La situation des travailleurs devient de plus en plus dramatique. Alors, nous devons nous occuper de la seule chose qui compte pour nous : nos emplois et nos salaires. Collectivement, les travailleurs ont la force de faire reculer la bourgeoisie et le gouvernement. Il faut qu'ils en prennent conscience. Face au chômage, il est vital d'interdire tous les licenciements collectifs, et de contraindre le grand patronat à prendre sur ses profits d'aujourd'hui et sur ceux accumulés hier, pour répartir le travail entre tous sans diminution de salaire.
C'est ce que nous exposerons lors de notre meeting de rentrée, le vendredi 5 octobre à 20 h 30, avec Nathalie Arthaud, porte-parole de Lutte ouvrière, à l'espace Paris-Est à Montreuil, 128, rue de Paris (entrée libre).
Pour nous contacter, fete.lutte-ouvriere.org, Lutte Ouvrière – BP 233 -75865 Paris Cedex 18. ■

lo.montreuil@hotmail.fr

Liste de Monique Clastres

SAUVEGARDONS NOTRE PATRIMOINE MONTREUILLOIS

Être athée ou agnostique justifie-t-il de laisser ruiner le seul monument historique de Montreuil au motif qu'il s'agit d'un édifice religieux ? Les Journées du patrimoine nous ont amenés à revoir l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, seul lieu où il est réellement possible d'appréhender concrètement l'histoire de Montreuil. Le constat de la visite est alarmant ! : la nouvelle municipalité a arrêté tous les travaux ! Depuis 2006, où la consolidation du chœur a été achevée, la restauration de l'église, et en particulier celle de la chapelle Saint-Joseph étayée depuis tant d'années, est au point mort !!!

Les menaces d'effondrement ont conduit les Monuments de France à en exiger la condamnation. Rien n'est envisagé par la municipalité pour éviter sa ruine.
Il est vrai que la culture n'est pas une des priorités de la municipalité actuelle. Invoquer de réserver les finances de la Ville à la construction de lycées ? Bon ! Mais dans la balance met-on la dispendieuse piscine écolo ? Que restera-t-il de cette piscine dans huit siècles, l'âge actuel de l'église Saint-Pierre-Saint-Paul que le roi Saint Louis nous a léguée ? ■

Airème, pour la liste Monique Clastres

UMP

INSERTION DES POPULATIONS ROM : HALTE À LA FUITE EN AVANT

Les débats du 13 septembre sur le PLU ont occulté un sujet autour duquel les conseillers municipaux de « l'opposition de carton-pâte » n'ont cessé de louvoyer, sans pourtant avoir le courage de le mettre sur la table : la politique de la municipalité à l'égard des populations rom. À cet égard, l'UMP n'aurait pas hésité à briser le mur de verre du politiquement correct et à se faire le porte-parole de la majorité silencieuse des montreuillois. En effet, nous manifestons notre opposition totale à la volonté de la Maire de faire de Montreuil une ville pilote dans l'accueil et la sédentarisation des populations Rom.
Nous demandons :
1. L'arrêt de la MOUS Rom. Sur 377 personnes suivies à grands frais par le contribuable depuis quatre ans, seules quatre ont quitté à ce jour ce dispositif d'insertion dans la société. Contrairement à ce qu'indique un rapport municipal de juin 2012, qui s'est fait le porte-voix de Mme Voynet et n'a pas écouté les habitants, la MOUS est un échec total sur tous les plans. En quatre ans, les « éducateurs » et autres « professionnels » de la MOUS n'ont même pas réussi à faire en sorte que cessent les mécaniques sauvages sur les trottoirs.
2. Le démantèlement des différents camps et squats illégaux (une cinquantaine) qui constituent une nuisance et un stress insupportables pour les riverains.
3. L'arrêt immédiat de l'implantation de logements Rom par la municipalité. En effet, les terrains prévus, notamment rue Paul-Bert, sont exigus et enclavés. Par ailleurs, avant de loger les populations Rom qui arrivent tous les jours à Montreuil des camps évacués de la région parisienne ou d'Europe de l'Est, Mme la maire doit s'occuper des 6000 demandeurs de logement social montreuillois. « Montreuil, ville ouverte aux Roms » : la municipalité a ouvert la boite de Pandore et s'est lancée dans une fuite en avant dont les conséquences pourraient être dramatiques, pour les finances de la ville aussi bien que pour la cohésion sociale à l'intérieur de la cité.

■ **ump-montreuil@hotmail.fr**

Parti ouvrier indépendant

NON À LA RATIFICATION DU TRAITÉ EUROPÉEN TSCG !

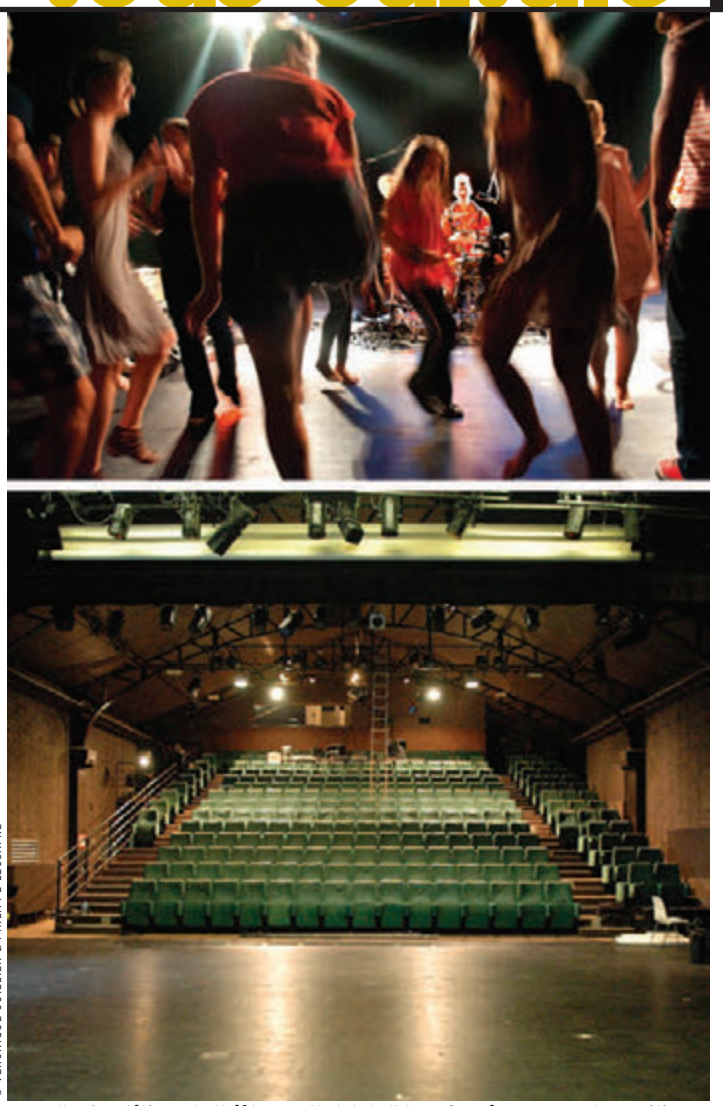
Début octobre, le gouvernement Hollande-Ayrault va soumettre pour ratification au Parlement le TSCG (pacte budgétaire). Le TSCG graverait dans le marbre l'obligation de l'austérité – la fameuse règle d'or – et le renoncement à toute souveraineté.
Ces derniers jours, le gouvernement a annoncé : la réforme du financement de la Sécurité sociale – c'est-à-dire un pas de plus vers son démantèlement –, la possibilité de supprimer l'abattement fiscal de 10 % pour les retraités et la validation du rapport Sartorius qui liquide le site de PSA à Aulnay. Pour tous les travailleurs et les jeunes qui subissent cette politique, une question est posée : faut-il combattre cette politique et s'organiser pour la bloquer ? Ou bien faudrait-il, comme certains à « gauche » nous y invitent, chercher à « *infléchir les choix du gouvernement* » ?
Le POI considère qu'il faut combattre cette politique qui répond en tous points aux diktats de l'Union européenne ! Il faut combattre cette politique qui menace l'hôpital intercommunal de Montreuil et qui supprime les classes dans les écoles et les lycées ! Le POI, qui se prononce pour la rupture avec l'Union européenne, est partie prenante de la constitution de comités pour l'unité contre la ratification du TSCG. Il appelle ses adhérents et tous les travailleurs à préparer et participer à la manifestation du 30 septembre afin de bloquer le TSCG. Et, si demain, le gouvernement et le Parlement passaient outre, la campagne devra s'amplifier pour l'abrogation du traité et de toutes les mesures qui en découlent. ■

Les comités du POI de Montreuil

Le contenu de cette rubrique engage la seule responsabilité des auteurs.

Le théâtre Berthelot tient le haut de l'affiche

Un théâtre Berthelot, en partie rénové, ouvre ses portes au public en musique, le 5 octobre, avec une programmation éclectique et féconde. Du bal musette aux créations expérimentales, en passant par de grands textes classiques et des spectacles pour le jeune public… Côté coulisses, l'heure est aux préparatifs.



© VÉRONIQUE GUILLIEN & PHILIPPE LESSAFRE

Nouvelle signalétique du théâtre Berthelot, hall transformé en espace d'exposition, programmation en partenariat avec de nombreux services et équipements de la ville et d'associations, jeunes compagnies et artistes confirmés… Spectacles de musique, danse, théâtre, cinéma, arts plastiques, conférences, bals… Et si vous vous faisiez une scène ?

Saison 2012-2013

L'équipe du théâtre municipal Berthelot est à pied d'œuvre, après avoir cogité autour de sa question favorite : « *Quel spectacle, pour quel public, et à quel rythme ?* ». Le trépidant directeur Salim Leghmizi et Patrice Caillet, chargé de projets culturels et de programmation, souhaitent renforcer pour cette saison une certaine diversité, « *un éclectisme, pour que tous les publics sachent que le théâtre est à eux et pour eux. Nous sommes très attachés au mot "municipal"*, revendiquent-ils. *Et le lien de proximité que nous tissons a permis à 18 013 spectateurs, de tous âges et de tous les quartiers, de découvrir des spectacles de facture classique ou contemporaine et des formes de passerelles entre les différentes disciplines artistiques, parfois même expérimentales, en nous appuyant sur des jeunes créateurs* ». Quelques jours avant le premier lever de rideau sur un spectacle musical du jazzman Christophe Dal Sasso, le groupe « rénovation » de l'atelier municipal fignole les dernières touches du hall, entièrement remis à neuf. Désormais cet espace est adapté à l'accueil d'expositions, en écho aux conférences mensuelles d'art contemporain, à la projection de films d'artistes et à la présentation de performances en arts plastiques.

Un lieu de fabrique, de recherche, de diffusion

Côté coulisses toujours, les partenariats se sont multipliés avec les autres services de la Ville, les associations Les Amis du théâtre Berthelot, Baz'art, Comme vous émoi, les autres équipements culturels comme le conservatoire, Les Instants chavirés, le Théâtre du mouvement… Autant de complémentarités d'idées et de compétences pour que « *ce théâtre soit aussi un lieu de fabrique, de recherche, de diffusion, d'accompagnement des "projets émergents" et de valorisation des pratiques artistiques amateurs* », ambitionnent Salim Leghmizi et Patrice Caillet.
Côté scène, « *Vous avez dit bizarre, comme c'est bizarre…* », selon la célèbre réplique du docteur Knock de Jules Romains. Oui ! Car, en décembre, La Semaine du bizarre va se déployer avec des œuvres fantastiques, rétrofuturistes, improbables, drôles, grinçantes… Avant cette extravagante expérience, place à l'émerveillement, à l'émotion, au rire et aux frissons pour tous les âges, avec Feydeau, Victor Hugo, Shakespeare ou des contes érotiques interprétés par Jean-Claude Drouot… Et rendez-vous le lundi pour des lectures-spectacles en prélude à de futures créations. « *Dans ces jours d'automne où la nature expire* » pour un certain Lamartine, s'aventurer à une soirée à Berthelot peut fournir l'occasion de stimuler et réchauffer son cœur et son cerveau ? ● **Françoise Christmann**

SAVOIR PLUS : Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Tél. : 01 41 72 10 35 et resa.berthelot@montreuil.fr : pour réserver, vous inscrire à la newsletter ou rejoindre l'association Les Amis de Berthelot, vous pouvez envoyer un mail à cette adresse. Le programme complet du théâtre est détaillé dans le magazine *Coups de théâtre* disponible dans tous les lieux publics. Les entrées aux spectacles sont gratuits pour les demandeurs d'emploi montreuillois en fin de droits et les allocataires montreuillois du RSA.

NOTRE SÉLECTION D'OCTOBRE

Les 5 et 6 octobre, à 20 h 30 : *Ressac*, création musicale et théâtrale du jazzman Christophe Dal Sasso. *Entrée 5 € et 8 € pour les Montreuillois-es.*

Du 9 au 13 octobre, à 20 h 30 : *Tailleur pour dames*, comédie de Georges Feydeau, mise en scène de Frédéric Jessua. *Entrée 5 € et 8 € pour les Montreuillois-es.*

Lundi 15 octobre, à 19 h 30 : lecture théâtrale, *Nos enfants, Cabaret des (l)anges*, de Nicolas Struves, de la compagnie Dard'art. *Entrée libre sur réservation.*

Mercredi 17 octobre, à 14 h 30 et 20 h 30 : *Misérables, libre cours*, d'après Victor Hugo, dès 7 ans, adaptation et mise en scène d'Elsa Granat de la compagnie L'Envers des corps. Rencontre-débat (Journée nationale de lutte contre la misère) après la représentation. *Entrée libre sur réservation.*

Du 20 au 22 octobre : portes ouvertes des ateliers d'artistes, exposition de Sébastien Gindre *Pyramide, « le sel sonore ». Entrée libre.*

Dimanche 21 octobre, à 16 heures : les dimanches à Berthelot, programme mensuel de création contemporaine avec la projection de *Spirit of Extasy* de Sébatien Gindre et *Choses vues*, films proposé et présentés par Francis Leconte. *Entrée libre sur réservation.*

Mardi 23 octobre, à 18 heures : hommage à Jean Guerrin, soirée organisée par l'association Les Amis du théâtre Berthelot, la famille et les ami-e-s de Jean Guerrin, homme de théâtre montreuillois. *Entrée libre sur réservation.*

Mercredi 24 octobre, à 20 h 30 : conférence-débat : «La laïcité en débat », en partenariat avec le Centre civique du fait religieux. *Entrée libre sur réservation.*

Les 26 et 27 octobre, à 20 h 30 : *La Fontaine, homme libre et libertin*, contes érotiques pour adultes, mise en scène de et avec Jean-Claude Drouot. *Entrée 8 € pour les Montreuillois-es.*

Les 30 et 31 octobre, à 10 h 30 et 15 heures : *Amour et jambe cassée*, théâtre à partir de 7 ans, mise en scène d'Isabelle Verlaine. *Entrée 5 € et 8 € pour les Montreuillois-es.*

LE MÉLIÈS PASSE AU NUMÉRIQUE

Les explications de Kevin Roblot, projectionniste.

© VÉRONIQUE GUILLIEN

Cinéma

Le Méliès s'est équipé en numérique cet été, un an avant l'ouverture du nouveau cinéma six salles en face de la mairie. Pourquoi ce choix ?

À vrai dire, le Méliès ne pouvait plus attendre. La bascule de la projection cinématographique du 35 mm vers le numérique a été très rapide : un an et demi environ pour l'ensemble du parc français. En Seine-Saint-Denis, seize salles sur vingt-deux se sont déjà équipées pour cette rentrée. Les principaux distributeurs ne sortent désormais les films qu'en numérique. Ne pas s'équiper revenait à ne plus pouvoir programmer que des films anciens. Il a donc été choisi d'acquérir, dès cet été, le matériel de projection numérique qui sera ensuite utilisé dans le futur cinéma.

Pour les spectateurs, quel est véritablement l'apport du numérique ?

L'apport est considérable. Nous sommes équipés en 4 K, un système infiniment supérieur aux 2 K, dont s'est dotée dans l'urgence la quasi-totalité des salles françaises. Le Méliès dispose d'une des meilleures qualités d'image en France, avec une définition, une luminosité et une subtilité chromatique tout à fait remarquables. Le numérique permet au programmateur de jongler entre la version française et la version originale en fonction des publics et de proposer des premières parties de programme (courts-métrages, etc.). Enfin, d'ici à Noël, on pourra projeter des films en 3 D, avec là encore un système très performant. ●

L'équipe du cinéma municipal s'étoffe avec l'arrivée de Nathalie Hocquard, aux fonctions de directrice technique, administrative et financière. Bienvenue !

Tous à la page

LA SÉRIE DE LA FAMILLE QUICHON

- **ANAÏS VAUGELADE :** ***LA FAMILLE QUICHON, ZUZA.***
- **KAZUO IWAMURA :** ***LA FAMILLE SOURIS.***

Énumérer les prénoms de la famille Quichon est en soi déjà toute une histoire. Mais les découvrir au rythme de leurs aventures quotidiennes en est une plus grande encore, d'autant qu'Anaïs Vaugelade a l'art de suggérer des arrière-plans bien énigmatiques. Un album « *incontournable* ». À (re)découvrir également la série des *Zuza* du même auteur (pour la personnalité très attachante du personnage de Zuza et son imaginaire) et *La Famille souris* de Kazuo Iwamura pour la douceur des illustrations et, là aussi, pour les histoires quotidiennes rondement menées. ● **L'équipe jeunesse de la bibliothèque**

VOUS AUSSI FAITES-NOUS CONNAÎTRE VOS COUPS DE CŒUR DE LECTURE EN ÉCRIVANT À : **tm@montreuil.fr**

Les rendez-vous des bibliothèques

TOUS LES MERCREDIS
EN CORPS ! - ANIMATIONS JEUNESSE
En octobre, de la tête aux orteils, en passant par le nombril, découverte du corps à travers un atelier multimédia, des lectures, une projection, des visites de l'exposition Glouton.
✖ Bibliothèque Robert-Desnos - 15 heures - Entrée libre

LES MERCREDIS ET LES SAMEDIS
LES HEURES DES TOUT-PETITS
Un rendez-vous pour lire et se faire lire des histoire dès les premiers mois jusqu'à 3 ans et découvrir le meilleur des albums !
✖ Les mercredis : bibliothèques Paul-Éluard et Daniel-Renoult – de 10 heures à 11 heures - Entrée libre
✖ Les samedis : bibliothèque Robert-Desnos - de 10 heures à 12 heures et bibliothèque Colonel-Fabien - de 10 heures à 11 heures - Entrée libre

JUSQU'AU 29 SEPTEMBRE
CORPUS GRAPHIE DE CHRISTINE COSTE
Christine Coste présente une série de dessins au travers desquels elle aborde ses thèmes de prédilection : le corps, le masculin/féminin, avec toutes ses déclinaisons, ses ambiguïtés, sa violence et sa sensualité. Christine Coste module un imaginaire débridé, organique ou animalier, avec la distance, l'humour et l'émotion nécessaires pour des questionnements universels.
✖ Bibliothèque Robert-Desnos - Entrée libre

SAMEDI 29 SEPTEMBRE
LES CHAISES MUSICALES
Séance spéciale sur les Rolling Stones si le temps n'est pas trop anglophone…
✖ Square le Patriarche - de 13 heures à 15 heures - Entrée libre

CLEF POUR LA MUSIQUE – LES ROLLING STONES ONT 50 ANS
François Bon, pionnier de l'édition numérique et écrivain ayant commis plusieurs livres très documentés sur les rockers nous emmène au pays des légendes. Satisfaction…
✖ Bibliothèque Robert-Desnos - 15 heures - Entrée libre

DU 5 OCTOBRE AU 3 NOVEMBRE
EXPOSITIONS GLOUTON
Pour l'édition 2012, les quatre bibliothèques accueilleront quatre Gloutons mettant en scène la question du corps et de la lecture. Créées par le collectif Station METEO-R Atoll Ouest: 345 et Skarloht & Plug-In Circus, ces installations à explorer proposent jeux et déambulations dans des corps gloutons. À croquer…
✖ Bibliothèque Daniel Renoult : Menu glouton ✖ Bibliothèque Paul-Éluard : Cuisine glouton ✖ Bibliothèque Colonel Fabien : Cantine glouton ✖ Bibliothèque Robert Desnos : Glouton - Vernissage samedi 6 octobre à 10 heures - Entrée libre

SAMEDI 6 OCTOBRE
CLUB LECTURE LÉKRI DÉZADOS
Ce club de lecture de la bibliothèque de Montreuil permet d'échanger sur l'actualité éditoriale. Quarante-cinq jeunes publient, toutes les semaines, des chroniques écrites, audio et vidéo de leurs lectures sur ActuSF, www.actusf.com. Le club est ouvert à toutes et à tous. N'hésitez pas à pousser la porte.
✖ Bibliothèque Robert-Desnos - 15 heures - Entrée libre

JEUDI 11 OCTOBRE
DES HISTOIRES, EN CORPS !
CONNAÎTRE LE CORPS POUR MIEUX TRANSMETTRE - COLLOQUE
Depuis plusieurs années, la bibliothèque de Montreuil, en collaboration avec le service petite enfance, organise un temps fort consacré à la lecture des tout-petits. L'occasion de reprendre contact avec l'ensemble des partenaires de la Ville, de proposer des pistes de réflexions communes pour enrichir les pratiques.
✖ Bibliothèque Robert-Desnos - Inscription indispensable - Entrée libre

✖ **www.montreuil.fr/bibliothèque**

© VÉRONIQUE GUILLIEN

À l'heure des tout-petits à la bibliothèque Robert-Desnos. Assis, debout, couché, toutes les positions sont bonnes pour bouquiner.

DES HISTOIRES, EN CORPS !

À chaque rentrée, une nouvelle page de la collaboration entre les bibliothèques et les professionnels de la petite enfance s'écrit. Son prologue a lieu en octobre, mois des tout-petits à Montreuil. Au chapitre de ces retrouvailles : une journée professionnelle et l'exposition Glouton autour du corps et de la lecture.

Livres et petite enfance

Comment appréhender la lecture qui engage le corps, la voix ? Comment l'enfant se représente son corps ? Quelle est sa représentation dans la littérature ? Ces questionnements alimentent le thème Corps et lecture choisi pour l'édition 2012 du mois des tout-petits. « *Le rapport au corps est un élément essentiel dans la construction des tout-petits*, rappelle la directrice de la petite enfance, Marion Boyer. *Ils ont un besoin fondamental d'être rassurés, enveloppés physiquement et psychologiquement. Car l'enfant est porté tout autant par le corps que par les pensées, sentiments et émotions* », que la lecture peut aussi véhiculer.

Des livres et expos à dévorer

Aussi pour illustrer la question du corps et de la lecture, quatre installations sont à explorer dans les quatre bibliothèques du 5 octobre au 3 novembre. Elles proposent des jeux et déambulations dans des corps gloutons. Créée par le collectif Station METEO-R Atoll Ouest: 345 et Skarloht & Plug-In Circus, « *chaque installation fonctionne l'une avec l'autre, comme un grand corps*, explique la bibliothécaire, Delphine Girard. *Les jeux dans les installations se nourrissent et se répondent les uns aux autres. Tous sont à toucher, à manipuler, à explorer. Ils proposent aussi de tester différentes positions de lecture : allongé, caché dans une cabane, les pieds en l'air, etc.* ». L'expo Glouton lance aussi la programmation de la saison : le rendez-vous des parents avec une nouvelle formule. Des rencontres d'auteurs, d'illustrateurs qui s'ouvrent désormais à tous pour découvrir les acteurs qui font la littérature jeunesse. L'heure des tout-petits poursuit ses séances hebdomadaires d'accueil et de lecture pour les moins de 3 ans et leurs parents, tandis que les bibliothécaires reprennent leurs interventions dans l'ensemble des structures petite enfance de la Ville (crèches, PMI, relais petite enfance, etc.). Enfin, tous les mercredis thématiques d'octobre sont consacrés aux tout-petits. Ateliers multimédia, projections de films, séances lecture ou surprise, tous seront en rapport avec le thème du corps, comme la journée professionnelle du 11 octobre, intitulée « Connaître le corps pour mieux transmettre ».

● **Anne Locqueneaux**

✖ **SAVOIR PLUS : Inauguration de l'exposition Glouton, samedi 6 octobre, à 10 heures autour d'un petit déjeuner, bibliothèque Robert-Desnos. Journée professionnelle du 11 octobre sur inscription. Formulaire à déposer dans les bibliothèques de Montreuil ou par mail à : stephanie.broux@montreuil.fr Renseignements : Stéphanie Broux et Céline Gardé au 01 48 70 69 04.**

LES RENDEZ-VOUS GLOUTON DES BIBLIOTHÈQUES

Les quatre bibliothèques accueillent quatre Gloutons mettant en scène la question du corps et de la lecture, du 5 octobre au 3 novembre. Ces invitations et explorations sont en accès libre, sauf pour les groupes (crèches, classes, accueils de loisirs) pour lesquels une réservation est nécessaire.

✖ **Cantine Glouton Fabien** : aux enfants d'imaginer le contenu du garde-manger du restaurant Glouton (un jeu de dés pour choisir la quantité, la couleur et la nature de l'aliment).

✖ **Cuisine Glouton Éluard** : à partir des aliments créés à la cantine Glouton et récupérés par les bibliothécaires, jouez à imaginer ensemble des formes de plats à dévorer.

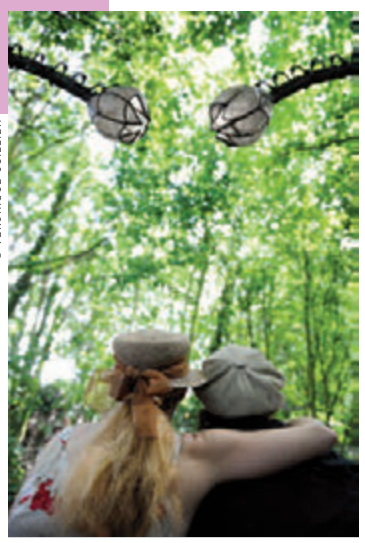
✖ **Menu Glouton au « restaurant du parc »*** : les plats de la cuisine Glouton vont constituer le menu du restaurant (création de menus affichés en vitrine de la bibliothèque, comme au restaurant…).

✖ **Glouton à Desnos** : c'est la fin des processus précédents. Que deviennent ces menus mangés ? Les enfants imaginent ce que Glouton a choisi au restaurant et créent le parcours digestif des aliments. Possibilité de rentrer à l'intérieur d'un glouton pour découvrir un corps à explorer, toucher, sentir, dans lequel on pourra aussi lire et se faire lire des histoires…

**Le restaurant du parc est la bibliothèque Daniel-Renoult.*

UNE NUIT À FLORAFERRIE

Pour la deuxième édition montreuilloise de la manifestation culturelle Nuit blanche, petits et grands ont rendez-vous, samedi 6 octobre au soir, au cœur des Murs-à-pêches pour un insolite voyage en compagnie des artistes du Fer à coudre.



© VÉRONIQUE GUILLIEN

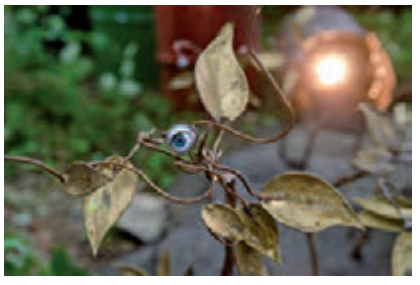
Nuit blanche

Montreuil, 2009. Manuel Charnay, artiste de rue ferronnier sculpteur, Hugo Dubus, artiste de rue chargé de communication culturelle, et Sophie Belotte, costumière, tous trois passionnés de nature, de spectacles, de rêves et de constructions mécaniques, tels les mousquetaires, inventent la troupe du Fer à coudre. L'objectif : « *diffuser, auprès d'un large public, la création théâtrale à l'occasion de manifestations culturelles populaires gratuites* ». Si l'idée de faire du théâtre est inhérente à la création de la compagnie, le projet naît de l'attribution, dans les Murs-à-pêches, d'une parcelle de 800 mètres carrés en convention avec la mairie et le Théâtre du bouche-à-oreille. Un site d'exception depuis protégé mais qui a accueilli des années durant un garage automobile. Interpellés tant par la fragilité que la persévérance de la nature, les joyeux lurons décident de « *raconter*, via *la réalisation de structures en fer, la régénération de cette terre fécondée par les déchets industriels* », explique Hugo. Commence dès lors une chasse aux métaux et matériaux voués au rebut. Recyclage et récupération deviennent les maîtres mots.

Féerie ferrugineuse

Des lampadaires floraux, un banc, un parterre de fleurs, une fontaine, des tuyaux racines labyrinthiques, autant de compositions mises en sons et lumières qui constituent « *l'univers éclosion floraferrique* » des compères du Fer à coudre. Une scénographie installée au rythme d'une balade au cours de laquelle le promeneur est lui-même acteur. Le visiteur, en marchant sur les plateaux à bascule des sculptures, les actionne. Celles-ci s'animent dans des effets d'éclairages surprenants. C'est la découverte de ce jardin extraordinaire dans lequel déambuleront également diverses machines improbables. Enfin, dès le coucher du soleil le 6 octobre, les artistes improviseront en costumes et en interaction avec le public. ● **Ariane Servain**

SAVOIR PLUS : Le théâtre de La Girandole, qui accueille l'installation mécano-poétique du Fer à coudre samedi 6 octobre dans son théâtre de verdure, 65, rue Pierre-de-Montreuil, fête ses cinq ans d'existence de 19 heures à 2 heures du matin, et inscrit au programme de cette Nuit blanche, la projection de *Blanc jour – blanc soir*, réalisé par la plasticienne Anne-Marie Vesco ; les roulottes dessinées par Leopold Banchini pour les cinq ans du musée du Quai-Branly ; un concert du groupe Beltuner et d'autres surprises artistiques. Entrée libre sur réservation. Boissons et restauration sur place. www.girandole.fr



© VÉRONIQUE GUILLIEN

© LAURENT REBELLE

Rendez-vous, samedi 6 octobre au soir, au cœur des Murs-à-pêches pour un insolite voyage en compagnie des artistes du Fer à coudre.

© GILLES DELBOS

tête de l'art

Catia Mota Da Cruz

De Montreuil à Broadway

Sa rencontre avec le médiatique chorégraphe Kamel Ouali a conduit cette Montreuilloise de la Cité de l'Espoir jusqu'à Broadway, pour connaître le triomphe de la comédie musicale sur Fela Kuti, chanteur et saxophoniste nigérian qui a révolutionné la musique africaine et dénoncé la corruption. Catia Mota Da Cruz a souhaité, entre deux tournées internationales, au Japon, en Australie, au Brésil, aux États-Unis… « *vraiment dire à tous les jeunes de ma ville qu'ils doivent aller au bout de leur rêve. Il n'y a pas de "petit rêve". Si on a envie, il ne faut pas se mettre de barrière. Évidemment il y a le travail. Mais, avec la passion, en s'en donnant les moyens, en voyageant pour voir ce qui se passe ailleurs, des portes s'ouvrent. C'est vraiment réalisable.* » Catia Mota Da Cruz a suivi sa scolarité à l'école Diderot 2, au collège Jean-Moulin et au lycée Jean-Jaurès. « *J'ai pris des cours de danse classique au conservatoire de Montreuil pendant dix ans, et j'ai toujours dansé pour les spectacles d'école, les fêtes de quartier… J'ai fait partie de l'association Nassuco pour des shows afro-caraïbéens.* » Avec une formation complémentaire à l'Académie internationale de la danse, elle décroche un stage pour la comédie musicale *Autant en emporte le vent*. Son travail est remarqué d'auditions en émissions télévisées, de clips en castings… Catia souligne l'importance de travailler sa discipline pour progresser et envisage peut-être de s'installer aux États-Unis « *où les artistes peuvent se créer des opportunités, mais ça va dépendre de ce qui se passe après la tournée* ». Consciente de la chance qui lui sourit, elle revient régulièrement distiller son enthousiasme et « *montrer aux enfants de Montreuil que c'est aussi possible pour eux* ». ● **F. C.**

Le gazon maudit de l'homophobie

Comment ne pas tomber dans le piège de l'homophobie, comment éviter les attitudes discriminantes ? Les 13 et 14 septembre, des agents du service des sports ont planché sur le sujet. Ces journées de sensibilisation à la lutte contre l'homophobie étaient animées par l'association Paris Foot Gay.

© FRANCESCO GATTONI

L'équipe de l'association Paris Foot Gay a participé à plusieurs matchs sur le gazon montreuillois.

à mon avis

Chérif Chérifi
coordinateur du pôle accueil, complexe sportif de la Nouvelle France

© VÉRONIQUE GUILLIEN

UNE MEILLEURE COMPRÉHENSION DU MÉCANISME DE L'HOMOPHOBIE

« Cela fait vingt-trois ans que je travaille ici, et mon expérience m'a donné de bonnes bases pour faire face aux comportements discriminatoires, mais la formation m'a permis d'approfondir plus spécifiquement ma réflexion sur l'homophobie. Mieux comprendre aide à trouver les mots pour engager le dialogue avec ceux qui ont des comportements homophobes. À développer son empathie pour celui ou celle qui est victimisé ! Enfin, connaître la loi est un bon appui pour argumenter face à l'agresseur. Avoir les idées claires sur le sujet des discriminations, cela conduit aussi à adopter la bonne attitude face aux familles de toutes cultures que nous recevons au complexe. Et de trouver les mots pour expliquer à une dame voilée qu'elle ne peut pas pénétrer sur le site sans découvrir son visage. » ●

DICO

Paris Foot Gay

Créée en 2003, l'association Paris Foot Gay s'est donné pour mission la lutte contre l'homophobie dans les stades français. Son principal outil ? Une charte contre l'homophobie dans le football, déjà signée par des clubs montreuillois et par le PSG, l'AJ Auxerre, l'OGC Nice et l'AS Saint-Étienne. L'association a pour parrain le footballeur Vikash Dhorasoo.

Lutte contre les discriminations

Ce jeudi 13 septembre au matin dans la salle polyvalente du stade Robert-Legros, l'ambiance est joyeuse. « *Mer ou montagne ?* », lance Jacques Lizé, l'animateur de cette formation de sensibilisation à la lutte contre l'homophobie destinée aux personnels du service des sports. « *Gardez votre choix secret, et rejoignez le groupe de ceux qui d'après vous, ont opéré le même choix de la mer ou de la montagne.* » Agnès choisit ce qu'elle pense être son camp, ceux des « pro mer », rapidement rejointe par Gérard, Élodie, Samia, Naïma… Qu'est-ce qui a bien pu laisser croire à Samia que Gérard et Naïma « votaient » mer et non montagne ? Les préjugés ! « *Cet exercice montre que chacun a des préjugés sur autrui* », explique Jacques Lizé. « *On pensera ainsi volontiers qu'un participant Noir aura, forcément, choisi la mer ! En réalité, en l'absence d'informations rationnelles, chacun fait appel à des stéréotypes pour prendre sa décision.* »

Des ressorts psychologiques communs

« *L'objectif de notre campagne antidiscriminations est de faire changer les regards* », explique Alain Callès, conseiller municipal délégué à la lutte contre les discriminations et au handicap. « *C'est important de sensibiliser les acteurs sportifs, tout simplement parce qu'ils sont en contact avec les jeunes. C'est là qu'il faut agir !* »

La formation, qui s'attache à « *décrypter les phénomènes d'incivilité, de violence et de discrimination pour mieux réagir* », est organisée en partenariat avec l'association Paris Foot Gay (cf. encadré). Elle est une des traductions concrètes du plan de lutte contre les discriminations adopté par la municipalité *.

Le monde des stades et des gymnases n'a pas été choisi au hasard : les milieux sportifs sont particulièrement coutumiers des comportements discriminatoires à l'égard des homosexuels…

D'ailleurs, « *qu'il s'agisse d'homophobie ou de sexisme, les mécanismes psychologiques à l'œuvre sont les mêmes* », explique Jacques Lizé. « *J'amène mes stagiaires à réfléchir sur la notion de virilité, sur sa fragilité, et sur le fait que l'homophobie semble être constitutive de la virilité. De la même façon que les violences contre les femmes, l'homophobie est utilisée par certains hommes pour se rassurer par rapport à leur virilité.* » Qui n'a pas entendu, sur des stades ou ailleurs, ces petites phrases faciles comme « *On y va les gars, on n'est pas des pédés.* », ou « *On n'est pas des gonzesses.* »…

Au-delà des agressions liées à l'orientation sexuelle ou au genre, la formation dispensée a pour ambition de donner aux participants des outils concrets pour lutter contre tous les types de phénomènes discriminatoires.

Éloge de la responsabilité

15 heures. Sur un tableau blanc, Jacques Lizé dessine le « triangle…

© JÉRÔME CORGIER

...de l'abus » qui relie le « pervers » discriminant, sa victime le bouc émissaire, et les 90 % de témoins passifs. Tour de table : comment réagir face à une discrimination ? « *Il faut rentrer dans le lard du "pervers"* », lance Agnès. Jacques modère, et explique que le bouc émissaire manque d'estime de soi pour réagir, quitter la passivité et se rebeller contre l'agression du « pervers »... « *Moi je commencerais par rallier à ma cause les témoins passifs* », propose alors Chérif. « *On serait nombreux à dire stop au "pervers". Et cela redonnerait suffisamment confiance au bouc émissaire pour qu'il puisse se défendre !* » Bonne pioche. Et Jacques de citer Coluche et la création des Restos du cœur : « *À l'époque, c'était plutôt mal vu de vouloir aider les gens qui n'avaient pas les moyens de se nourrir... Coluche s'est rebellé contre cette idée que les gens dans le besoin étaient responsables de leur condition et a rallié l'ensemble de la population à ses idées généreuses.* » ● **Judith Bregman**

Un festival de jeunes

Reprise des cours dans le sérieux et la bonne humeur à L'Échiquier de la ville, qui organise le 7 octobre la première manche du festival Jeunes.

© VÉRONIQUE GUILLIEN

Un précédent tournoi organisé par L'Échiquier de la ville.

Échecs

L'entraîneur fixe son joueur dans les yeux, lui prend les épaules et lui répète fermement : « *Tu es un attaquant, ne l'oublie jamais !* » Rumeurs de ring au gymnase Diderot ? Non, juste une séance de cours ordinaire à L'Échiquier de la ville pour Venceslas Jeannette (« *un vrai éleveur de champions* », se réjouit Lucien Cursi, le président du club) en charge de faire progresser les jeunes tous les samedis au centre Jean-Lurçat.

Ici, les cours commencent dès 4-5 ans, et, déjà, la concentration est là. Ambiance très conviviale mais sérieuse : les échiquiers claquent, les seniors y vont de leurs conseils avisés, on débriefe les parties, on en attaque d'autres. Pas question de chômer, puisque s'approche à grands pas le festival Jeunes. Le 7 octobre, le club accueillera au parc Montreau près de deux cents futurs maîtres pour la première manche de cette coupe régionale qui s'étale sur toute l'année : au bout de neuf parties rapides de deux fois quinze minutes – agrémentées de pauses dans le parc –, le meilleur repartira avec les honneurs et un ordinateur portable, ce qui ne gâche rien.

Sections dans les collèges

Pour faire bonne figure, L'Échiquier de la ville pourra compter sur ses nombreux espoirs, comme Anne-Marie Conti, championne régionale en poussins l'an dernier, Anaïs Azouri, championne départementale, ou encore Victor Mauffrey, 8 ans, qui possède le meilleur classement de sa catégorie en Île-de-France – ce qui enchante forcément ses parents, Hugues et Fabienne, eux-mêmes mordus d'échecs et respectivement trésorier et secrétaire de l'association. Ils materont ou « démateront » avec certains collégiens de la ville, puisque le club, profitant d'une convention entre la Fédération française d'échecs et l'Éducation nationale, s'implante dans les collèges : après Jean-Jaurès, les établissements Paul-Éluard et Marcelin-Berthelot ont inauguré cette année leur propre section du club. ● **Timothée Barrière**

✖ **SAVOIR PLUS : Dimanche 7 octobre, grand hall du parc Montreau, 4, rue Babeuf. Renseignements : Lucien Cursi, tél. : 06 09 91 68 06.**

GYM SUÉDOISE

Cours

Nouvelle discipline sur Montreuil, la gym suédoise débarque au tout nouveau gymfloor du studio Albatros. Mouvements simples sur fond de musique entraînante, des cours de différentes intensités sont proposés les lundis et mercredis de 19 heures à 20 heures et de 20 heures à 21 heures, et les dimanches de 11 heures à 12 heures. ● **J. B.**

✖ **SAVOIR PLUS : Gym suédoise, studio Albatros, 52, rue du Sergent-Bobillot. Contact Natty Ngoy : natty.gymsuedoise@gmail.com ; tél. : 06 08 18 02 58. Tarif cours 10 €, forfait trimestriel à partir de 85 €, annuel à partir de 255 €. Renseignements : www.gymsuedoise.com**

LES FILLES, C'EST PAS DES CRAMPONS

Football

Le mercredi à 13 h 30 et le samedi à 14 heures, pour les petites Montreuilloises, c'est football ! Rendez-vous au stade André-Blain pour deux heures d'entraînement réservé aux filles entre 5 et 13 ans. « *Le football, c'est ma passion*, explique Marie-Noëlle Lamidon, de l'ESDM (Élan sportif de Montreuil). *Mon objectif est de créer une équipe de football féminin, car cela n'existe plus à Montreuil !* »

Le samedi 15 septembre, c'était donc la première séance d'entraînement pour les débutantes, les poussines et les benjamines, sous la direction de Jean-Michel Verroux, responsable football à l'ESDM. Il existe quatre autres clubs de foot féminins en Seine-Saint-Denis : au Bourget, à La Courneuve, à Drancy et à Aubervilliers. ● **J. B.**

© PHILIPPE ROLLE

✖ **SAVOIR PLUS : Stade André-Blain, 138, boulevard de Chanzy, mercredi de 13 h 30 à 15 h 30, samedi de 14 heures à 16 heures. Deux séances d'essai gratuites, puis 140€/an pour les 5-9 ans, et 160€/an pour les 10-13 ans. Contact Marie-Noëlle Lamidon, tél. : 06 42 03 13 68.**

*« bien » en montreuillois.

Le soleil des Algérois

Les Italiens n'ont pas le monopole des pâtes… Pour les fêtes et les réceptions, les Algérois ont cette recette traditionnelle.

LA RECHTA DE MALIK ET HAFIDA (ALGÉRIE)
POUR 6 PERSONNES

Temps de préparation et de cuisson :
• Une bonne heure.

Ingrédients
• 1 kg de rechta (pâtes algéroises) • 1 kg de pois chiches ou un bol de pois chiches trempés dans l'eau froide la veille • 1 c.à.c. de cannelle • 1 c.à.c. de poivre blanc • 3 c.à.c. de sel fin • 2 oignons râpés • 4 navets coupés en morceaux moyens • 1 poulet coupé en morceaux ou 6 cuisses • 4 c.à.s. d'huile d'arachide, de la cannelle pour servir.
Pour la rechta : • 2 c.à.c. de sel fin • 2 c.à.s. d'huile d'arachide • ½ verre d'eau • 125 g de beurre doux.

© RÉPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE FRANÇOIS BOUR

Matériel
• Un faitout • un couscoussier ou un cuit-vapeur • un saladier.

En cuisine
Dans un grand faitout, versez 4 c.à.s. d'huile, faites revenir les oignons râpés, déposez les morceaux de poulet. Faites dorer environ quinze minutes à feu moyen, retournez régulièrement vos morceaux de poulet. Une fois le poulet bien doré, ajoutez les pois chiches, le poivre blanc, la cannelle, le sel et deux verres d'eau, couvrez et laissez cuire quinze bonnes minutes.
Pendant ce temps, déposez vos « pâtes », votre rechta, dans le haut du couscoussier ou dans dans un cuit-vapeur, faites cuire à la vapeur environ quinze minutes, sans couvrir ! Sortez votre rechta du couscoussier et déposez-la dans un saladier, saupoudrez de 2 c.à.c. de sel, 1 c.à.s. d'huile, et arrosez d'un demi-verre d'eau ; mélangez délicatement à l'aide de deux fourchettes et remettez à cuire à la vapeur pour dix-quinze minutes environ, toujours sans couvrir. Rajoutez les navets coupés en morceaux sur le poulet et couvrez d'eau, laissez cuire quinze minutes, cette fois à couvert. Il ne faut pas remuer la préparation, votre poulet risque de se défaire. Dressez dans un tajine ou un grand plat. Placez la rechta en dessous, le poulet et les légumes par-dessus. Saupoudrez légèrement de cannelle. Mettez la sauce à part, et arrosez généreusement le plat de chaque convive de la sauce qui est comme un bouillon. Régalez-vous !

Boisson
Du thé à la menthe. Un mascara, qui est un vin rouge algérien, ou un côtes-du-rhône rouge.

Bons plans
Des feuilles de Sopalin placées autour du bas du couscoussier (ou de la « couscoussière » !) permettront d'éviter toute perte de vapeur. À Montreuil, la rechta est fabriquée artisanalement par une dame, on peut la trouver sur commande (quarante-huit heures à l'avance) à la boucherie Bokobsa, 31, rue de Paris. C'est là que je l'ai découverte, présentée par Malik !

Petite histoire de ce plat
À Alger, dès que l'on reçoit, on prépare une rechta. Ce sont des pâtes fines entre le vermicelle et la tagliatelle. Elles sont fabriquées à la main, séchées au soleil, coupées aux ciseaux ou même au couteau ! C'est un plat traditionnel très ancien que l'on sert aussi au moment des fêtes. Une alternative originale au couscous. ● **Anita Hudson**

MODE D'EMPLOI

APRÈS LA FERMETURE DU CENTRE DE SANTÉ L'EST PARISIEN : QUELLES DÉMARCHES POUR LES PATIENTS ?

Centres de santé

Placé en liquidation judiciaire, le Centre de santé associatif médical et dentaire de l'Est parisien (CMEDEP), situé au 89, avenue du Président-Wilson, est fermé depuis le 20 juillet dernier.

Les Montreuillois qui souhaitent récupérer leurs dossiers médicaux ou dentaires peuvent contacter la société d'archivage SPGA au 01 49 63 44 33. Attention, il est indispensable de prendre rendez-vous avant de se déplacer. Les patients qui avaient versé au centre une avance de frais peuvent solliciter un remboursement en contactant par écrit le liquidateur judiciaire (fournir les pièces justificatives) : maître Bally, 16, rue de Lorraine, 93000 Bobigny. Dans le cas où votre dossier resterait introuvable, et pour les situations litigieuses causées par cette fermeture, adressez-vous à l'autorité de tutelle, à savoir l'Agence régionale de santé.

Enfin, où vous adresser pour vous faire soigner ? Les personnels d'accueil des centres municipaux de santé vous orienteront vers des structures de soin libérales, associatives ou municipales, comme les centres municipaux de santé Bobillot et Savaterro. À noter que notre site montreuil.fr propose un annuaire complet et mis à jour de toute l'offre de soins dans la ville. ●

✖ SAVOIR PLUS PRATIQUE :

SPGA : 57, rue Henri-Farman, 93297 Tremblay-en-France, tél. : 01 49 63 44 33.

CMS Bobillot : 11, rue du Sergent-Bobillot, tél. : 01 48 70 60 97, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 heures et de 14 heures à 18 heures.

CMS Savaterro : 2, rue Girard, tél. : 01 48 70 62 66 ou 67, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à 18 h 30, le samedi de 8 h 30 à 12 heures.

ARS Île-de-France : 35, rue de la Gare, 75935 Paris Cedex 19, tél. : 01 44 02 00 00.

Le site Internet de la Ville : montreuil.fr

PETITES ANNONCES GRATUITES

Envoyez vos petites annonces ou portez-les, de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures, à *Tous Montreuil*, Cap Horn (au 3e étage), 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil. Ne sont pas publiées les demandes d'emploi ni les transactions immobilières ou automobiles. NOS PETITES ANNONCES SONT EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉES AUX MONTREUILLOIS-ES. Pour que votre annonce puisse être prise en compte, indiquez votre nom et votre adresse en plus du texte que vous nous adressez. Nous ne publierons que vos coordonnées téléphoniques.

VENDS

Table basse fer forgé, plateau verre, 15€. Combinaison plongée avec capuche, T. M, 30€. Adou-cisseur d'eau, 40€. Canapé Ikea convertible blanc, 70€. Table-bar roulante en chêne clair, 25€. Support mural en bois pour four ou autre, 10€. Lecteur CD Pioneer, 10€. Pyjama femme en soie, neuf, 15€. Peignoirs satin homme, neufs, 20€. Robe longue chinoise en satin, neuve, 10€. Robe longue noire brillante, neuve, 20€. Dessous Simone Périèle neufs, 20€. Kway Ferrari jaune, neuf, 30€. ▸01 49 72 04 19 ou 06 52 95 89 64.

Guitare Fender replica Telecaster noire avec housse, 600€. Guitare Fender Duosonic avec housse, 390€. ▸01 40 24 26 29.

Micro-ondes Goldstar, 20€. Cafetière Melitta 12 tasses, couleur vert-jaune, 10€. Table TV sur pieds à roulettes, réglable, 5€. Meuble TV avec rangements + TV, 21€. Meuble avec étagère couleur merisier, 20€. Siège bébé + 18 kg, 20€. Lot de 4 tringles à rideaux en inox avec fixations, 10€. Tringles 3,70 m, 3,02 m et 2,63 m. Livres divers de 0,50€ à 5€. Programme « Je parle espagnol », 96 fascicules, 32 cassettes et 4 cassettes de dictées cours Atlas, 20€. Console de jeux Atari réf. Cx2600 S + 14 jeux avec notice, 50€. ▸09 62 06 49 29.

Canapé clic-clac à rayures, année 2008, longueur 200 cm, 100€ en espèces. Aquarium 40 cm avec 4 poissons rouges et accessoires, 40€ en espèces. ▸01 48 51 63 56.

Table carrée en chêne avec 2 rallonges et 6 chaises, bon état, 200€. Table merisier ovale avec rallonge (jusqu'à 6 places) + 4 chaises, très bon état, 400€. ▸01 48 58 18 00.

Canapé fixe cuir couleur chocolat 3 places, 350€. Lit gigogne en sapin 200x90, 130€ (matelas offert). Table de cuisine piètement métal, plateau blanc 70x70, 45€. ▸06 50 17 23 12.

Très belle horloge comtoise, 300€. Bureau en merisier, 300€. Boots Luchese très bon état, 100€. Table + 4 chaises Ikea neuves, 180€. Manteau pur cachemire T. 48, 300€. Lustre bronze style 1920, 100€. Grande cage à lapin, 50€. ▸01 48 59 54 55.

Table ronde avec rallonges genre merisier, 100€. ▸06 86 15 97 08.

Réfrigérateur blanc, hauteur 80 cm, 70€. ▸01 48 57 59 27.

SERVICES

Professeur, pédagogue et expérimenté, chargé de cours à l'université de Paris, donne cours de soutien et mise à niveau en maths et sciences. Tous niveaux et au domicile de l'élève. Horaires négociables. ▸06 61 08 64 56.

Dame, véhiculée, propose de vous accompagner pour vos courses, hôpitaux, et autres... ▸06 50 54 98 99.

Maman propose de récupérer vos enfants à la sortie de l'école. Je suis véhiculée. ▸06 50 54 98 99.

Artiste peintre, classique et contemporain, propose cours de peinture et dessins. ▸01 49 88 13 43 ou 06 89 94 32 75.

Dame sérieuse, assistante maternelle depuis quinze ans, expérimentée, non fumeuse, disponible de suite, cherche bébés et enfants à garder. ▸01 48 94 10 72 ou 06 16 33 36 09.

Professeur agréé donne cours particuliers au domicile de l'élève en allemand, anglais et néerlandais. ▸06 81 88 02 62.

ACHÈTE

Timbres français et étrangers. Pièces et billets français et étrangers. Cartes postales anciennes. Stylos et briquets de marque. ▸06 09 07 24 65.

Retraité achète tableaux anciens. ▸06 45 29 99 40.

Vos petites annonces sur : www.montreuil.fr

MAIRIE PRATIQUE

ALLÔ LA MAIRIE Tél. : 01 48 70 60 00.
SITE INTERNET www.montreuil.fr
MAIRIE ANNEXE DES BLANCS-VILAINS
77, rue des Blancs-Vilains, tél. : 01 45 28 60 60.
SESAM Signaler les problèmes dans l'espace public, tél. : 01 48 70 66 66. Mail : sesam@montreuil.fr

Est Ensemble
Infos déchets
N° Vert 0 805 055 055

URGENCES

PHARMACIENS DE GARDE

La pharmacie Maarek, 26, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.
La pharmacie Khaless, 67, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, de 9 à 22 heures.

URGENCES DENTAIRES

Du vendredi soir au lundi matin, et les jours fériés : 01 48 36 28 87.

MAISON MÉDICALE DE GARDE

Composer le 15 le samedi de 12 h 30 à 20 heures, le dimanche et les jours fériés de 8 à 20 heures pour une consultation au centre municipal de santé Bobillot, 11, rue du Sergent-Bobillot. M° Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux–Rouget-de-Lisle.

SOS SANTÉ 15

Le 15 vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence : un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

PÉDIATRES DE GARDE

Samedi 29 et dimanche 30 septembre : Dr Maurer (Bagnolet), 01 48 97 83 83.
Samedi 6 et dimanche 7 octobre : Dr Jarry (Montreuil), 01 48 57 51 86.

AIDE HANDICAP ÉCOLE

0 810 55 55 00.

URGENCES HOSPITALIÈRES

Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire, 56, boulevard de La Boissière, 01 49 20 30 76, urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

ENFANTS MALTRAITÉS

Au 119 (appel gratuit), enfants et adultes peuvent témoigner et être conseillés 24 heures sur 24.

VIOLENCES CONJUGALES

3919 du lundi au samedi jusqu'à 22 heures et jours fériés jusqu'à 20 heures.

MISSION VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

01 48 70 67 07, du lundi au mercredi de 9 à 17 heures.

JEUNES VIOLENCES ÉCOUTES

0 800 20 22 23, un numéro vert anonyme et gratuit contre le racket et les violences scolaires.

MALTRAITANCE 39 77

Maltraitance personnes âgées, personnes handicapées.

PERMANENCE DU DÉFENSEUR DES DROITS

Tous les mercredis matin de 9 à 12 heures au PAD, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, et/ou sur RV au 01 48 70 68 67.

POINTS D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

PAD du centre-ville, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, 01 48 70 68 67.
Et, à compter du 1er juillet, PAD de la mairie annexe des Blancs-Vilains, 77, rue des Blancs-Vilains, 01 45 28 60 60.

NUMÉRO D'URGENCE POUR LES SOURD-E-S

114, un numéro gratuit ouvert 7 jours sur 7, 24 heures sur 24, pour joindre le 17, le 18 et le 115.

tous Montreuil

Journal d'informations municipales. Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil, tél. : 01 48 70 64 47, e-mail : tm@montreuil.fr. Directeur de la publication : Gilles Robel. Directrice de la communication : Dominique Cloarec. Rédactrice en chef : Sophie Bolo. Rédacteur en chef adjoint : Claude Rambaud. Secrétariat de rédaction et maquette : Françoise Benoiste. Rédaction : Judith Bregman, Françoise Christmann, Antoine Jaunin, Anne Locqueneaux, Caroline Thiery. Relecture : Brigitte Mugel. Ont participé à ce numéro : Timothée Barrière, Sarah Delattre, Isabelle James, Ariane Servain ; Olivier Dechaud (maquette). Conception graphique : DA Conseils. Photos : Gilles Delbos, Véronique Guillien. Secrétariat : Nathalie Delzongle. Imprimerie IPS Pacy, imprimé sur papier recyclé. Publicité : Médias & publicité, tél. : 01 49 46 29 46, fax : 01 49 46 29 40, e-mail : groupe@groupemedias.com Distributeur : Isa Plus. Tirage : 52 000 ex.